

X 500 RM
X 500 RM x4

PIEZAS DE RECAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILLISTE

X 500 RM



Piezas para el modelo

Pieces pour le modele

Parts list model

Ersatzteile für die modelle

■ En las páginas siguientes encontrará los despieces de los distintos componentes del vehículo, así como la relación de las piezas que los componen debidamente referenciadas. Esto le servirá para identificar correctamente cualquier pieza que pueda precisar.

Para solicitar piezas de repuesto es preciso indicar: **Nº de bastidor, Nº de tabla, Nº de figura y Nº de referencia de la pieza.**

Para su comodidad y mejor servicio, pida los repuestos que precise al Distribuidor Oficial más próximo.

La Empresa Constructora se reserva el derecho de variar cualquier característica sin previo aviso, si lo considera conveniente para la mejora de sus vehículos.

■ Dans les pages suivantes, vous trouverez le détail des pièces détachées qui composent le véhicule. Ceci vous servira à identifier correctement toutes les pièces dont vous pourriez avoir besoin.

Pour commander des pièces, il sera nécessaire d'indiquer: **le Nº de châssis, le Nº de planche, le Nº de figure et la référence de la pièce.**

Pour votre commodité et pour un meilleur service, commandez les pièces dont vous aurez besoin au Distributeur Officiel le plus proche.

■ On the following pages you will find the list of spares of different components of the vehicle; and duly referenced to identify the spare you need.

In order to ask for spares you must indicate: **Nr. of chassis, Nr. of table. Nr. of figure and Nr. of reference.**

For your comfort and best service, please order the spares to your nearest Official Distributor.

The manufacturer reserves the right of changing their characteristics without any previous notice, if it is considered suitable to improve the vehicles.

■ In vorliegenden Seiten möchten wir Ihnen die Detaillierung der verschiedenen Fahrzeugsbestandteilen sowie die dazugehörige ausführliche Stückliste, die zur richtigen Identifizierung jedes von Ihnen benötigten Einzelteils diene, anbieten. Bei Bestellung von Ersatzteilen ist folgendes anzugeben: **Fahrgestell-, Tabelle-, Abbildungs- und Stücknummer.** Um Ihnen die Arbeit zu erleichtern und damit Sie eine bessere Bedienung genießen können, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, alle nötigen Ersatzteile bei Ihrem nächsten Alleinvertriebshändler unserer Firma zu bestellen.

In dem Wunsch, seine Fahrzeuge fortwährend zu verbessern, behält sich der Herstellerbetrieb das Recht vor, die vorstehenden Eigenschaften zu verändern.



Índice

Index

Index

Index

Motor / Moteur / Engine / Motor

Motor y silenciador / Moteur et silencieux / Engine and muffler / Motor und auspuff (HATZ).....	7
Motor y silenciador / Moteur et silencieux / Engine and muffler / Motor und auspuff (HATZ).....	8
Embrague / Embrayage / Clutch / Kupplung	9
Filtro Aire / Filtre a air / Air cleaner / Luftfilter	10
Depósito combustible / Reservoir combustible / Fuel tank / Kraftstoffbehälter	11
Soporte motor / Supports moteur / Engine supports / Motorhalter	12
Radiador / Radiateur / Radiator / Kühler (PERKINS).....	13
Manivela arranque / Manivelle demarreur / Starting handle / Andrekurbel	14

Transmisión / Transmission / Transmission / Antrieb

Campana embrague / Carter embrayage / Clutch bell housing / kupplungsloke.....	15
Caja de cambios (ext.) / Boite a vitesses (ext.) / Gearbox (ext.) Innerschaltkasten.....	16
Caja de cambios (int.) / Boite a vitesses (int.) / Gearbox (int.) Innerschaltkasten.....	17
Diferencial / Differential / Differential / Differential.....	18
Palancas mandos cambio / Leviers boite vitesses / Shift gear levers / Gangschaltungssteuerungen.....	19
Puente delantero / Pont avant / Front axle / Vorderachse	20
Frenos hidráulicos / Freins hydrauliques / Hydraulic brakes / Hydraulische bremsen.....	21
Puente directriz / essieu directeur / Rear axle / Leitbrücke.....	22
Cilindro dirección / Essieu directeur / Steering cylinder / Lenkungszylinder.....	23

Acelerador / Accelérateur / Accelerator / Gas

Acelerador / Accelérateur / Accelerator / Gas	24
---	----

Bastidor / Chassis / Chassis / Fahrgestell

Bastidor y contrapeso / Chassis et contrepoids / Chassis and counterweights / Fahrgestell und gegengewicht	25
Cilindro / Cylindre / Cylinder / Zylinder	26
Brazo pala / Bras pelle/ Shovel arm / Schaufelarm	27

Opciones y variantes / Options et variantes / Options and variants / Möglichkeiten und varianten

Pala y tolva / Pelle et benne / Shovel and skip/ Schaufel und mulde.....	28
--	----

Embrague / Embrayage / Clutch / Kupplung

Pedales / Pedales / Pedals / Pedalwerk.....	29
---	----

Freno / Frein / Brake / Fussbremspedal

Instal. frenos hidráulico / Install. freins hydraulique / Hydraulic brake installation / Bremskreistauf hydraulik	30
Bomba de frenos / Pompe de freins / Brake pump / Bremspumpe	31
Freno de estacionamiento / Frein de stationnement / Parking brake / Feststellbremse	32

Dirección / Direction / Steering / Lenkung

Dirección hidráulica / Direction hydraulique / Hydraulic steering / Hydraulische lenkung.....	33
---	----

Ruedas / Roues / Wheels / Räder

Ruedas delanteras / Roues avant / Front Wheels / Vorderäder.....	34
Ruedas traseras / Roues arrière / Rear Wheels / Hinteräder.....	35

Carrocería / Carrosserie / Body / Karosserie

Soportes dirección / Supports direction / Steering Bracket / Lenkung Halter.....	36
Protectores / Protecteurs / Protectors / Schützer.....	37
Faldones ruedas / Bavettes roues / Mudflaps / Blendbleche.....	38
Protector conductor / Protecteur conducteur / Driver protector / Fahrerschützer.....	39
Asiento / Siège / Seat / Sitz.....	40
Contrapeso / Contrepoids / Counterweight / Gegengewicht.....	41

Índice

Index

Index

Index

Soporte tambor / Support tambour / Drum support / Trommel-Unterstützung	42
Canales descarga / Décharge canaux / Discharge channels / Begleichung-kanäle.....	43
Conjunto bombo / Ensemble cuve / Drum assembly / Trommel gerät	44
Cilindro volcado bombo / Cylindre renversé batteur / Cylinder overturned drummer / Zylinder kippte trommler um.....	45
Motor accto. bomba / Moteur actionnement cuve / Drum actionment engine / Trommeln sie actionnement-motor.....	46
Bastidor / Chassis / Chassis / Fahrgestell.....	47

Instalación circuito hidráulico / Installation circuit hydraulique

Hydraulic diagram installation / Baugruppen des Arbeits Hydraulik

Accionamiento / Actionnement / Actionement / Antrieb (HATZ).....	48
Accionamiento / Actionnement / Actionement / Antrieb (PERKINS).....	50
Distribuidor / Distributeur / Distributor / Hydraulic verteiler und pumpe.....	52
Depósito aceite / Reservoir a huile / Hydraulic oil tank / Ölbehälter.....	53

Instalación eléctrica / Installation électrique

Electric intallation / Electroanlage

Arranque / Demarrage / Starting elec. electrische anlage (HATZ).....	54
Tablier arranque / Tableau demarrage / starting panel / analsspritzward (HATZ)	55
Alumbrado / Eclairage / Lighting / Leuchtanlage (HATZ).....	56
Tablier alumbrado / Tableau eclaireage / Lighting panel / Leuchtspretzwand (HATZ).....	58
Arranque / Demarrage / Starting elec. electrische anlage (PERKINS).....	59
Tablier arranque / Tableau demarrage / starting panel / analsspritzward (PERKINS)	60
Alumbrado / Eclairage / Lighting / Leuchtanlage (PERKINS).....	61
Tablier alumbrado / Tableau eclaireage / Lighting panel / Leuchtspretzwand (PERKINS).....	62
Faro giratorio / Girophare / Rotating beacon / Drehscheiwerfer.....	63
Avisador acústico / Advertisseur acoustique / Acoustic warning / Akustische Verwarnung.....	64

Acabados / Finite / Finish / Vollendet

Placas / Plaques / Plates / Platte	66
Protector tablier / Protecteur tableau / Panel protector / Schützer anlasspritz.....	68
Espejo retrovisor / Miroir retroviseur/ Rear-vision mirror / Rückspiegel.....	69

4x4 transmisión / 4x4 transmission / 4x4 transmission / 4x4 antrieb

Puente directriz / Pont directrice / Axle transmission / Lenkachse.....	71
Transmisión eje / Transmission pont / Axle transmission / Starrachse.....	72
Transmisión rueda / Transmission roue / Tyre transmission / Rädergetriebe.....	73
Cilindro dirección / Essieu cylinder / Steering cylinder / lenkungszylinder.....	74
Piñón ataque / Pignon / Drive pinion / Antriebsritzel	75
Kit Desconector/Kit Deconnector/Disconnecter kit/Ausrückmechanismus gruppe.....	76
Desconector/Deconnector/Disconnecter/Ausrückmechanismus.....	77
Tapa desconector/Couvercle deconnector/Disconnecter Cover/Ausrückmechanismus -Decke.....	78
Soporte válvula/Support soupape/Valve support/Ventil-Unterstützung.....	79
Instalación eléctrica/Installation électrique/Electric installation/Electrische anlage.....	80
Junta cardán / Jointe cardan / Cardan joint / Kardanwelle.....	81
Topes en chasis / Heurt a chassis / Chassis bumpers / Achsanschlag.....	82

Opciones y variantes / Options et variantes / Options and variants / Möglichkeiten und varianten

Dispositivo seguro / Appareil sécurité / Safety device / Sicherheit-Gerät	83
Ruedas delanteras / Roues avant / Front wheels / Vorderäder.....	84
Ruedas traseras / Roues arrière / Rear wheels / Hinteräder.....	85
Ruedas anchas / Roues larges / Wide wheels / Breiteräder.....	86

6



AUSA





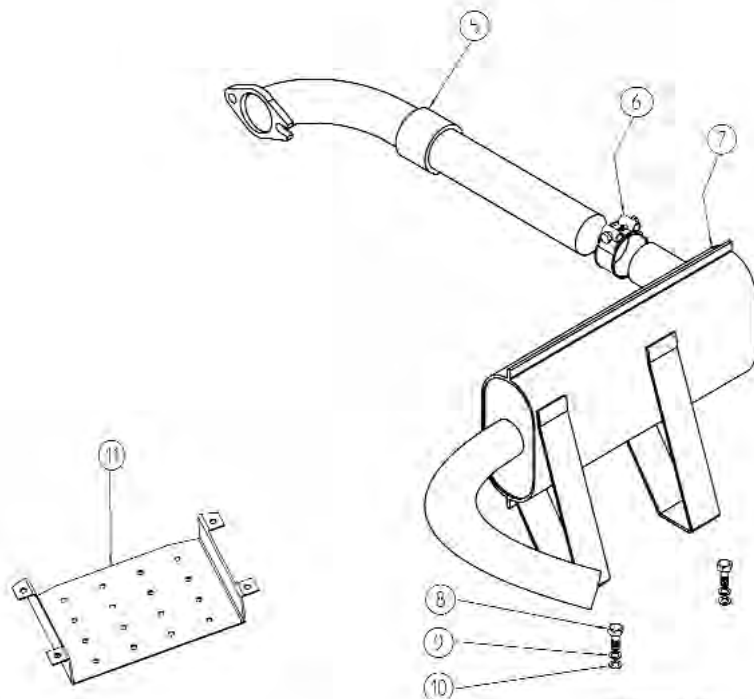
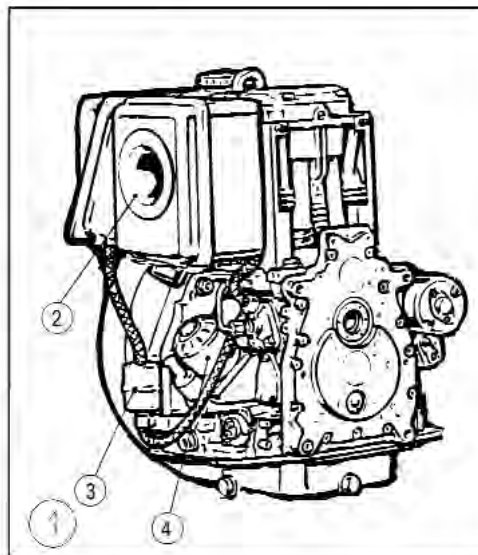
Motor Moteur Engine Motor

Motor y Silenciador
Moteur et Silencieux
Engine and Muffler
Motor und Auspufftopf

HATZ

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 277.44032

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	40.00101.00	1 (1)
2	86.90000.01	1
3	86.90000.03	1
4	86.90000.02	1
5	40.20150.00	1
6	935.47051.66	1
7	40.02001.00	1
8	603.08020.86	2
9	104.08000.66	2
10	101.08000.66	2
11	02.01125.00	1



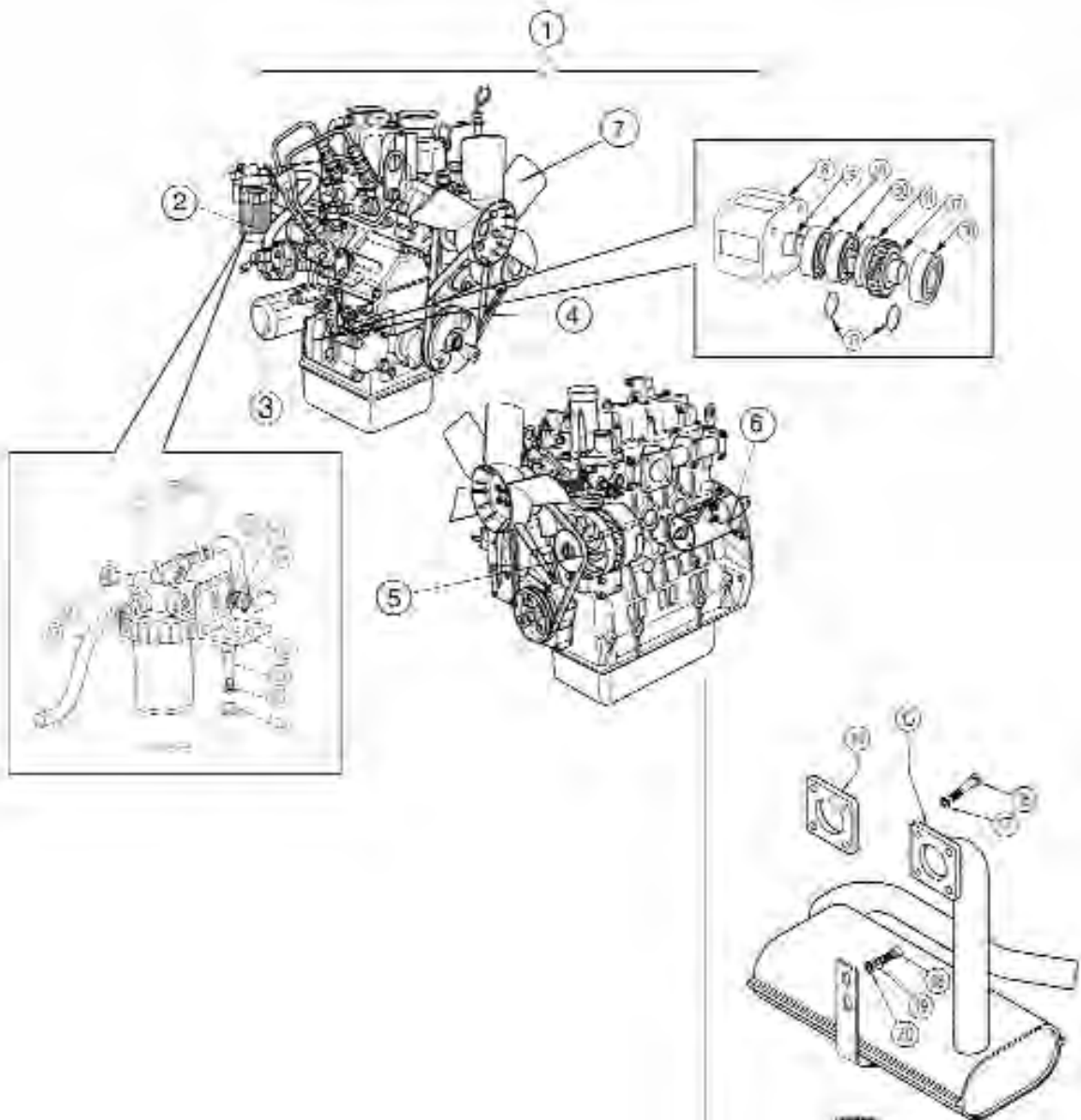


Motor Moteur Engine Motor

Motor y Silenciador
Moteur et Silencieux
Engine and Muffler
Motor und Auspufftopf

PERKINS

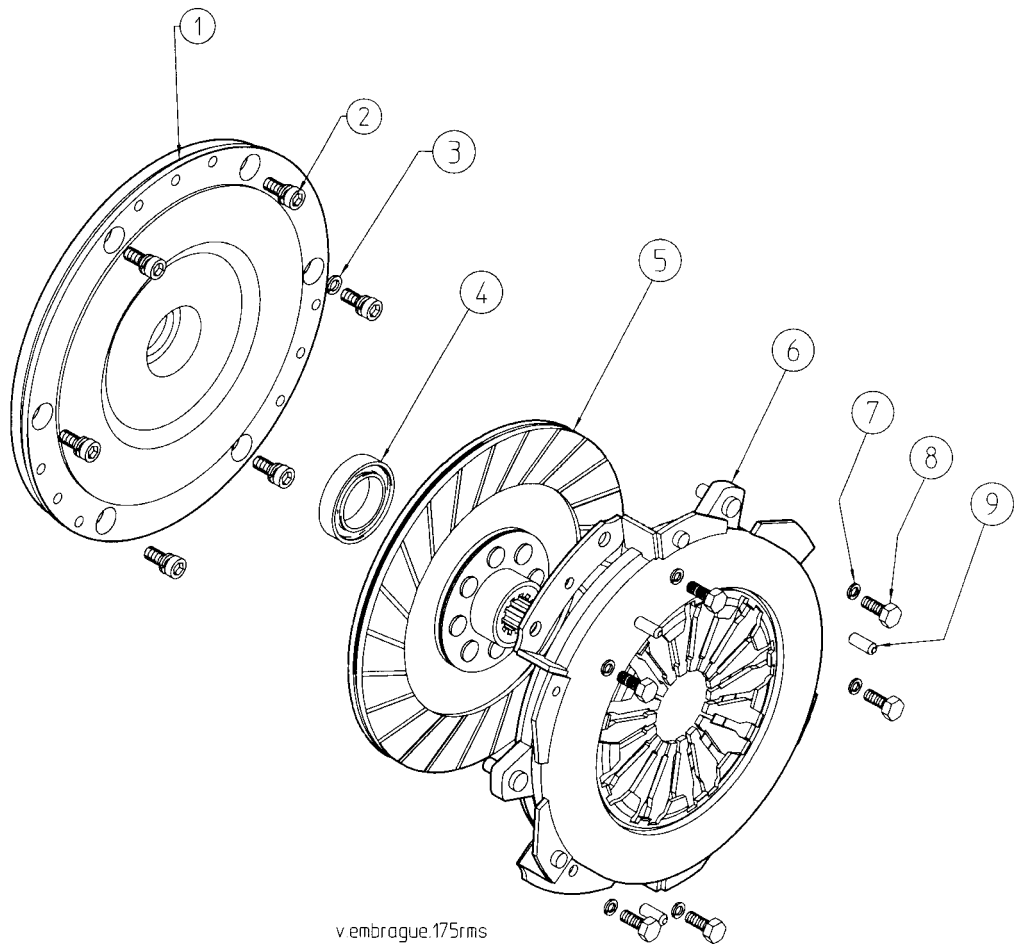
Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.02110.00	1	15	09.00119.01	1
2	09.02122.00	1	16	604.08040.86	4
3	09.02121.00	1	17	104.08000.66	4
4	09.02125.00	1	18	621.38015.86	2
5	09.02123.00	1	19	101.10000.66	2
6	09.02124.00	1	20	104.10000.66	2
7	09.02130.00	1	21	09.02131.00	1
8	09.13010.00	1	22	912.08016.00	2
9	39.13172.00	1	23	469.03014.00	2
10	39.40010.00	2	24	101.08000.66	2
11	39.05020.00	1	25	104.08000.66	2
12	39.34046.00	1	26	701.08000.66	2
13	201.40002.50	2	27	15.01993.00	1
14	09.02808.00	1	28	604.08070.86	1
			29	603.08025.86	1



Motor
Moteur
Engine
Motor

Embrague
Embrayage
Clutch
Kupplung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	40.10213.00	1
2	621.51620.86	6
3	115.08000.66	1
4	309.17012.00	1
5	15.02011.01	1
6	10.00201.00	1
7	104.06000.66	6
8	603.06015.86	6
9	402.06015.00	3





Motor

Moteur

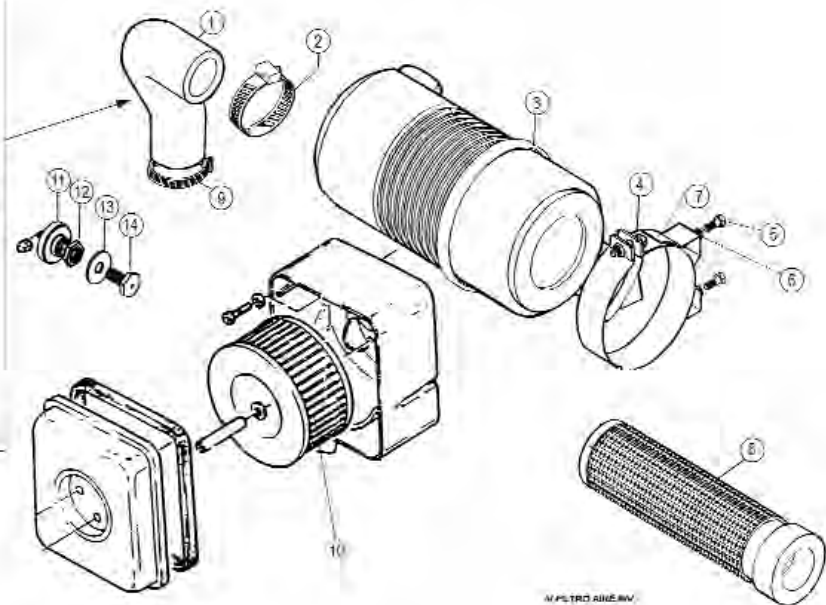
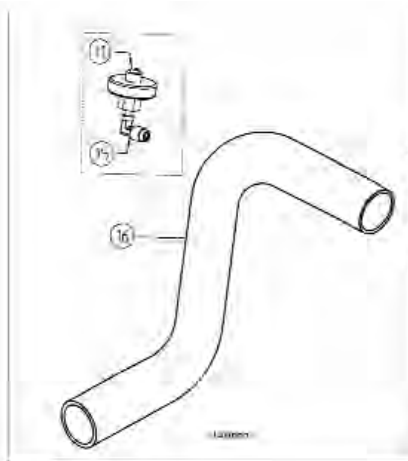
Engine

Motor

Filtro aire
 Filtre a aire
 Air filter
 Benennung

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.01590.00	1
2	912.40060.66	1
3	09.01200.00	1 PERKINS
4	09.01201.00	1
5	630.08020.96	2
6	104.08000.66	2
7	701.08000.66	2

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
8	09.01204.00	1
9	912.32050.66	1
10	86.90000.01	1 HATZ
11	43.50119.00	1
12	709.10000.66	1
13	16.01354.00	1
14	43.11192.00	1
15	10.02144.00	1 PERKINS
16	09.00230.00	1 PERKINS

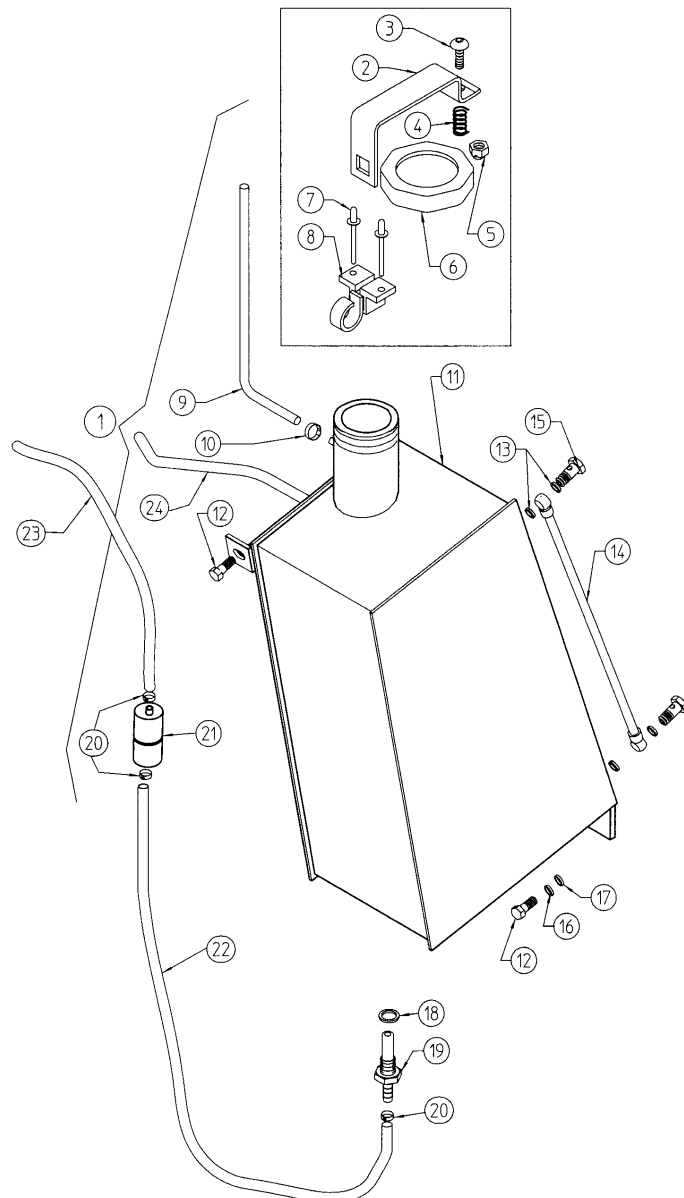




Motor Moteur Engine Motor

Depósito combustible
Reservoir de carburant
Fuel tank
Kraftstoffbehälter

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	02.09250.00	1	17	104.08000.66	4
2	15.01524.00	1	18	107.14000.10	1
3	630.08025.96	1	19	52.00110.02	1
4	02.11101.00	1	20	912.08016.66	4
5	711.08000.66	1	21	86.90000.03	1
6	15.01524.00	1	22	43.14015.03	1
7	502.05000.66	2	23	43.14015.49	1
8	01.01925.00	1	24	43.14015.18	1
9	43.00750.07	1			
10	912.08000.66	1			
11	02.00925.01	1			
12	630.08020.96	4			
13	107.08000.10	4			
14	54.14400.00	1			
15	80.06041.00	2			
16	101.08000.66	4			

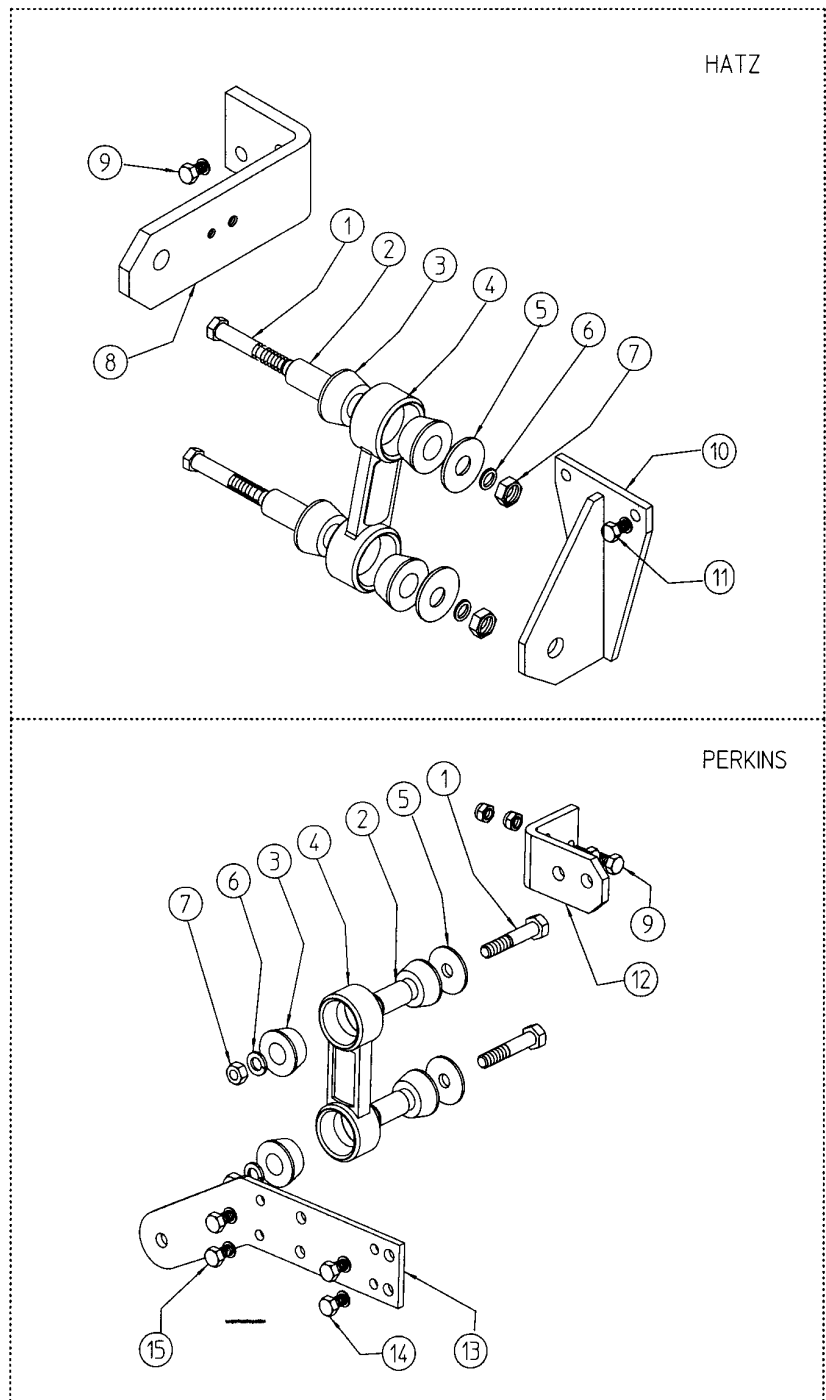




Motor Moteur Engine Motor

Soporte motor
Supports moteur
Engine supports
Motorhalter

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	604.14080.86	2	10	40.10120.00	1
2	15.00114.01	2	11	603.08045.86	2
3	15.00113.00	4	12	10.00776.01	1
4	01.00112.10	1	13	09.02217.00	1
5	37.00374.00	2	14	603.12025.86	4
6	104.14000.66	2	15	603.10025.86	4
7	701.14000.66	2			
8	10.00776.00	1			
9	604.10035.86	4			





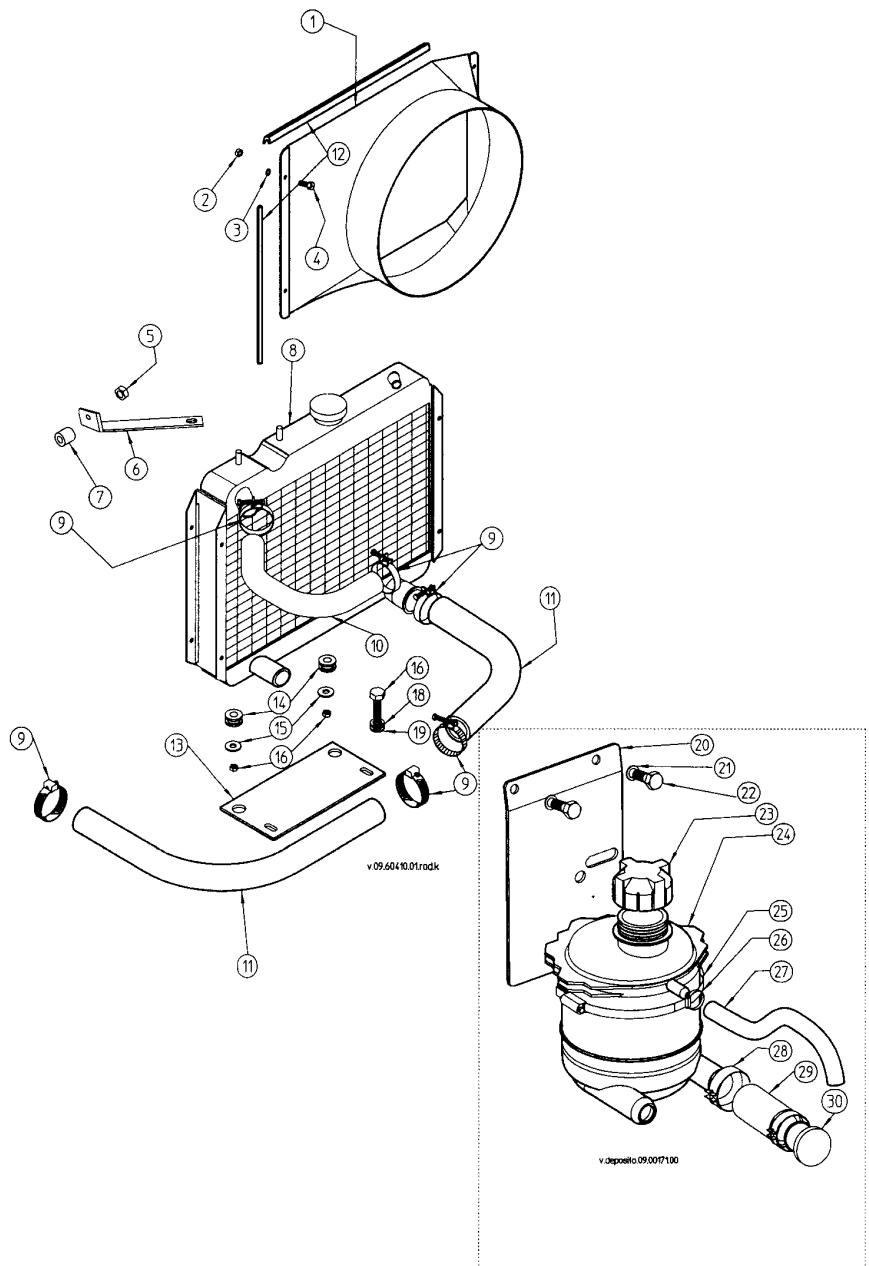
Motor Moteur Engine Motor

Radiador PERKINS
Radiator PERKINS
Radiator PERKINS
Kühler PERKINS

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 092.30545
(2) 934.32249

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.02821.00	1	15	112.10000.66	2
2	701.05000.66	4	16	711.10000.66	2
3	101.05000.66	4	17	603.08030.86	2
4	608.05010.86	4	18	104.08000.66	2
5	701.08000.66	1	19	112.08000.66	2
6	09.00167.01	1	20	09.00720.01	1
7	85.11300.65	1	21	104.08000.66	2
8	09.60410.01	1	22	603.08020.86	2
9	935.25040.66	6	23	09.00172.00	1
9	938.27000.82	1 (1)	24	09.00171.00	1
10	09.00118.00	1	25	912.12140.66	1
11	09.00158.00	2	26	912.08016.66	2
12	472.00411.00	3	27	43.14105.40	1
13	09.00125.01	1	28	912.20032.66	2
14	16.00760.00	2	29	09.00246.20	1 (2)
			30	09.00246.01	1 (2)



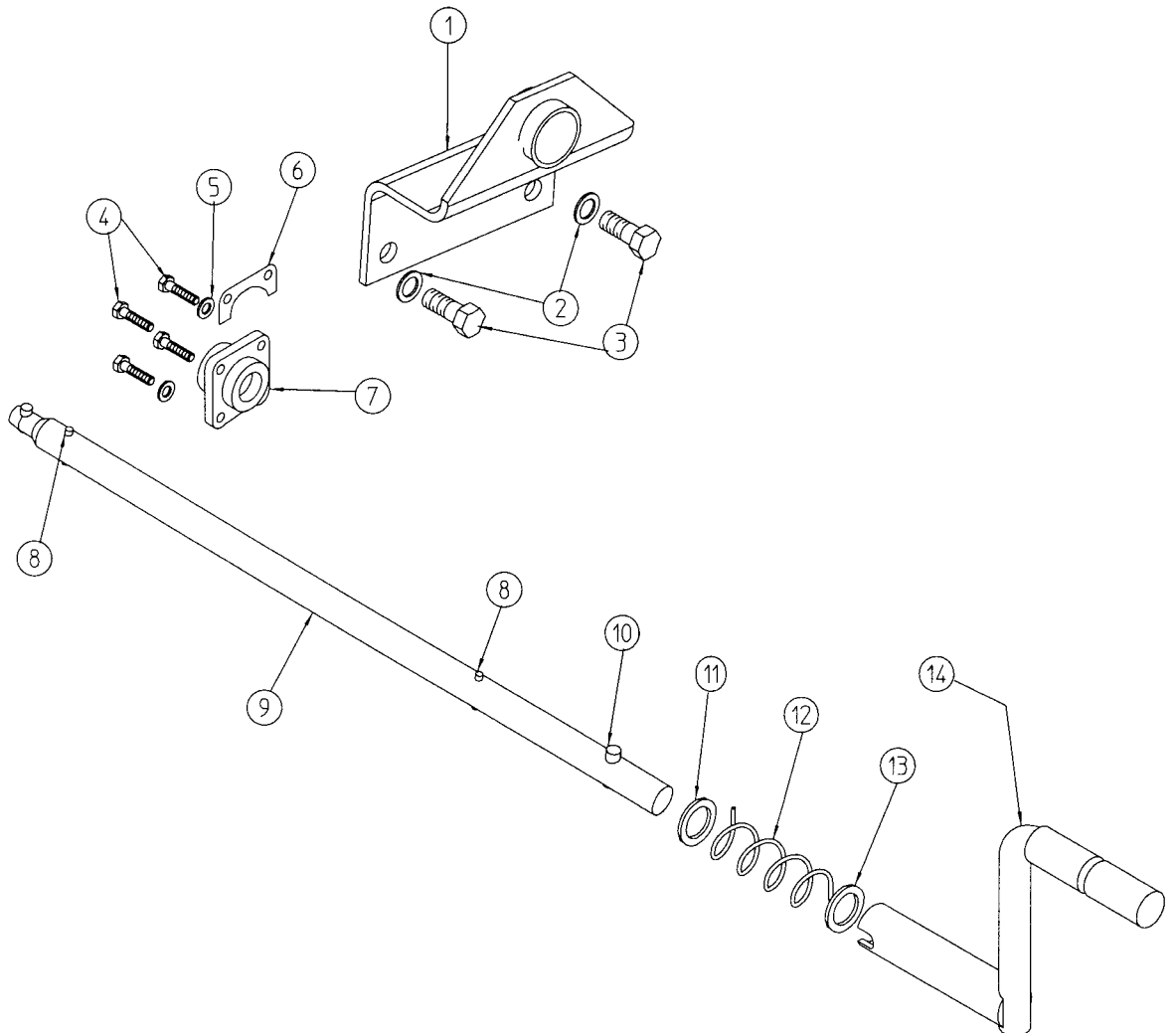


Motor
Moteur
Engine
Motor

Manivela arranque
Manivelle demarreur
Starting handle
Andrekkurbel

HATZ

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	40.10178.01	1	11	101.22000.66	1
2	104.08000.66	2	12	01.00113.00	1
3	603.08015.86	2	13	10.00131.00	1
4	603.06015.86	4	14	10.00157.00	1
5	104.06000.66	4			
6	01.00109.00	6			
7	01.00115.01	1			
8	402.05030.00	2			
9	40.10179.01	1			
10	403.10030.00	1			





Transmisión

Transmission

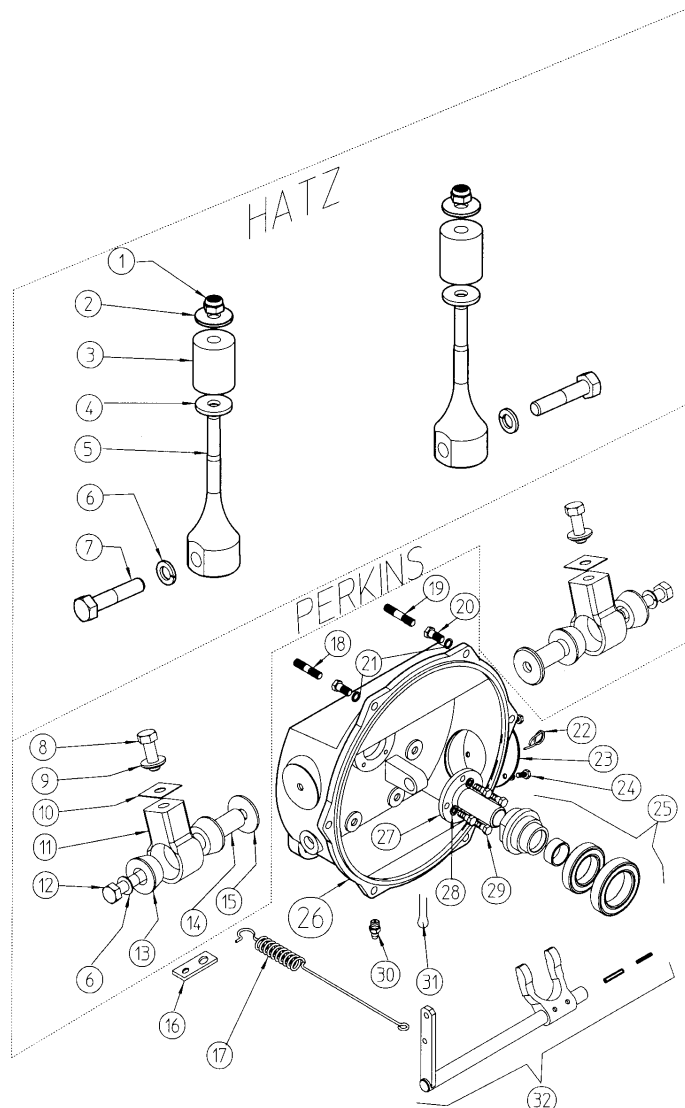
Transmission

Antrieb

Campana embrague
 Carter embrayage
 Clutch bell housing
 Kupplungsloke

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:
 092.31212

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	711.12000.66	2	18	01.00371.01	2
2	01.00790.00	2	19	40.10180.00	1
3	15.00113.01	2	20	604.10030.86	6
4	15.00374.00	2	20	627.38030.86	6
5	15.00107.02	2	21	104.10000.66	6
6	104.14000.66	4	22	01.00220.01	1
7	604.14065.86	2	23	01.00225.10	1
8	603.14040.86	2	24	603.06015.86	3
9	15.00374.00	2	25	45.04204.01	1
10	15.00109.00	2	26	45.04211.01	1
11	15.00107.01	2	27	01.00235.00	1
12	604.14075.86	2	28	104.08000.66	3
13	15.00113.00	4	29	603.08025.86	3
14	15.00114.00	2	30	901.08000.33	1
15	37.00374.00	2	31	401.04030.60	1
16	45.04113.10	1 4x4	32	10.00020.01	1
17	01.00223.02	1			





Transmisión

Transmission

Transmission

Antrieb

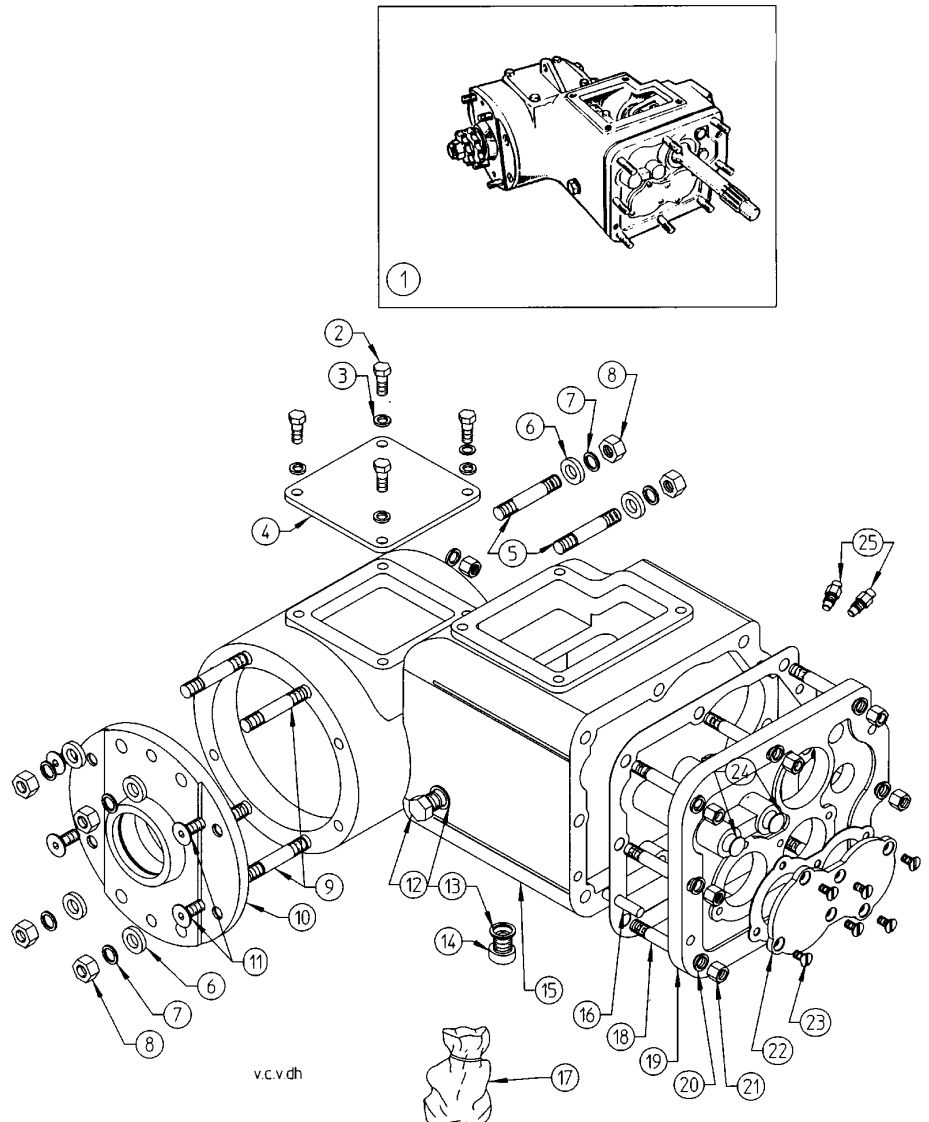
Caja de cambios (exterior)
Boîte a vitesses (exterieur)
Gearbox (external)
Räderwechselkasten

(1) a partir del nº de chasis 142.19926
(1) du nº du châssis 142.19926
(1) from the chassis nº 142.19926
(1) vom Chassis-nº 142.19926

(2) a partir del nº de chasis 934.28277
(2) du nº du châssis 934.28277
(2) from the chassis nº 934.28277
(2) vom Chassis-nº 934.28277

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	37.00007.00	1	15	01.00351.06	1 ***(1)
1	40.00007.00	1 ***	16	01.00349.00	1
2	603.08025.00	4	17	09.99007.00	1
3	104.08000.66	4	18	01.00371.01	8
4	01.03841.00	1	19	01.00350.02	1 (2)
5	01.00383.01	4	20	104.10000.66	8
6	01.00345.00	8	21	701.10000.66	3
7	104.11000.66	8	22	01.00364.01	1
8	00.00130.00	8	23	624.06015.66	6
9	01.00383.00	4	24	01.00327.00	2
10	01.00378.01	1	25	01.00365.00	2
11	618.08020.86	4			
12	80.01035.01	1			
13	107.14000.10	2			
14	10.00921.00	1			
15	01.00351.04	1			

*** Hatz



v.c.v.dh



Transmisión

Transmission

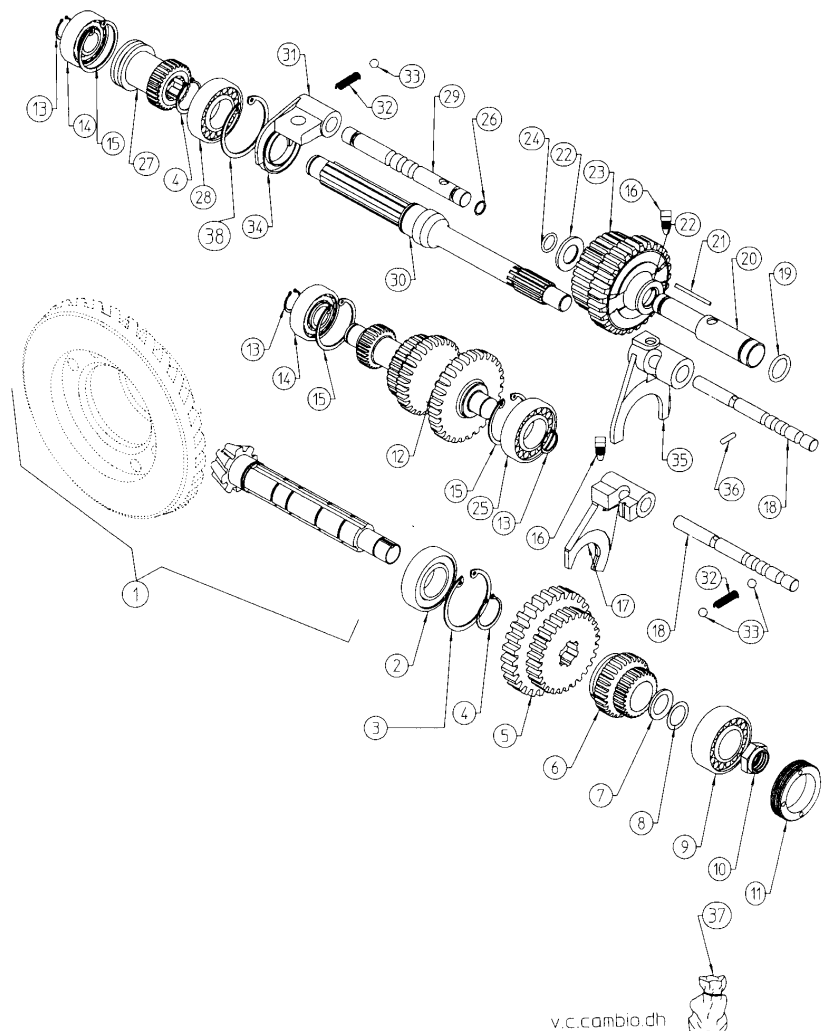
Transmission

Antrieb

Caja de cambios (internos)
 Boite a vitesses (interieur)
 Gearbox (internal)
 Innerschaltkasten

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:
 (1) 092.39445

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.30000.02	1 (1)	21	910.35348.00	20
2	320.30016.00	1	22	01.00369.00	2
3	914.62000.00	1	23	01.00362.00	1
4	904.30000.00	2	24	09.99007.00	*
5	01.00356.00	1	25	301.20015.00	1
6	01.00357.00	1	26	09.99007.00	*
7	01.00386.00	1	27	02.00358.00	1
8	01.03912.00	1	28	301.30016.00	1
9	328.20015.00	1	29	01.00313.00	1
10	01.00394.02	1	30	01.00353.01	1
11	01.00393.01	1	31	01.00317.00	1
12	02.00013.01	1	32	15.00315.00	1
13	904.20000.00	3	32	00.03128.00	1
14	306.20015.00	2	33	908.08000.66	3
15	905.52.000.00	3	34	09.99007.00	1
16	01.00319.00	2	35	01.00315.00	1
17	01.00316.00	1	36	01.00320.00	1
18	01.00314.00	2	37	09.99007.00	1
19	09.99007.00	1	38	905.62000.00	1
20	01.00355.00	1			





Transmisión

Transmission

Transmission

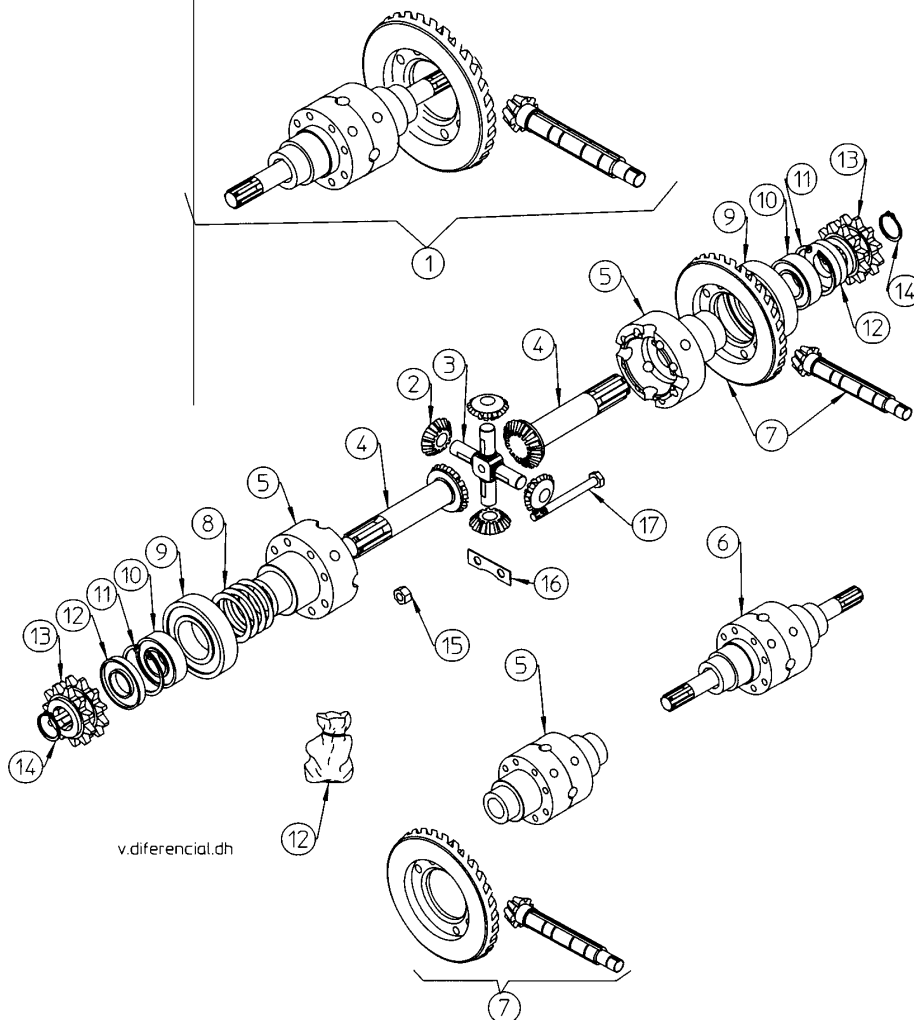
Antrieb

Diferencial
 Differential
 Differential
 Differential

A partir del nº bastidor:
 From chassis nr.:

(1) 396.27686

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.03000.00	1	9	301.40018.00	2
2	01.00387.00	4	10	301.25015.00	2
3	01.00388.00	1	11	905.52000.00	2
4	00.00382.02	2	12	09.99007.00	1
5	01.03010.02	1	13	02.00385.02	2
6	01.00301.02	1	14	904.25000.00	2
7	01.30000.00	1	15	711.08000.66	8 (1)
8	01.03902.00	0,2	16	01.00389.00	4
8	01.03903.00	0,3	17	01.00380.00	8



v.diferencial.dh



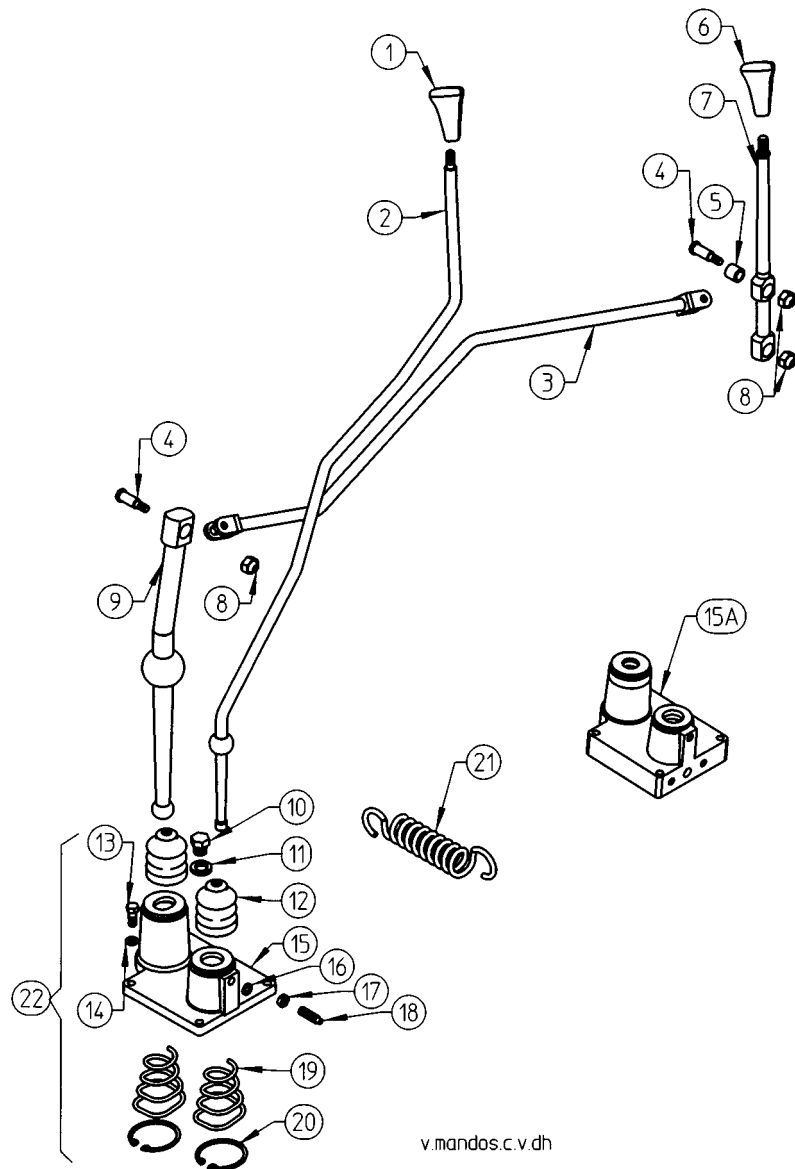
Transmisión Transmission Transmission Antrieb

Palancas mandos cambio
Leviers boîte vitesses
Shift gear levers
Gangschaltungssteuerungen

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00325.02	1	13	603.08025.86	4
2	02.40323.01	1	14	104.08000.66	4
3	02.41323.00	1	15	40.30310.10	1 (1)
4	01.00309.00	2	*15A	40.30310.03	1 (1)
5	01.00308.00	2	16	104.09000.66	1
6	01.00325.03	1	17	701.09000.66	1
7	01.00324.06	1	18	01.00312.01	1
8	711.08000.66	3	19	01.00326.00	2
9	08.30321.00	1	20	905.45000.00	2
10	00.02803.00	1	21	46.00322.01	1
11	107.14000.10	1	22	40.00005.00	1
12	00.00326.00	2	*22	40.00005.10	1

* 4x4

(1) a partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
092.33917



v.mandos.c.v.dh



Transmisión

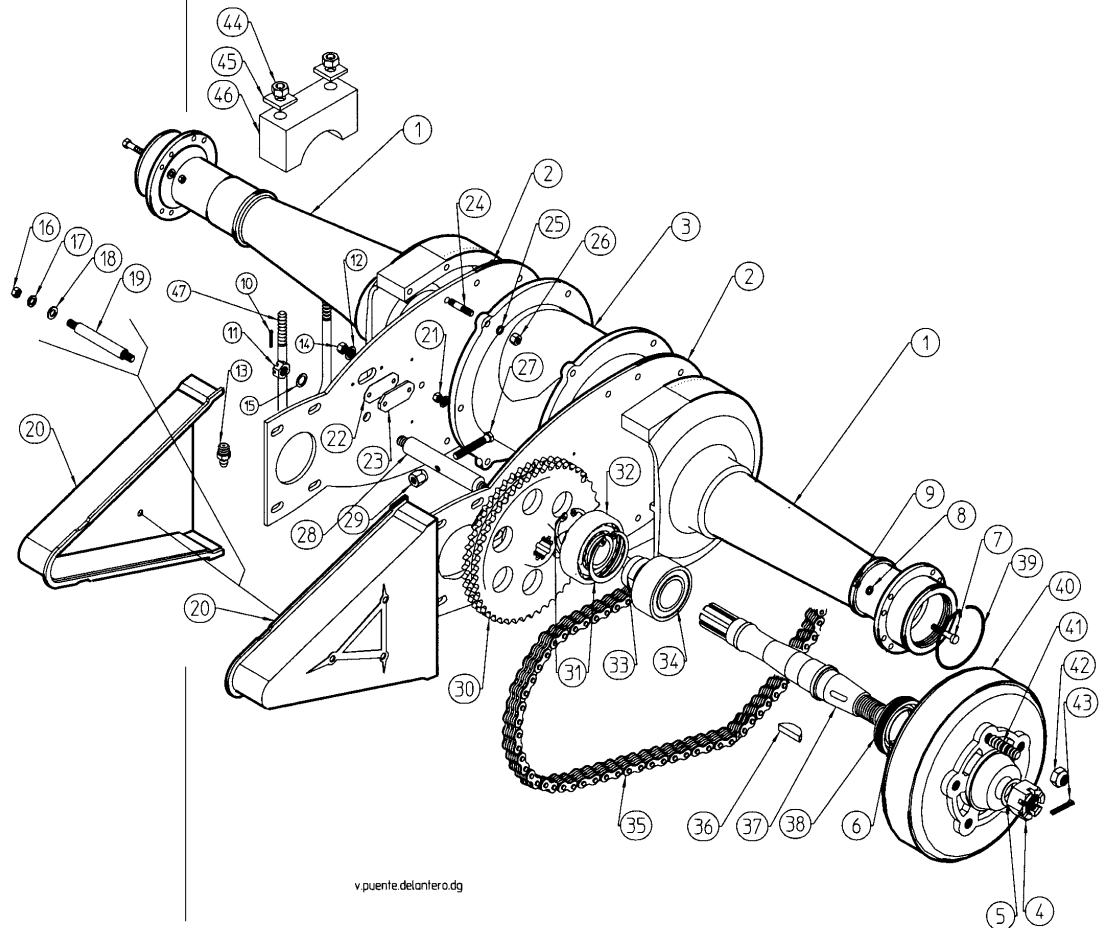
Transmission

Transmission

Antrieb

Puente delantero
Pont avant
Front axle
Vorderachse

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	02.00400.01	2	26	01.01303.00	16
2	01.00432.00	2	27	603.10080.86	1
3	09.00426.00	2	28	00.00422.00	1
4	01.01319.00	2	29	01.00425.00	1
5	101.30000.66	2	30	02.00411.00	1
6	202.45008.50	2	31	905.80000.00	2
7	43.08034.00	12	32	306.40018.00	4
8	104.08000.66	12	33	02.00415.00	2
9	701.08000.66	12	34	301.45019.00	2
10	401.25030.60	2	35	00.00402.01	2
11	01.01312.00	2	36	02.00519.01	2
12	104.06000.66	4	37	02.00414.99	2
13	901.08000.33	2	38	02.00417.00	2
14	603.06015.86	4	39	02.00419.00	2
15	101.14000.66	4	40	02.00518.00	2
16	701.08000.66	6	40	02.00518.04	2
17	104.08000.66	6	41	00.00587.00	10
18	101.08000.66	6	42	00.00588.00	10
19	00.01307.02	6	43	401.04050.60	2
20	00.00420.00	2	44	01.01305.00	8
21	603.09030.86	2	45	00.00184.00	4
22	00.00430.00	2	46	01.00182.00	2
23	00.00427.00	2	47	02.00183.00	2
24	00.00412.00	14			
25	104.09000.66	16			





Transmisión

Transmission

Transmission

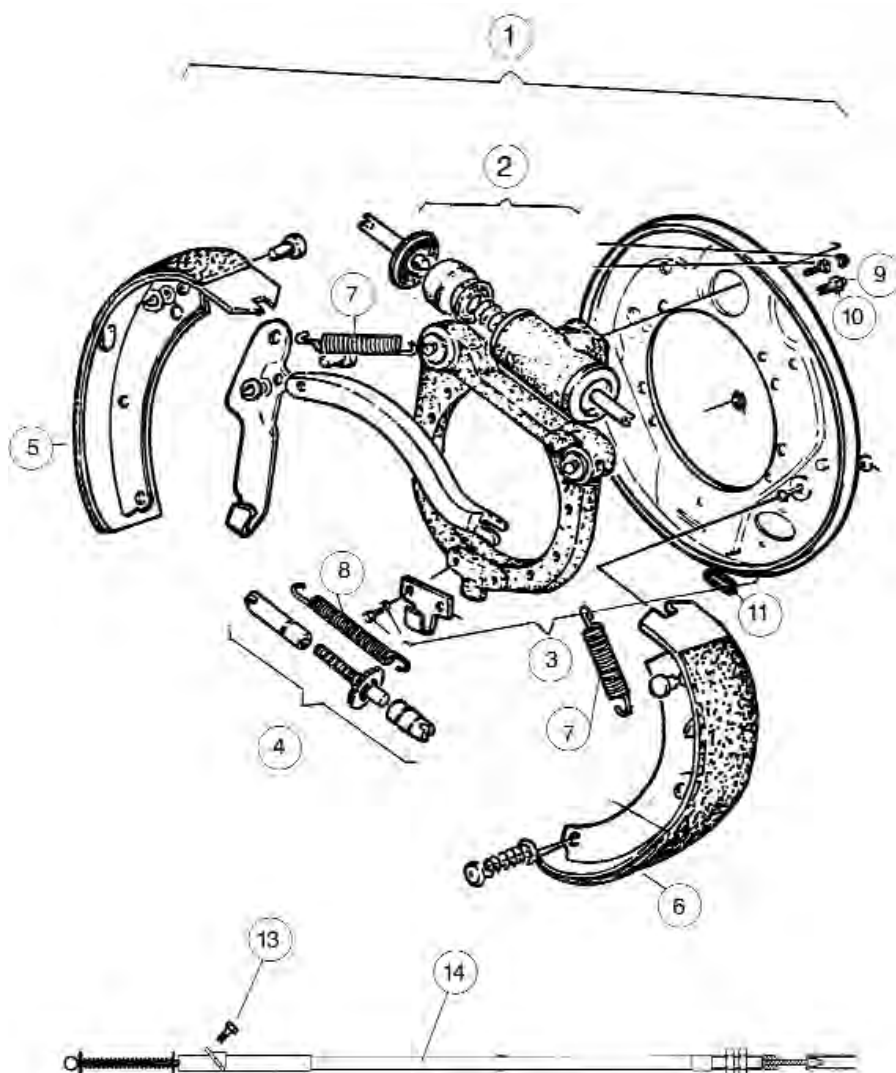
Antrieb

Frenos hidráulicos
 Freins hydrauliques
 Hydraulic brakes
 Hydraulische Bremsen

Tabla a partir del nºbastidor:
 List from chassis nr.:

(1) 396.27686

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	45.00408.01	1 DE
1	45.00407.01	1 IZ
2	45.00408.34	2
3	45.00408.20	2 IZ
3	45.00407.20	2 DE
4	45.00408.46	2
5	45.00408.26	1 DE
5	45.00407.26	1 IZ
6	45.00408.29	2
7	45.00408.44	4
8	45.00408.45	2
9	45.00408.58	4
10	45.00408.59	4
11	45.00408.60	2
12	45.00408.61	2
13	603.08010.86	4
14	43.00706.01	2





Transmisión

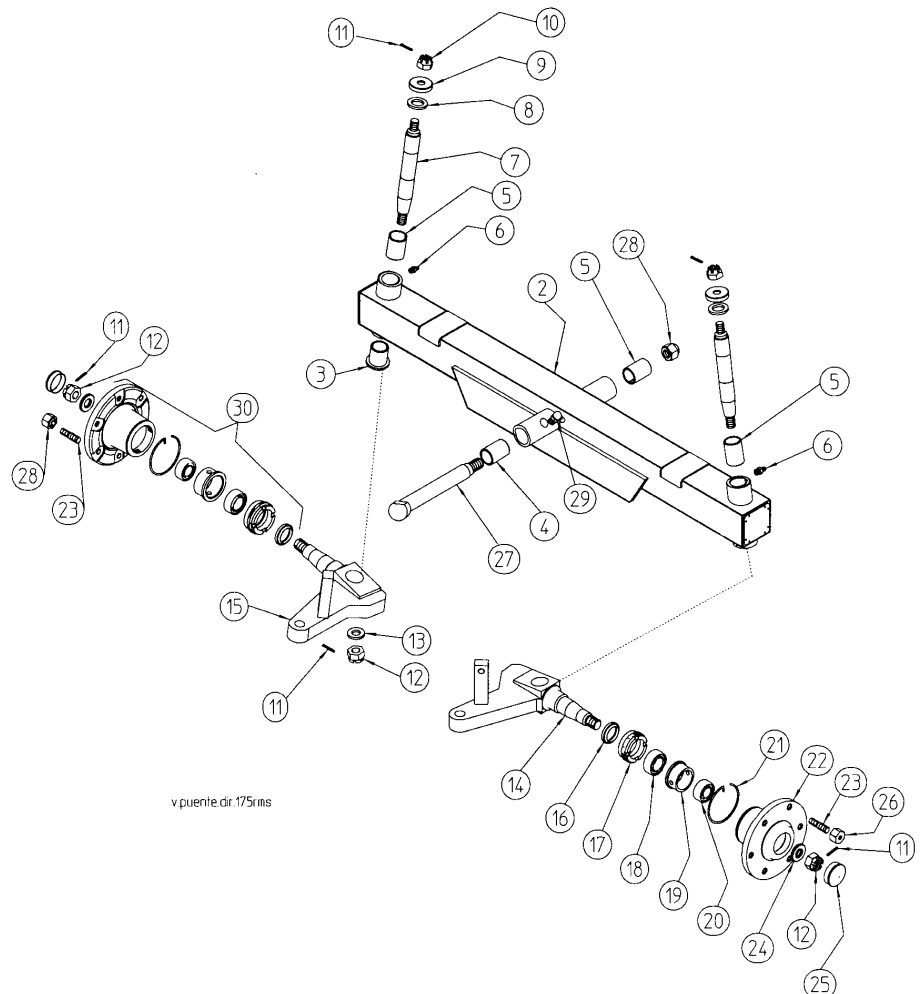
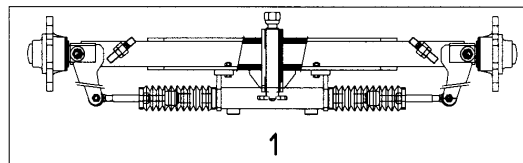
Transmission

Transmission

Antrieb

Puente directriz
Essieu directeur
Rear axle
Leitbrücke

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00500.04	1	17	01.00553.01	2
2	02.00600.04	1	18	307.25016.00	2
3	01.00625.00	2	19	01.00552.02	2
4	01.00629.00	1	20	307.20015.00	2
5	01.00628.00	3	21	01.00561.00	2
6	901.08000.33	2	22	01.00550.08	2
7	01.00623.00	2	23	01.00557.08	6
8	01.00634.00	4	23	01.00557.00	6
9	01.00633.00	2	24	101.16000.66	2
10	710.14000.66	2	25	00.05806.00	2
11	401.25030.60	6	26	01.00549.08	6
12	01.01314.00	2	26	01.00549.00	6
13	01.00632.00	2	27	01.00627.02	6
14	01.00639.03	1	28	718.18000.66	1
15	01.00639.02	1	29	902.08000.33	2
16	202.30008.50	1	30	01.00037.01	2



v puente dir 175rms



Transmisión

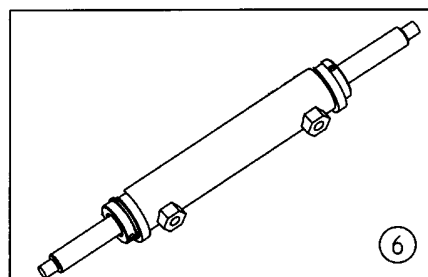
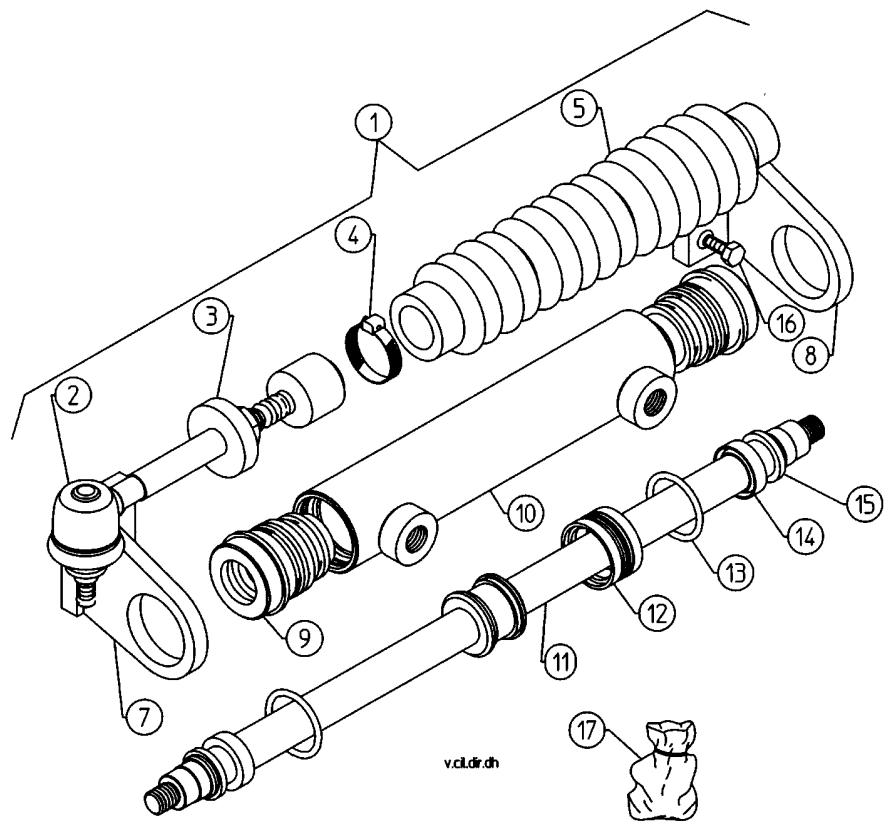
Transmission

Transmission

Antrieb

Cilindro dirección
Essieu directeur
Steering cylinder
Lenkungszyylinder

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00617.11	1 KIT	9	01.06172.00	2
2	10.09100.00	2	10	01.06171.00	1
3	01.61720.00	2	11	01.06173.00	1
4	912.32050.66	2	12	207.04032.50	1
5	45.01492.00	2	13	201.03335.50	2
6	01.00617.10	1 KIT	14	229.02228.50	2
7	01.06175.00	1	15	228.02230.50	2
8	01.06176.00	1	16	603.08030.86	2
			17	11.99130.01	1





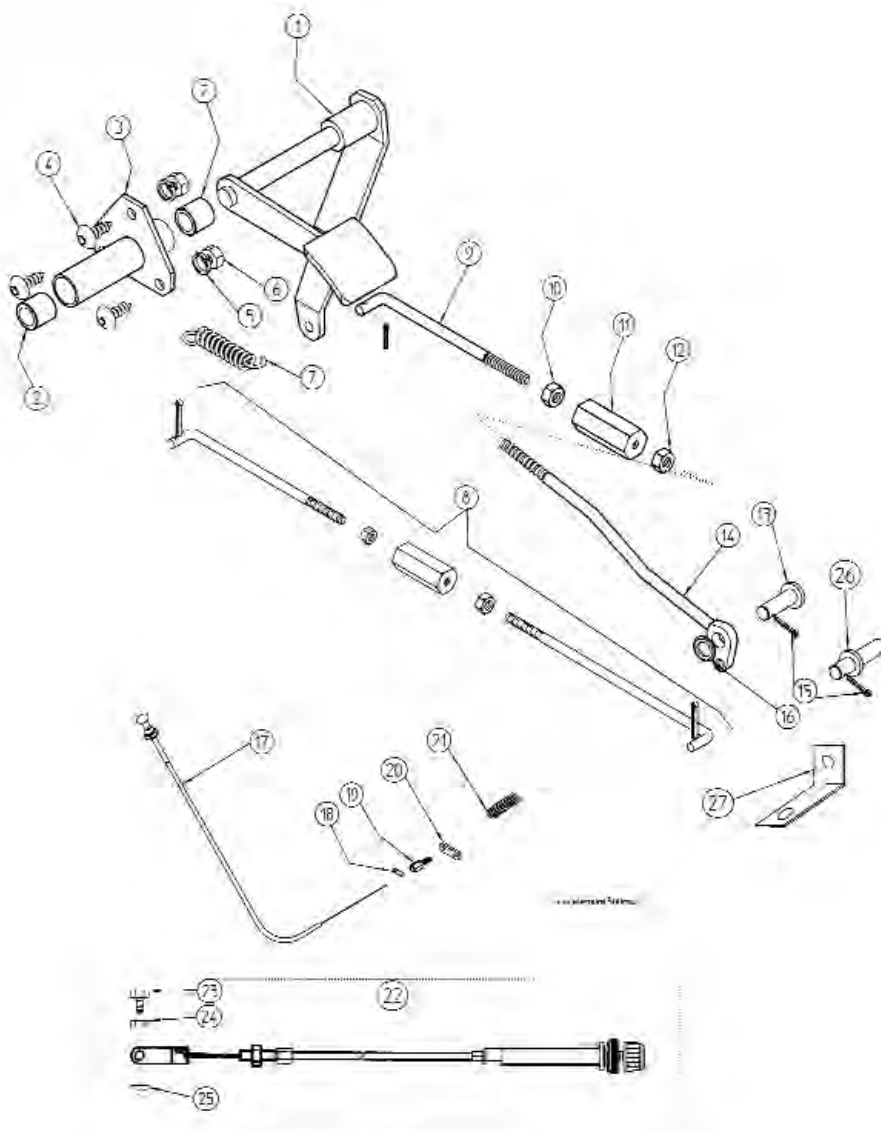
Acelerador Accelerateur Accelerator Gas

Acelerador
Accelerateur
Accelerator
Gashebel

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.00123.00	1 *	12	01.00138.00	1 *
1	37.01123.02	1 **	13	01.00514.01	1 **
2	01.00138.00	2	14	09.06150.00	1 *
3	15.00124.01	1	15	401.02025.60	2 *
4	630.06015.86	3	16	101.08000.66	1 *
5	104.06000.66	3	17	40.00148.00	1 **
6	701.06000.66	3	18	43.03150.00	1 **
7	09.02091.00	1 *	19	54.59180.00	1 **
7	45.00139.00	1 **	20	45.04113.00	1 **
8	01.01470.00	1 KIT**	21	01.00124.00	1 **
9	43.00727.00	1	22	47.00148.02	1 kit
10	701.06000.66	1 *	23	603.06015.86	1 *
11	01.00133.00	1 *	24	711.06000.66	1 *
			25	201.00218.50	1 *
			26	39.02514.00	1 *
			27	39.02041.00	1 *

*PERKINS

**HATZ





Bastidor

Chassis

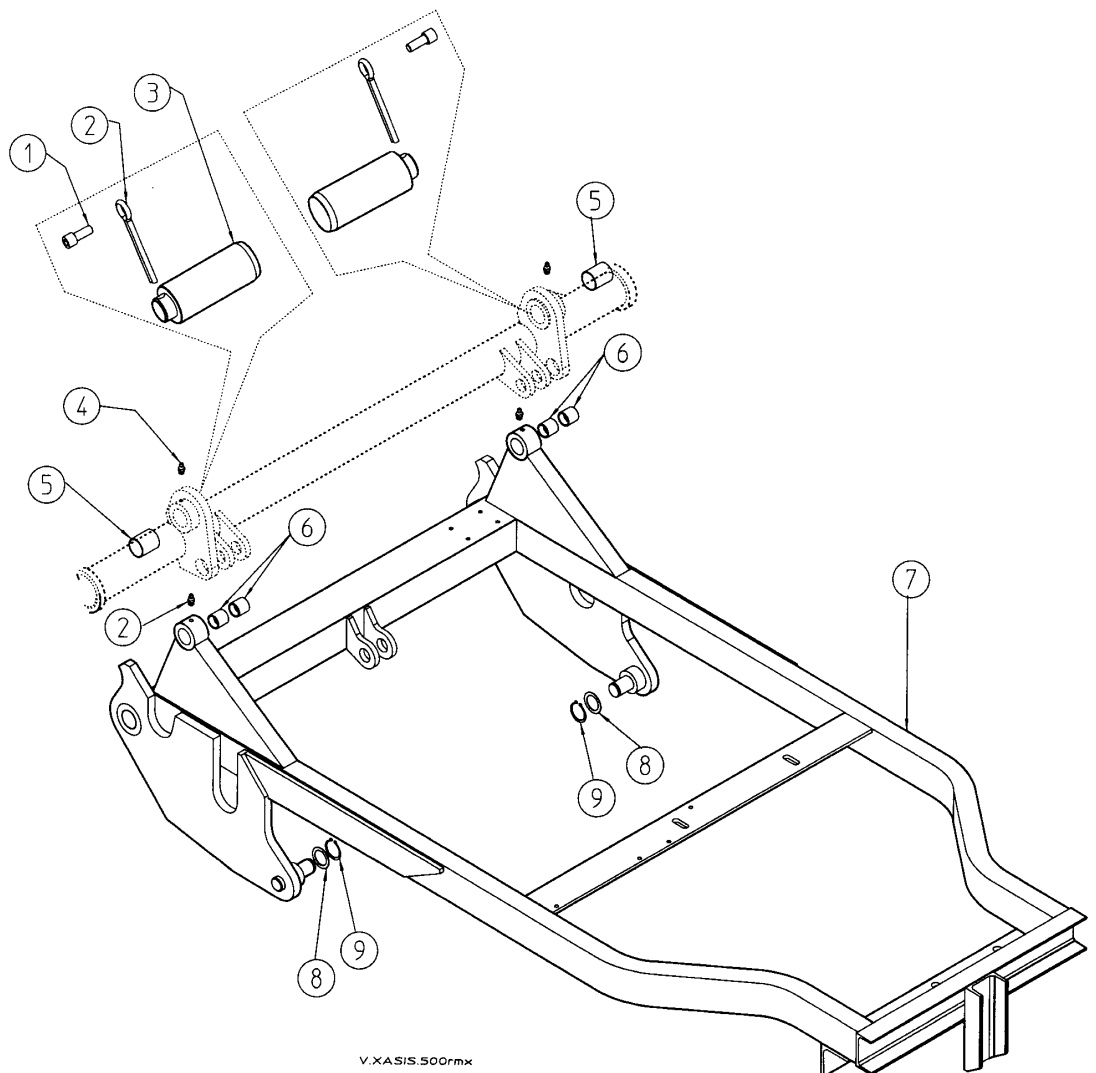
Chassis

Fahrgestell

Bastidor
Chassis
Chassis
Fahrgestell

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	601.08025.86	1
2	09.12106.00	4 (1)
3	09.12107.02	2 (1)
4	901.08000.33	2
5	09.12125.00	2
6	08.00527.00	4
7	09.00705.43	1
8	101.30000.66	2
9	904.30000.00	2

Tabla a partir del nºbastidor:
List from chassis nr.:
(1) 934.37160

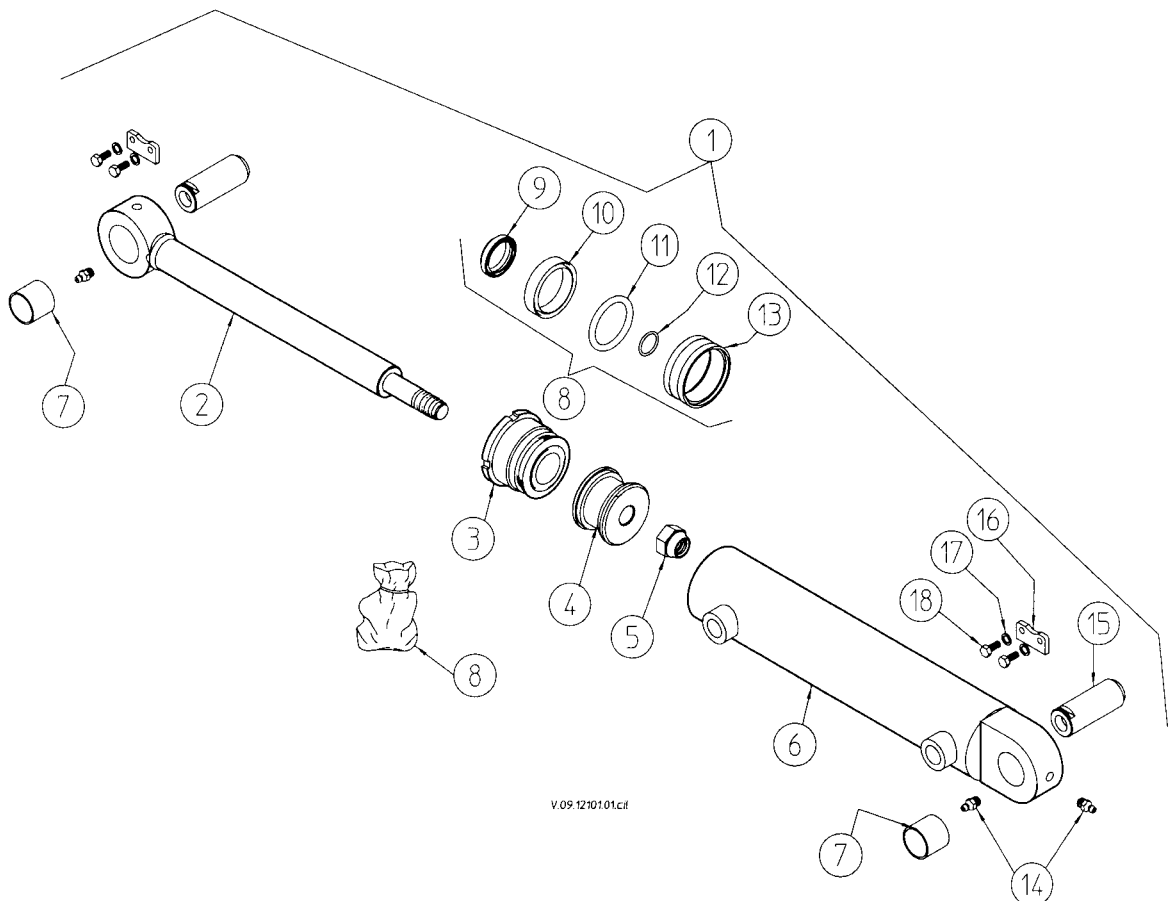




Bastidor
Chassis
Chassis
Fahrgestell

Cilindro
Cylindre
Cylinder
Zylinder

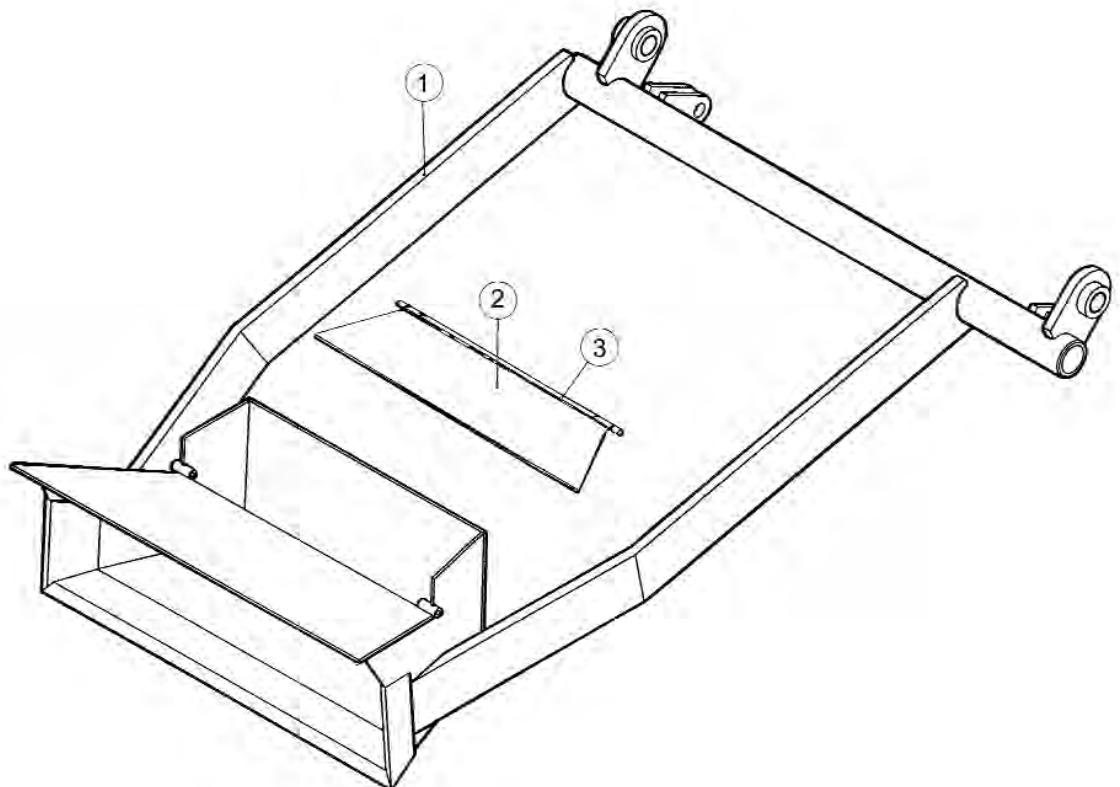
Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.12101.01	(2)
2	09.00215.01	1
3	19.00220.03	1
4	19.00221.01	1
5	718.16000.66	1
6	09.01510.01	2
7	55.00527.00	1
8	55.99200.01	1
9	228.02836.50	1
10	229.02838.50	1
11	201.04705.50	1
12	201.01725.50	1
13	207.05543.50	1
14	901.08000.66	4
15	15.01216.00	2
16	15.00832.00	2
17	104.09000.66	4
18	603.06015.86	4



Bastidor
Chassis
Chassis
Fahrgestell

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.12501.00	1
2	09.55123.00	1
3	09.55127.00	1

Brazo pala
 Bras pelle
 shovel arm
 Schaufelarm





Opciones y variantes

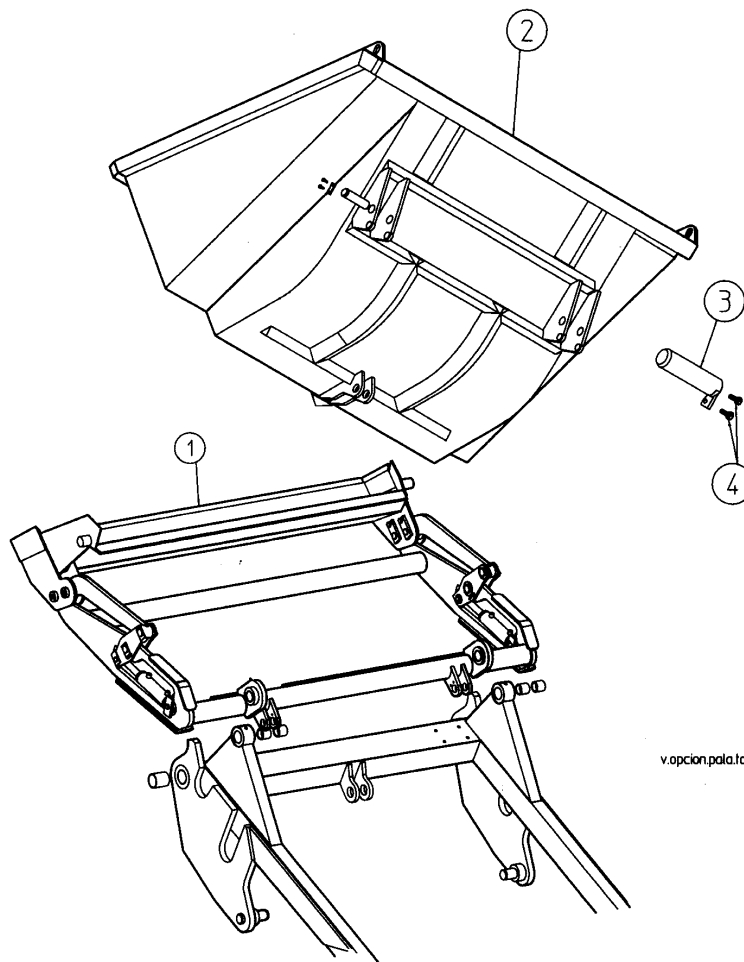
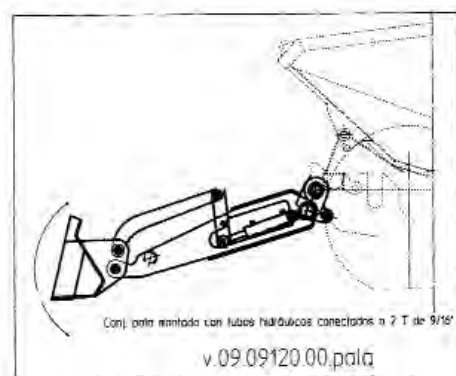
Options et variantes

Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Pala y tolva
Pelle et benne
Shovel and skip
Schaufel und mulde

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.12400.00	1
2	09.00716.01	1
3	09.00135.00	2
4	603.06015.86	4



v.opcion.pala.tolva-500rnx

Embrague

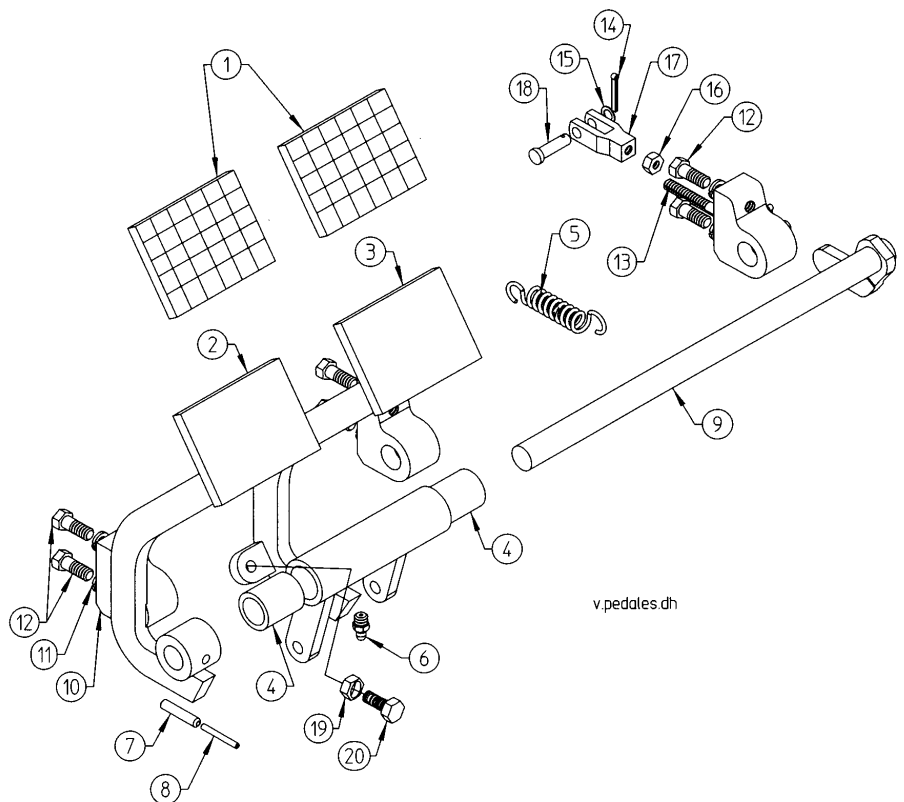
Embrayage

Clutch

Kupplung

Pedales
Pedales
Pedals
Pedalwerk

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.07310.01	2	11	104.08000.66	6
2	10.00215.01	1	12	603.08020.86	6
3	10.00519.04	1	13	01.00212.01	1
4	923.16030.00	2	14	401.02020.60	2
5	01.00223.00	1	15	101.07000.86	2
6	901.08000.33	4	16	701.07000.86	1
7	402.06030.00	1	17	00.00329.01	1
8	402.35030.00	1	18	01.00226.00	1
9	10.00214.01	1	19	701.10000.66	1
10	01.00216.00	3	20	604.10035.86	1

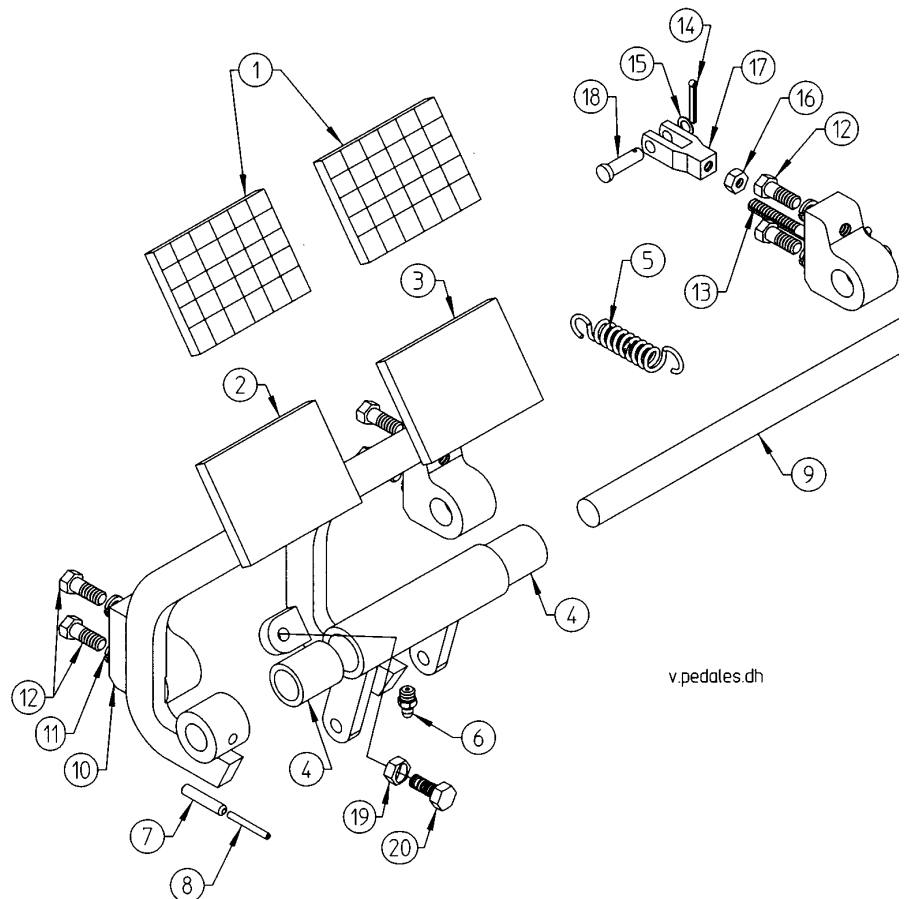




Freno Frein Brake Bremse

Instalación frenos hidráulico
Installation freins hydraulique
Hydraulic Brake Installation
Bremskreistauf Hydraulik

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	43.00751.00	1	11	31.01065.00	1
2	43.07511.00	1	12	46.00747.20	1
3	01.00223.01	1	13	31.01064.00	1
4	10.00519.04	1	14	43.01521.00	1
5	01.00514.01	1	15	09.00773.01	1
6	01.00564.02	1	16	43.00750.06	1
7	401.02020.60	1	17	43.07512.00	1
8	101.08000.66	1	18	01.01304.00	1
9	09.00774.01	1	19	929.05000.00	7
10	912.08000.66	2			

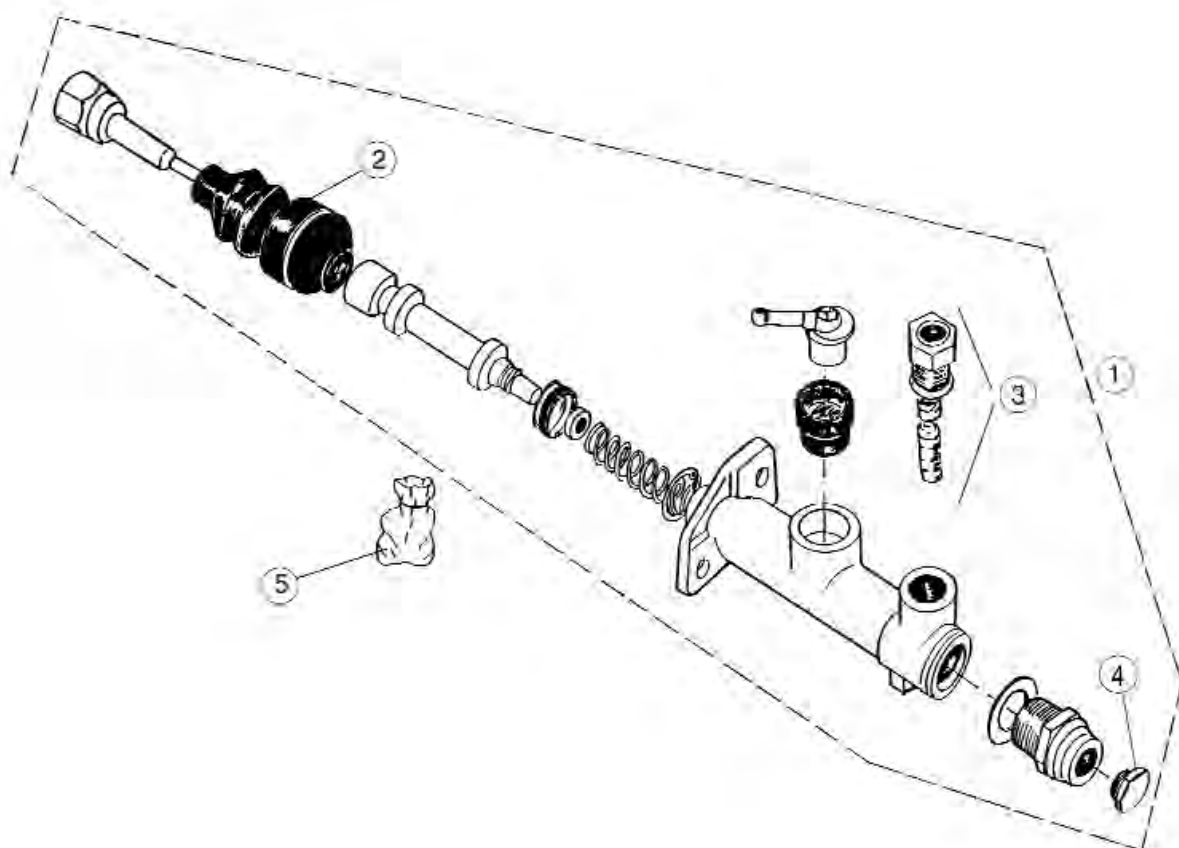




Freno Frein Brake Bremse

Bomba de frenos
Pompe de freins
Brake pump
Bremspumpe

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	46.00747.20	1
2	43.00747.25	1
3	43.00747.34	1
4	15.07780.00	1
5	43.00747.90	1





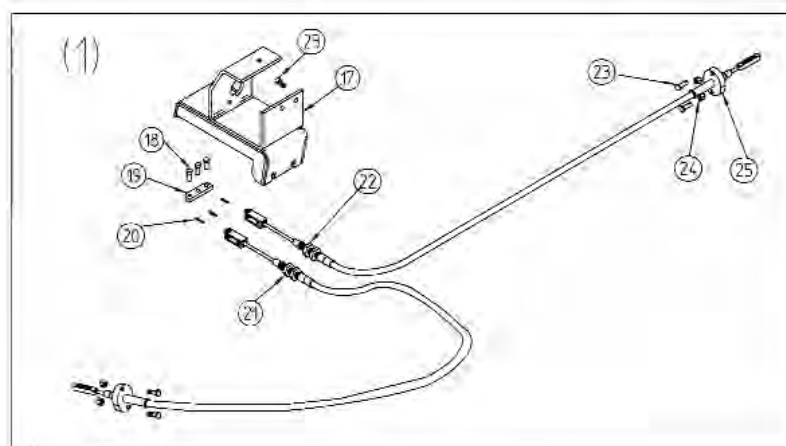
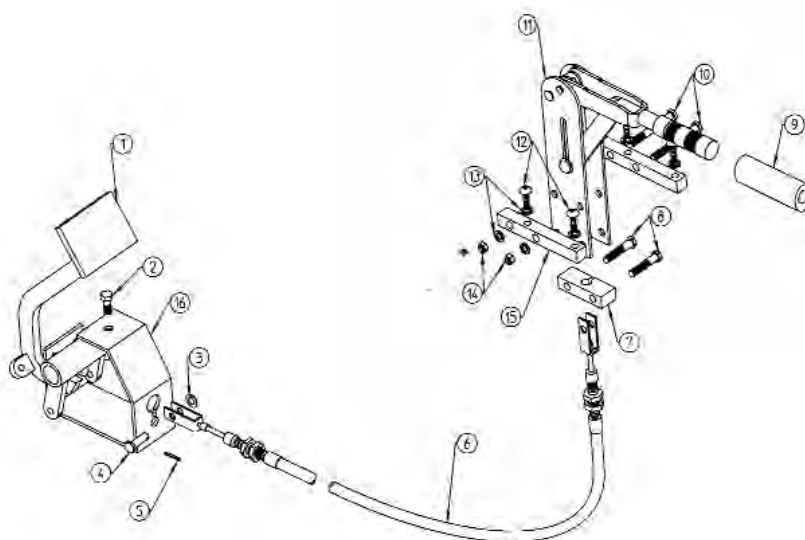
Freno Frein Brake Bremse

Freno estacionamiento
Frein de stationnement
Parking Brake
Feststellbremse

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	10.00519.04	1	17	37.00157.12	1 (1)
2	603.08015.86	3	18	01.00514.01	3
3	101.08000.66	5	19	43.00766.00	1
4	01.00514.02	1	20	401.02020.60	3
5	401.02025.60	1	21	43.00706.01	1
6	02.08102.00	1	22	44.00706.02	1
7	43.00755.11	1	23	603.08020.86	6
8	604.08040.86	2	24	701.08000.60	6
9	43.07550.01	1	25	43.00708.00	2
10	604.08070.86	2			
11	43.00755.01	1			
12	630.08020.96	4			
13	104.08000.66	4			
14	701.08000.66	4			
15	02.50551.00	2			
16	37.00157.03	1			

* Izquierdo/gauche/left/linke

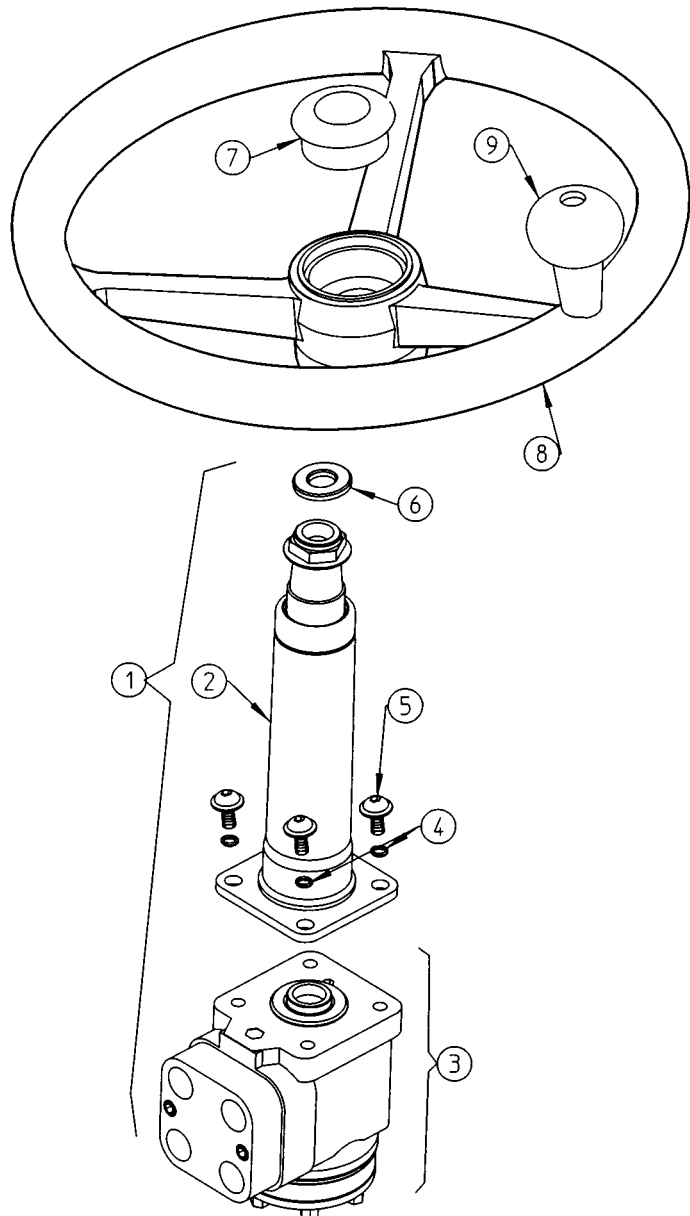
** Derecho/droite/right/rechte



Dirección Direction Steering Lenkung

Dirección hidráulica
Direction hydraulique
Hydraulic Steering
Hydraulische Lenkung

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.00608.01	1
2	09.10680.00	1
3	09.06130.00	1
4	104.10000.66	4
5	630.10030.96	4
6	104.16000.66	1
7	00.00626.03	1
8	15.01016.01	1
9	15.10160.01	1

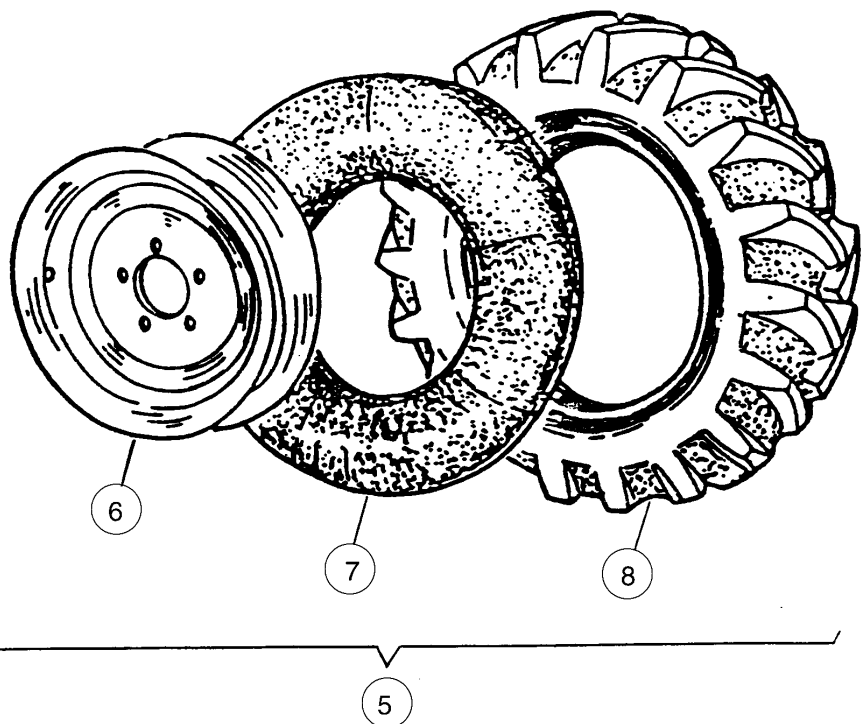




Ruedas
Roues
Wheel
Räder

Ruedas delanteras
 Roues avant
 Front Wheels
 Vorderäder

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
5	02.00501.00	1
6	02.00580.00	2
7	02.00590.00	2
8	02.00581.00	2





Ruedas

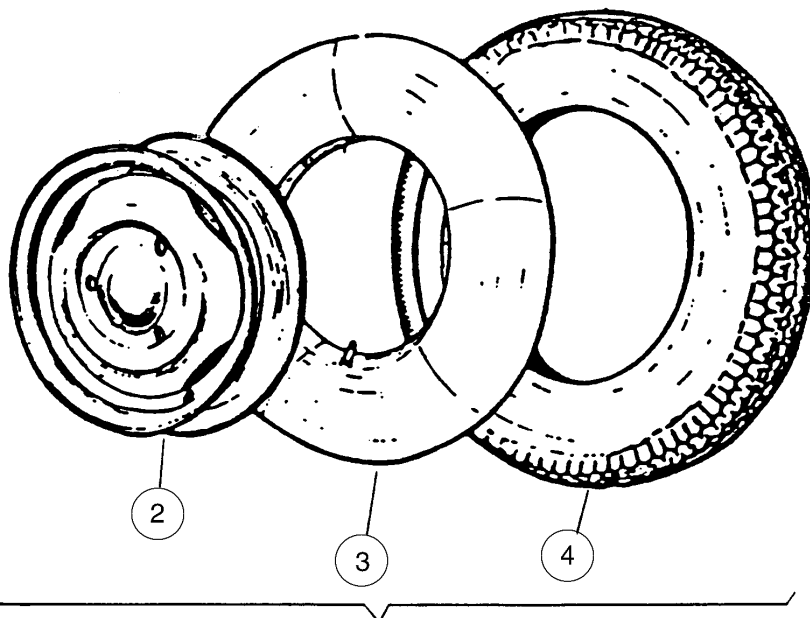
Roues

Wheel

Räder

Ruedas traseras
Roues arrière
Rear Wheels
Hinteräder

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00502.00	1
2	00.05016.08	2
3	01.00555.08	2
4	01.00585.08	2
Opcional TT		
1*	01.00502DE01	1
1**	01.00502IZ01	1
2	10.00561.00	2
3	01.00555.08	2
4	01.00585.09	2
Opcional TT		
1*	10.00502DE03	1
1**	10.00502IZ03	1
2	00.05016.08	2
3	10.00555.00	2
4	10.00585.01	2
150 4 x 4		
1*	39.15502DE00	1
1**	39.15502IZ00	1
2	39.10628.00	2
3	10.00555.00	2
4	10.15585.00	2





Carroceria

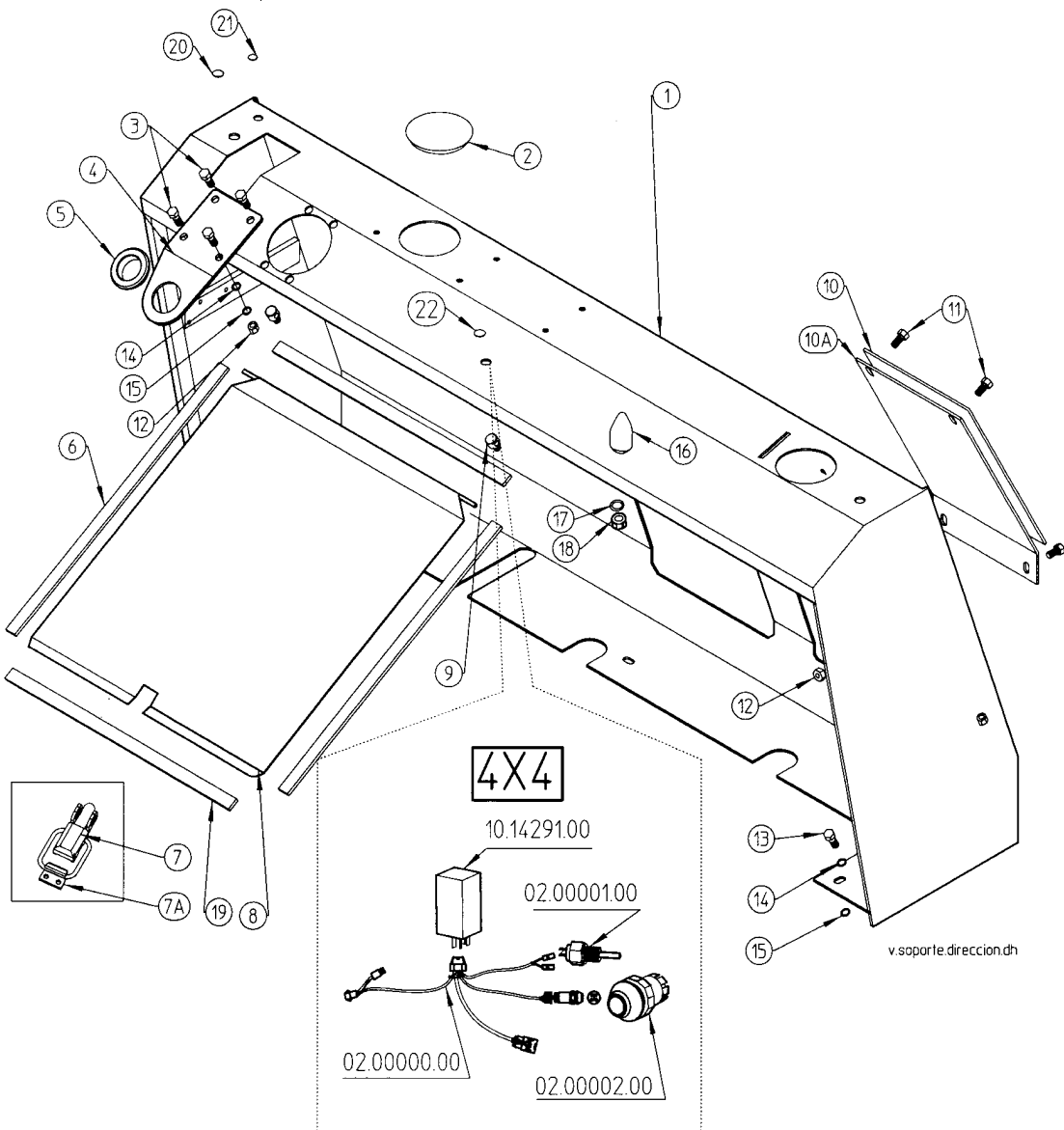
Carrosserie

Body

Karosserie

Soportes dirección
Supports direction
Steering Bracket
Lenkung Halter

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	08.00701.08	1	11	630.08020.96	4
2	02.00758.00	1	12	701.08000.66	4
3	630.08025.86	4	13	603.08020.86	5
4	01.01032.00	1	14	104.08000.66	5
5	01.01030.00	1	15	101.08000.66	5
6	02.00780.10	2	16	09.00750.00	1
7	60.01925.01	1	17	104.06000.66	1
7A	60.01924.01	1	18	701.06000.66	1
8	02.00780.02	1	19	02.00780.09	1
9	01.00735.00	2	20	02.32013.00	1
10	02.00926.01	1	21	43.70030.00	1
10A	02.00926.00	1			





Carroceria

Carrosserie

Body

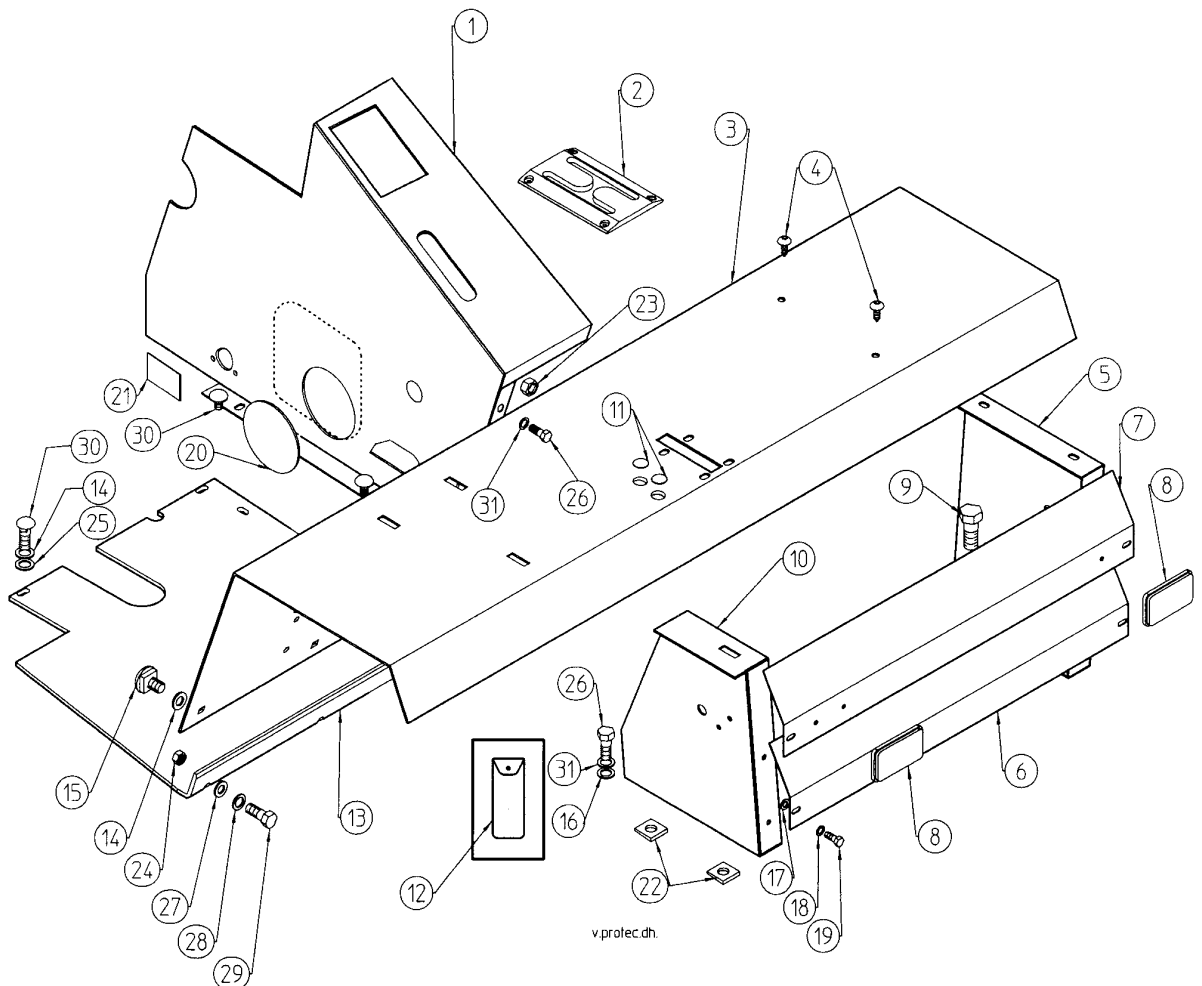
Karosserie

Protectores
Protecteurs
Protectors
Schützer

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(3) 394.33884

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1*	02.30927.00	1	15	605.10020.86	4
1**	02.30927.01	1	16	104.08000.66	6
2	40.00930.00	1	17	727.06004.86	4
3	02.00923.02	1 (1)	18	104.06000.66	4
3	39.00923.02	1 (2)	19	603.06015.96	4
4	631.08020.86	4	20**	02.00757.01	1 (3)
5	02.11923.00	1	21**	02.00826.00	1
6	02.20922.00	1	22	117.09000.66	4
7	02.21922.01	1	23	701.08000.66	1
8	14.40901.00	2	24	701.12000.66	1
9	603.08015.86	4	25	101.08000.66	6
10	02.10923.00	1	26	603.08025.86	4
11	02.32016.00	1	27	104.12000.66	3
12	01.00036.01	1	28	101.12000.66	3
13	37.00726.22	1	29	605.12020.66	3
14	104.10000.66	4	30	605.08020.86	4
			31	104.08000.66	4

* Hatz - Perkins
** Diter



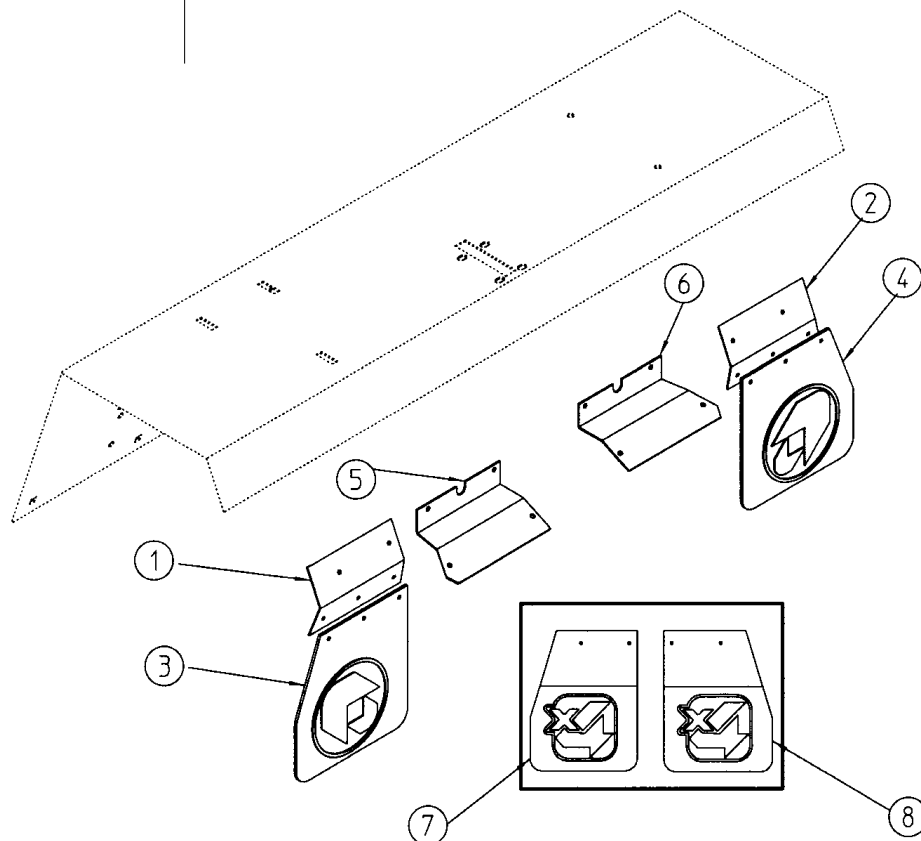


Carroceria
Carrosserie
Body
Karosserie

Faldones ruedas
 Bavettes roues
 Mudflaps
 Blendbleche

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.01832.00	1 (*)
2	09.01830.00	1 (*)
3	09.01831.00	1
4	09.01829.00	1
5	09.01827.00	1 (**)
6	09.01828.00	1 (**)
7	09.11831.01	1 (x4)
8	09.11829.01	1 (x4)

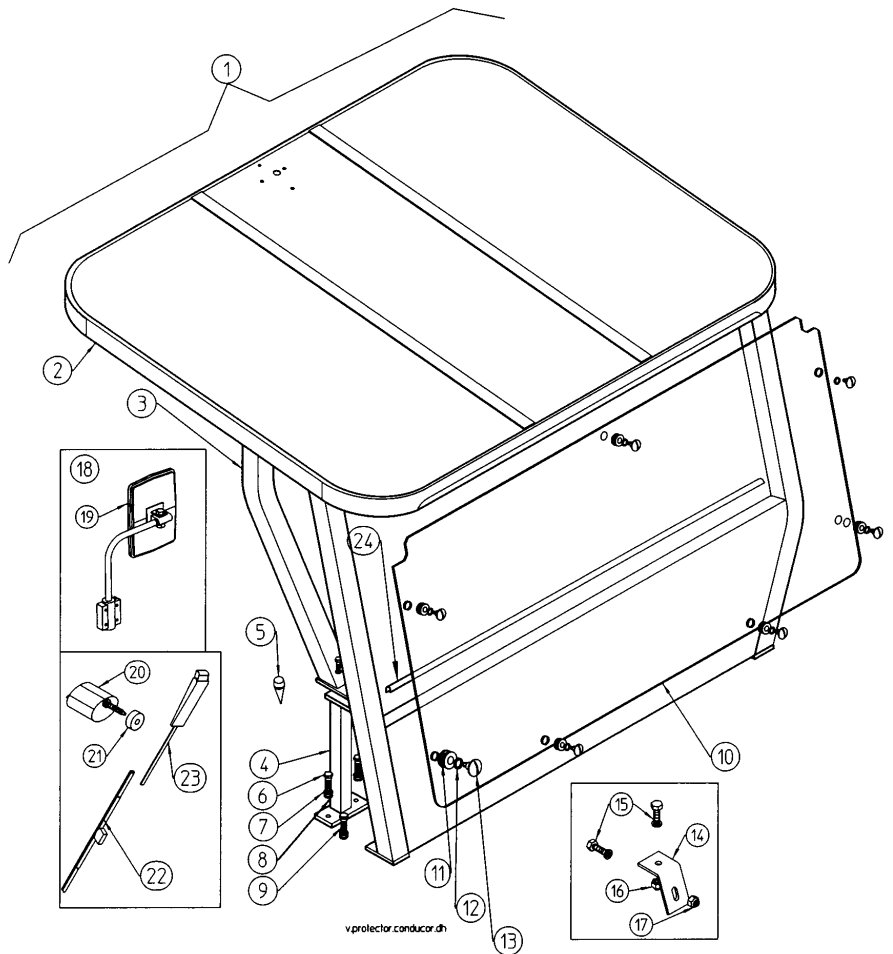
(x4) 4x4
 (*) Inst. sin luces
 (**) Inst. con luces



Carroceria
Carrosserie
Body
Karosserie

Protector conductor
 Protecteur conducteur
 Driver Protector
 Fahrerschützer

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.08236RE00	1	13	43.50941.00	7
2	01.08237.21	1	14	01.08251.00	1
3	01.08237.20	1	15	630.06015.96	2
4	02.00788.00	1	16	101.06000.66	2
5	09.00750.00	1	17	711.06000.66	2
6	603.08025.86	2	18	09.11009.00	1
7	104.08000.66	2	19	09.11013.00	1
8	112.08000.66	2	20	46.00843.00	1
9	603.12030.86	4	21	01.00804.01	1
10	01.08252.00	1	22	46.00842.00	1
11	16.00760.00	7	23	46.00841.00	1
12	101.11000.66	7	24	01.08520.00	1





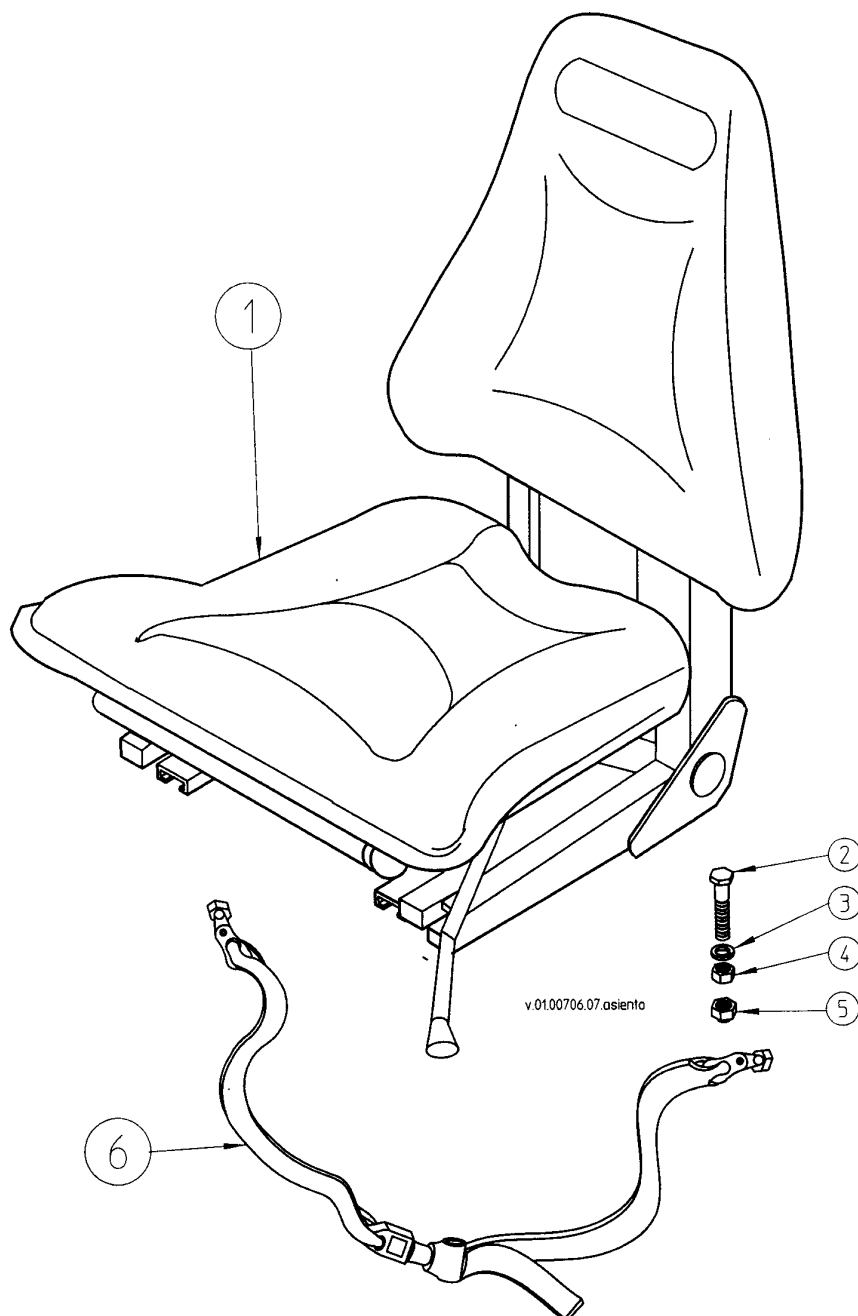
Carroceria
Carrosserie
Body
Karosserie

Asiento / Siège / Seat / Sitz

A partir del n°bastidor:
 From chassis nr.:

(1) 397.29925

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00706.07	1 (1)
2	605.10025.86	4
3	104.10000.66	4
4	701.10000.66	4
5	711.10000.66	4
6	45.60002.01	1

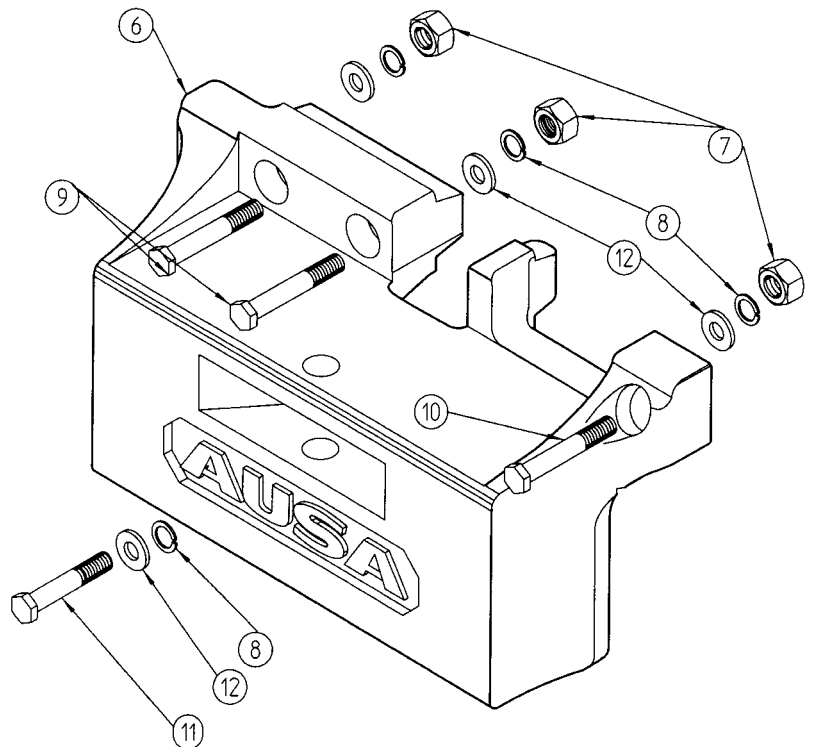
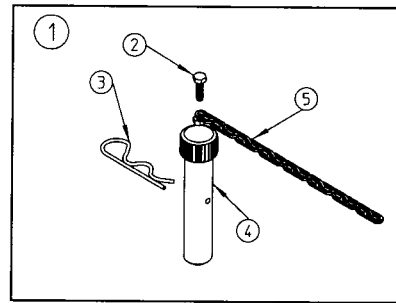




Carroceria
Carrosserie
Body
Karosserie

Contrapeso
 Contrepoids
 Counterweight
 Gegengewicht

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	15.08350.00	1
2	603.05010.86	1
3	15.00836.00	1
4	15.00835.00	1
5	15.00834.00	1
6	14.00788.02	1
7	701.16000.86	3
8	104.16000.86	4
9	604.16100.86	2
10	604.16060.86	1
11	604.16090.86	1
12	101.16000.66	4





**Implementos
funcionamiento
máquina**

**Implements
fonctionnement
machine**

**Machine
operation tools**

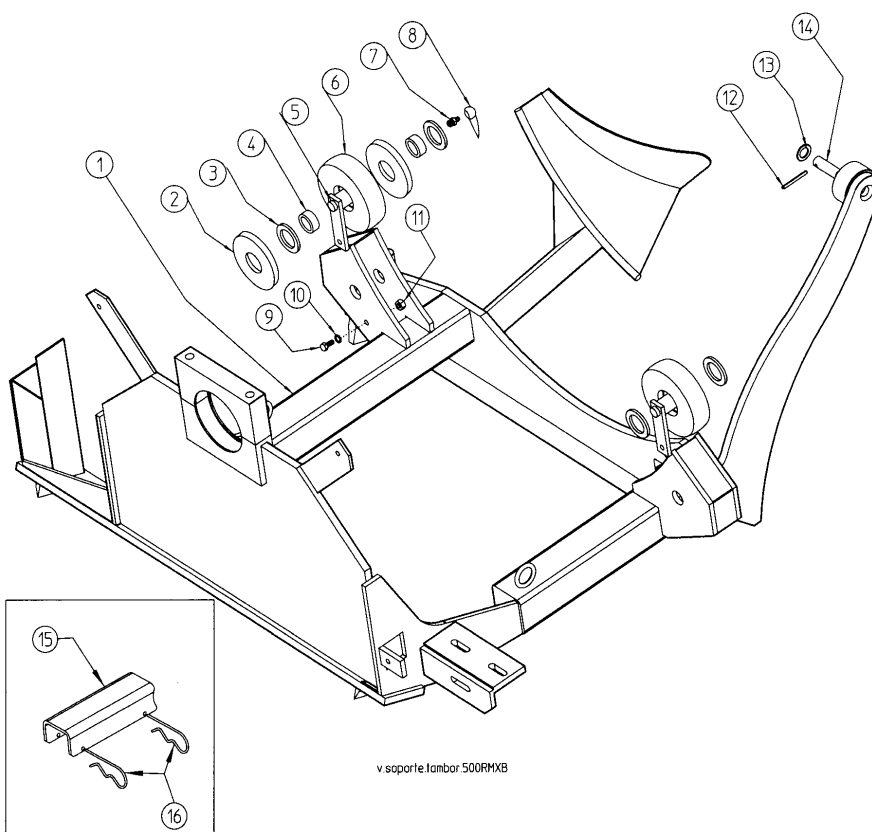
**Bauteile des
Gabelträgers**

Soporte tambor
Support tambour
Drum support
Trommel-Unterstützung

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 937.32667

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.55032.01	1
2	09.55070.00	4
3	09.55090.00	4
4	318.30018.00	4
5	54.55030.00	2
6	54.55031.00	2
7	901.08000.33	2
8	43.50129.00	2
9	603.10030.86	2
10	104.10000.66	2
11	701.10000.66	2
12	402.06030.00	1
13	101.20000.66	1
14	09.55192.00	1
15	09.55100.00	1 (1)
16	15.00836.02	1





**Implementos
funcionamiento
máquina**

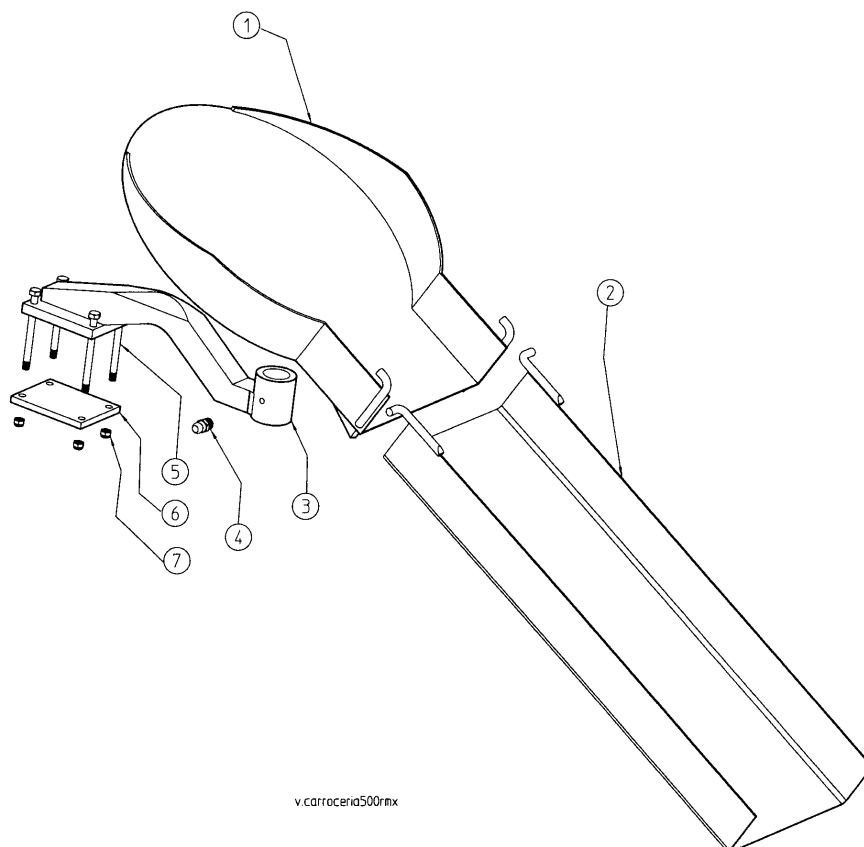
**Implements
fonctionnement
machine**

**Machine
operation tools**

**Bauteile des
Gabelträgers**

Canales descarga
Décharge canaux
Discharge channels
Begleichung-Kanäle

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.55134.00	1
2	09.55133.00	1
3	09.55131.00	1
4	901.08000.33	1
5	604.10120.86	4
6	09.55132.00	1
7	711.10000.66	4





**Implementos
funcionamiento
máquina**

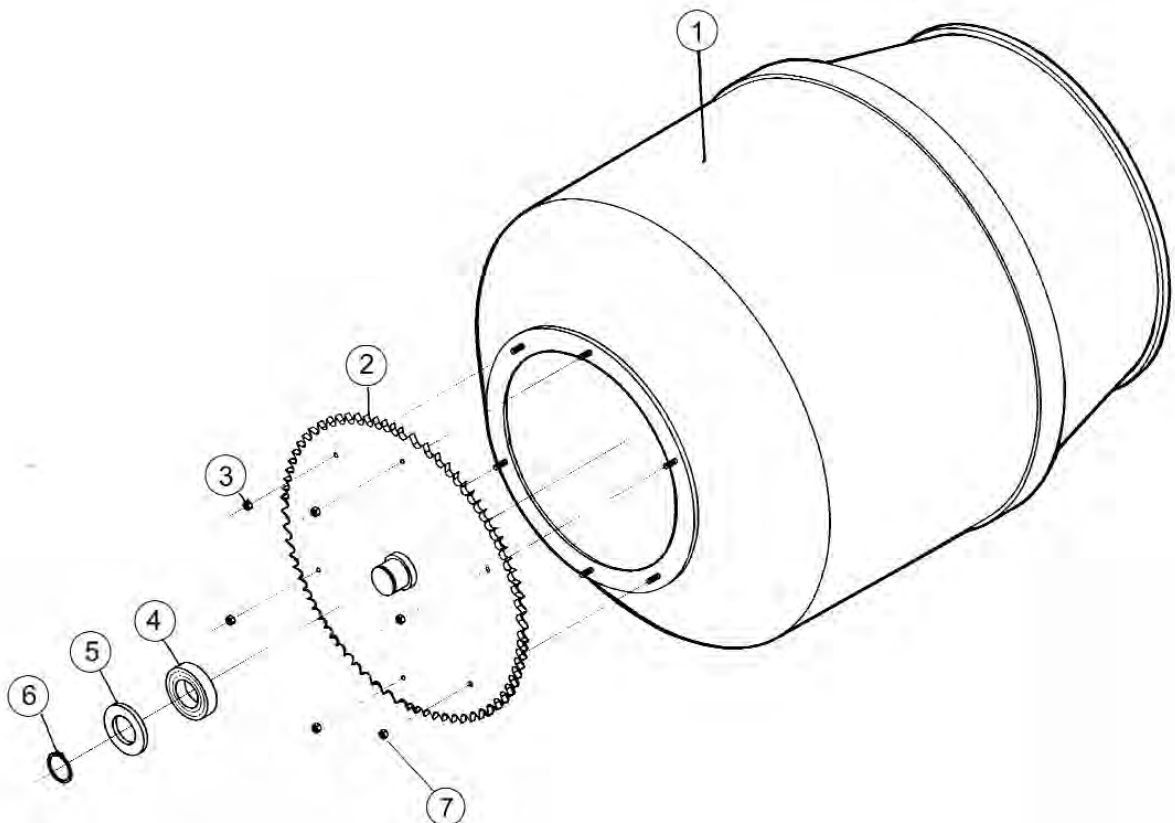
**Implements
fonctionnement
machine**

**Machine
operation tools**

**Bauteile des
Gabelträgers**

Conjunto bombo
Ensemble cuve
Drum assembly
Trommel gerät

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.55025.00	1
2	54.55026.00	1
3	701.12000.66	1
4	309.65033.00	1
5	101.65000.66	1
6	904.65000.66	1
7	701.10000.66	5





**Implementos
funcionamiento
máquina**

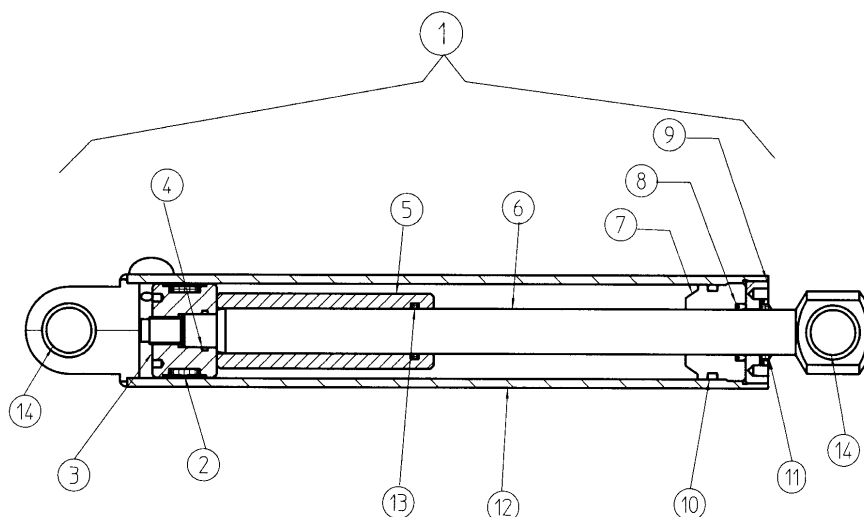
**Implements
fonctionnement
machine**

**Machine
operation tools**

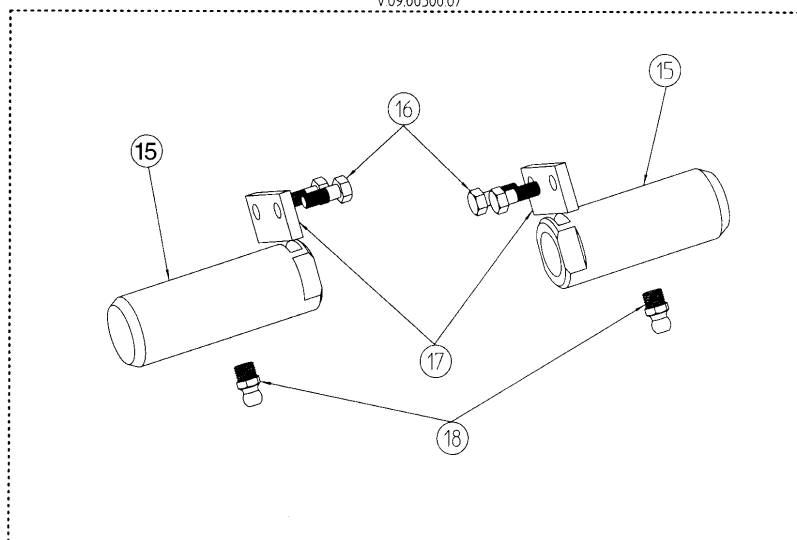
**Bauteile des
Gabelträgers**

Cilindro volcado bombo
Cylindre renversé batteur
Cylinder overturned drummer
Zylinder kippte Trommler um

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.00500.07	1	12	09.00520.02	1
2	207.63028.50	1	13	201.30004.50	1
3	08.00521.04	1	14	08.00527.00	2
4	201.22003.50	1	15	15.01216.00	2
5	09.87228.00	1	16	603.06015.86	4
6	08.00525.01	1	17	15.00832.00	2
7	08.00528.02	1	18	901.08000.33	2
8	217.30006.50	1			
9	08.00530.01	1			
10	201.05153.50	1			
11	203.30008.50	1			



v.09.00500.07





**Implementos
funcionamiento
máquina**

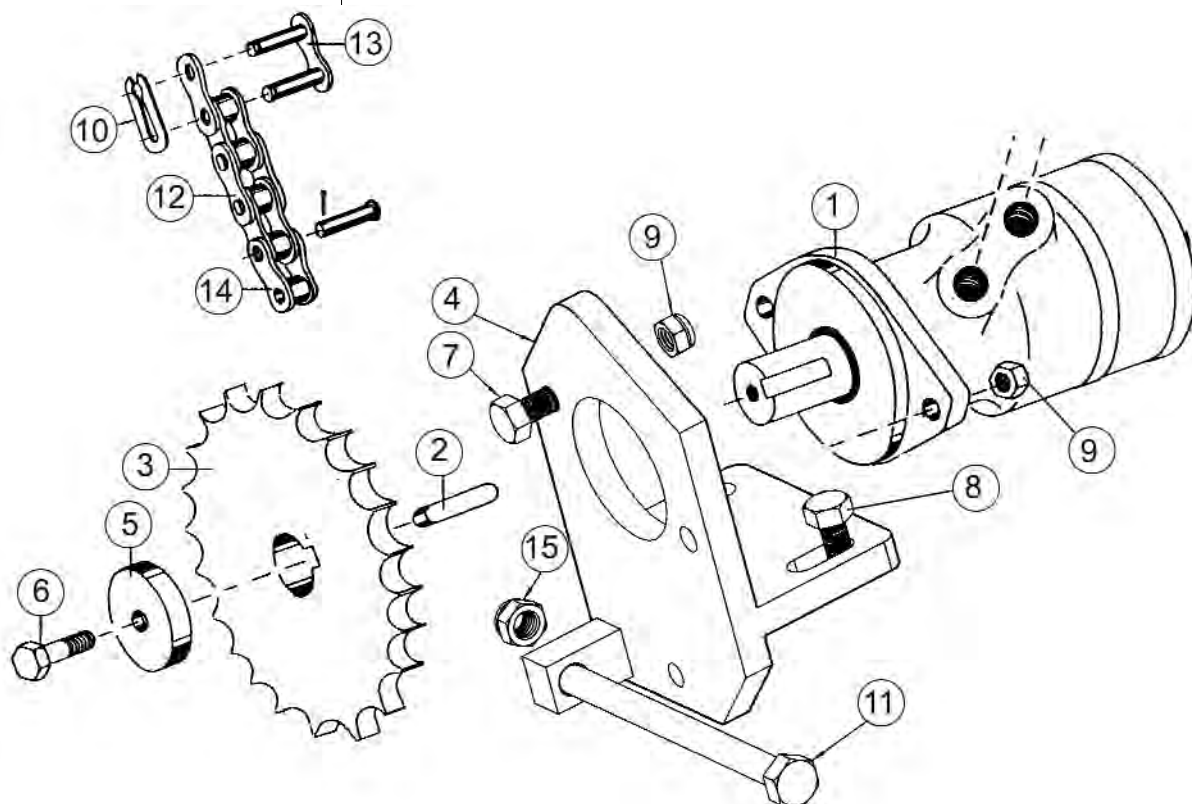
**Implements
fonctionnement
machine**

**Machine
operation tools**

**Bauteile des
Gabelträgers**

Motor accionamiento bombo
Moteur actionnement cuve
Drum actionament engine
Trommeln Sie actionament-Motor

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	54.55001.01	1
2	54.55002.00	1
3	54.55003.00	1
4	09.55189.00	1
5	54.55005.00	1
6	603.06025.86	1
7	604.12050.86	3
8	604.12045.86	2
9	711.12000.66	5
10	55.55010.01	1
11	54.55007.00	1
12	54.55008.00	1
13	54.55009.00	1
14	54.55010.00	1
15	701.14000.66	1





**Implementos
funcionamiento
máquina**

**Implements
fonctionnement
machine**

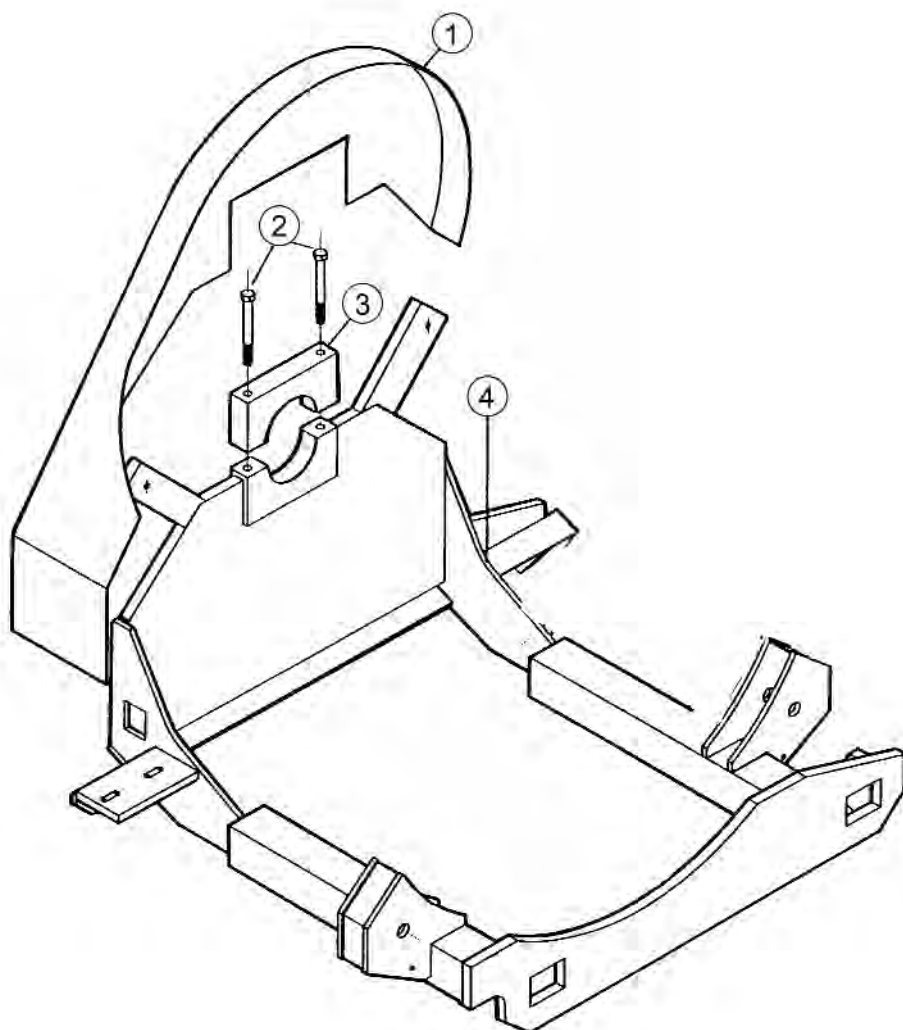
**Machine
operation tools**

**Bauteile des
Gabelträgers**

Bastidor
Chassis
Chassis
Fahrgestell

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
---	--	---

1	09.55050.00	1
2	604.16140.00	2
3	54.55033.00	1
4	09.55032.01	1

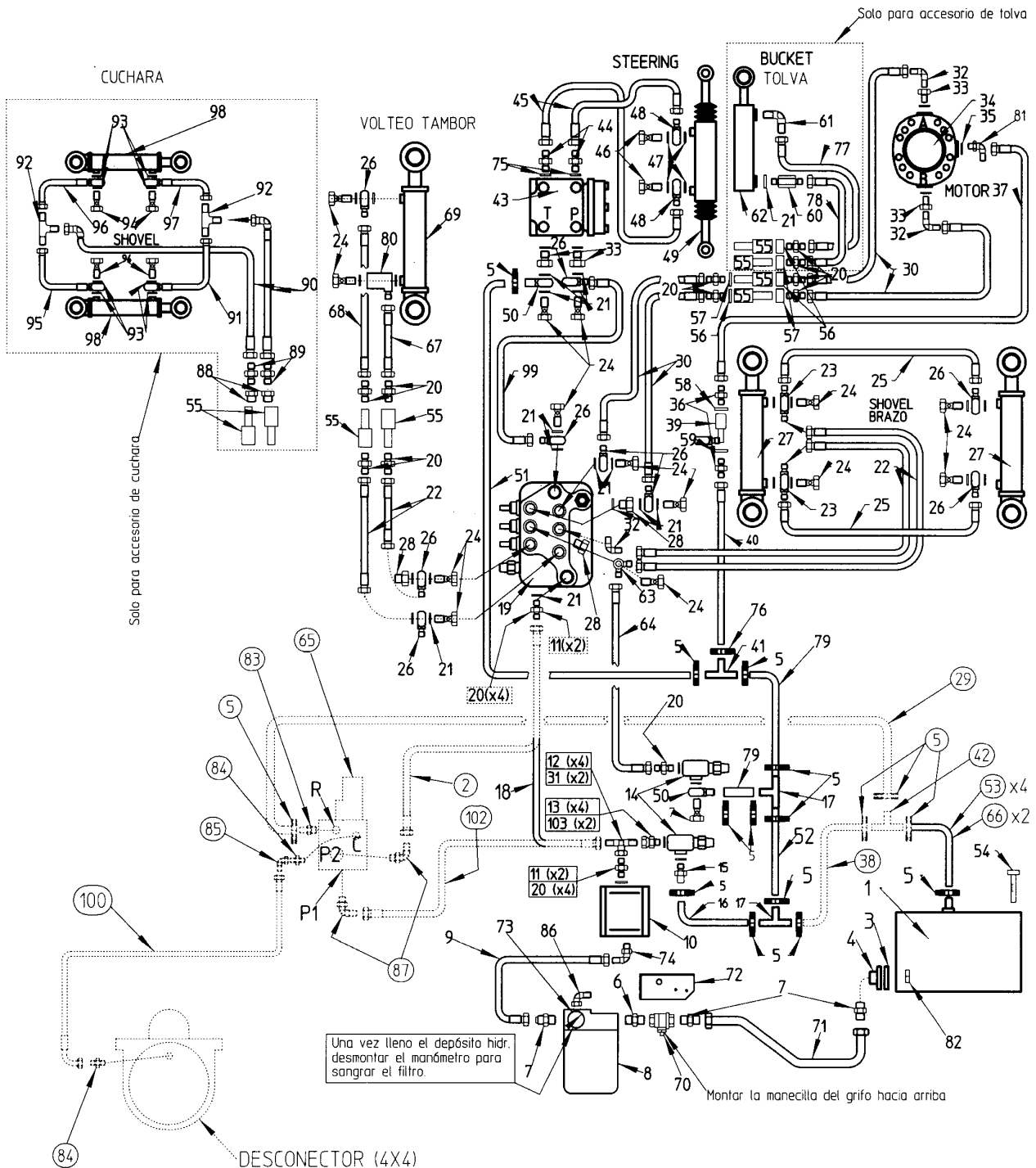




Instalación circuito hidráulico / Installation circuit hydraulique / Hydraulic diagram installation / Baugruppen des Arbeits Hydraulik

Accionamiento / Actionnement / Actionament / Antrieb HATZ

a partir del nº de chasis 936.28451
 du nº du châssis 936.28451
 from the chassis nº 936.28451
 vom Chassis-nº 936.28451





**Instalación
circuito
hidráulico**

**Installation
circuit
hydraulique**

**Hydraulic
diagram
installation**

**Baugruppen des
Arbeits Hydraulik**

Accionamiento
Actionnement
Actionment
Antrieb

HATZ

a partir del nº de chasis 936.28451
du nº du châssis 936.28451
from the chassis nº 936.28451
vom Chassis-nº 936.28451

HT.ARMX.050-00
ESQUEMA TUBERIAS GAMA RMX 050

n	REF.	CANT.	NOTAS	n	REF.	CANT.	NOTAS
1	02.00924.03	1		53	10.01358.00	1	SOLO PARA (4X4)
2	54.01825.00	1	SOLO PARA (4X4)	54	09.00631.00	1	
3	201.75003.50	1		55	16.01396.01	6	
4	02.01432.00	1		56	43.50124.00	3	
5	912.20032.00	12		57	43.50125.00	3	
6	39.10080.00	1		58	43.50127.00	1	
7	55.01448.00	5		59	43.50128.00	1	
8	08.55022.00	1		60	09.01203.01	1	
9	09.55141.00	1	SOLO PARA MOTOR HATZ	61	45.01453.00	1	
10	15.01203.02	1		62	08.00500.08	1	
11	08.00313.00	1	PARA (X2)	63	15.01223.00	1	
12	08.10503.00	1	PARA (X4)	64	45.01351.03	1	
13	60.13016.00	1	PARA (X4)	65	10.03220.00	1	SOLO PARA (4X4)
14	47.01469.00	2		66	10.01360.00	1	PARA (X2)
15	08.00301.02	1		67	15.01234.00	1	
16	46.00304.00	1		68	15.01235.00	2	1 PIEZA (SOLO PARA (4X4))
17	10.00692.00	2		69	09.00500.07	1	
18	54.01819.01	1		70	43.01351.00	1	
19	08.00330.03	1		71	60.01373.00	1	
20	08.00319.00	11	PARA (X4)	72	39.10061.00	1	
21	08.00317.00	22		73	60.20102.00	1	
22	10.01356.00	4		74	45.01424.00	1	
23	15.01223.00	2		75	08.00316.00	2	
24	08.00315.00	13		76	912.08016.66	1	
25	45.01011.01	2		77	14.01326.00	1	
26	08.00298.00	9		78	09.13360.00	1	
27	09.12101.01	2		79	46.01478.00	2	
28	10.01352.00	3		80	09.01203.00	1	
29	08.00130.00	1	SOLO PARA (4X4)	81	10.02144.00	1	
30	14.01322.00	4		82	723.34000.66	1	
31	08.60080.00	1	PARA (X2)	83	46.50677.00	1	SOLO PARA (4X4)
32	43.01453.00	3		84	09.00340.00	2	SOLO PARA (4X4)
33	08.00314.00	4		85	43.50114.00	1	SOLO PARA (4X4)
34	54.55001.01	1		86	10.02144.00	1	
35	28.00341.00	1		87	43.01453.00	2	SOLO PARA (4X4)
36	28.00337.00	2		88	28.00338.00	2	
37	42.00504.01	1		89	43.70942.00	2	
38	10.16882.00	1	SOLO PARA (4X4)	90	10.13138.00	2	
39	09.13014.00	1		91	10.08004.00	1	
40	09.13180.01	1		92	10.08000.00	2	
41	09.00692.00	1		93	28.00341.00	8	
42	09.00692.00	1	SOLO PARA (4X4)	94	28.00340.00	4	
43	10.00685.01	1		95	10.08005.00	1	
44	52.00108.00	2		96	10.08003.00	1	
45	02.00145.00	2		97	10.08002.00	1	
46	28.00340.00	2		98	09.03000.00	2	
47	28.00341.00	4		99	10.00698.00	1	
48	28.00339.00	2		100	10.16880.00	1	SOLO PARA (4X4)
49	01.00617.10	1		101	---	1	
50	08.00297.00	2		102	10.00698.00	1	SOLO PARA (4X4)
51	15.01616.00	1		103	08.60200.00	1	PARA (X2)
52	45.01486.01	1					



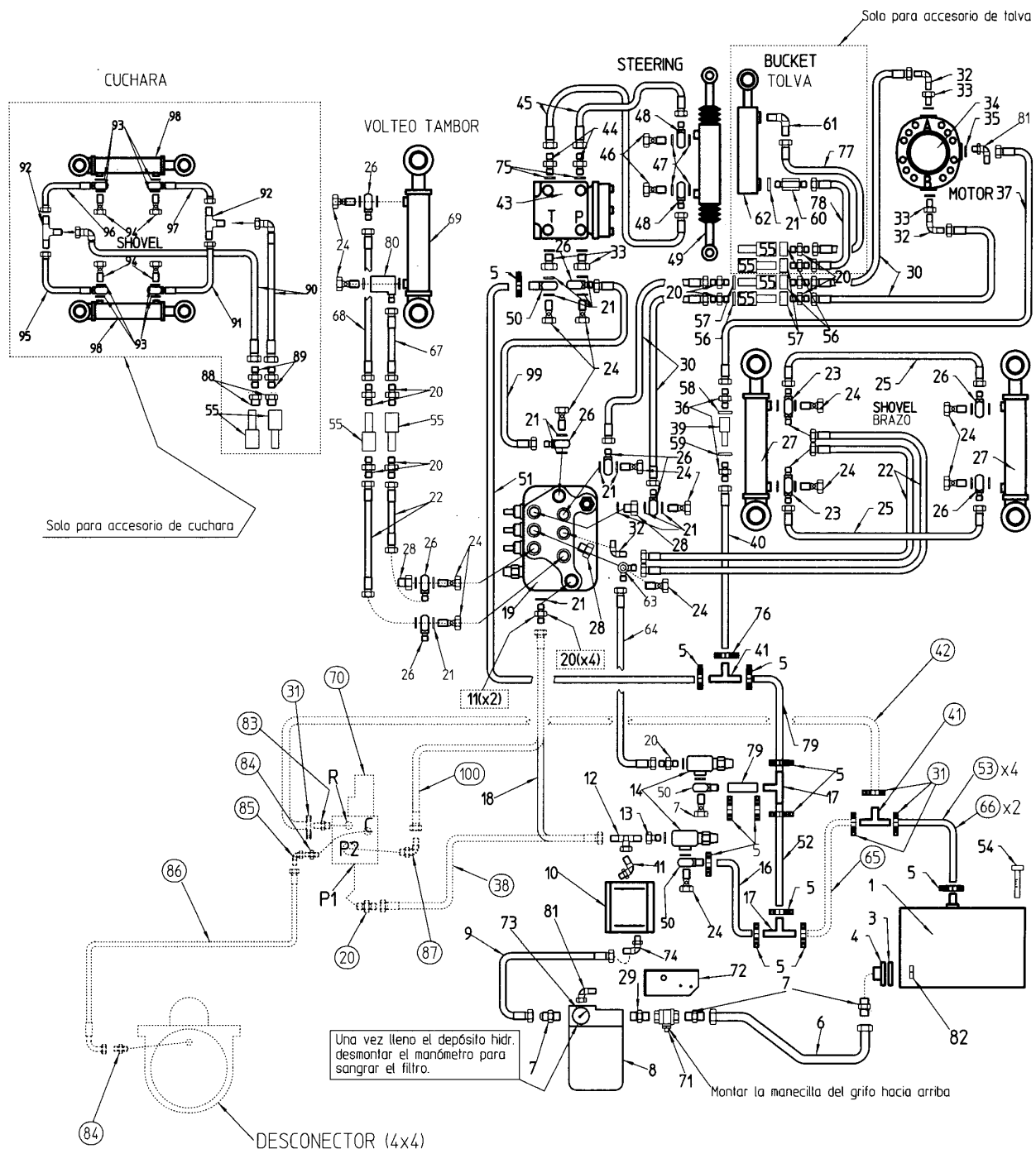
Instalación circuito hidráulico / Installation circuit hydraulique / Hydraulic diagram installation / Baugruppen des Arbeits Hydraulik

Accionamiento / Actionnement / Actionament / Antrieb PERKINS

A partir del nºbastidor:

From chassis nr.:

936.28451



**Instalación
circuito
hidráulico**

**Installation
circuit
hydraulique**

**Hydraulic
diagram
installation**

**Baugruppen des
Arbeits Hydraulik**

Accionamiento
Actionnement
Actionament
Antrieb

PERKINS

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

936.28451

HT.ARMX.050P.00
ESQUEMA TUBERIAS GAMA RMX 050

n	REF.	CANT.	NOTAS	n	REF.	CANT.	NOTAS
1	02.00924.03	1		51	15.01616.00	1	
2	---	1		52	45.01486.01	1	
3	201.75003.50	1		53	10.01358.00	1	SOLO PARA (4X4)
4	02.01432.00	1		54	09.00631.00	1	
5	912.20032.00	12		55	16.01396.01	6	
6	60.01373.00	1		56	43.50124.00	3	
7	39.10083.00	5		57	43.50125.00	3	
8	08.55022.00	1		58	43.50127.00	1	
9	09.13800.00	1		59	43.50128.00	1	
10	09.13010.00	1		60	09.01203.01	1	
11	43.01453.00	1		61	45.01453.00	1	
12	08.10503.00	1		62	08.00500.08	1	
13	60.13016.00	1		63	15.01223.00	1	
14	47.01469.00	2		64	45.01351.03	1	
15	---	1		65	10.16882.00	1	SOLO PARA (4X4)
16	46.00304.00	1		66	10.01360.00	1	PARA (X2)
17	10.00692.00	2		67	15.01234.00	1	
18	54.01825.00	1		68	15.01235.00	1	
19	08.00330.03	1		69	09.00500.07	1	
20	08.00319.00	11	-1- SOLO PARA (4X4)	70	10.03220.00	1	SOLO PARA (4X4)
21	08.00317.00	22		71	43.01351.00	1	
22	10.01356.00	4		72	39.10061.00	1	
23	15.01223.00	2		73	60.20102.00	1	
24	08.00315.00	13		74	45.01424.00	1	
25	45.01011.01	2		75	08.00316.00	2	
26	08.00298.00	9		76	912.08016.66	1	
27	09.12101.01	2		77	14.01326.00	1	
28	10.01352.00	3		78	09.13360.00	1	
29	39.10080.00	1		79	46.01478.00	2	
30	14.01322.00	4		80	09.01203.00	1	
31	912.20032.00	4	SOLO PARA (4X4)	81	10.02144.00	2	
32	43.01453.00	3		82	723.34000.66	1	
33	08.00314.00	4		83	46.50677.00	1	SOLO PARA (4X4)
34	54.55001.01	1		84	09.00340.00	2	SOLO PARA (4X4)
35	28.00341.00	1		85	43.50114.00	1	SOLO PARA (4X4)
36	28.00337.00	2		86	10.16880.00	1	SOLO PARA (4X4)
37	42.00504.01	1		87	43.01453.00	2	SOLO PARA (4X4)
38	10.00698.00	1	SOLO PARA (4X4)	88	28.00338.00	2	
39	09.13014.00	1		89	43.70942.00	2	
40	09.13180.01	1		90	10.13138.00	2	
41	09.00692.00	1	SOLO PARA (4X4)	91	10.08004.00	1	
42	08.00130.00	1	SOLO PARA (4X4)	92	10.08000.00	1	
43	10.00685.01	1		93	28.00341.00	8	
44	52.00108.00	2		94	28.00340.00	4	
45	02.00145.00	1		95	10.08005.00	1	
46	28.00340.00	2		96	10.08003.00	1	
47	28.00341.00	4		97	10.08002.00	1	
48	28.00339.00	2		98	09.03000.00	2	
49	01.00617.11	1		99	10.00698.00	1	
50	08.00297.00	3		100	54.01825.00	1	SOLO PARA (4X4)



**Instalación
circuito
hidráulico**

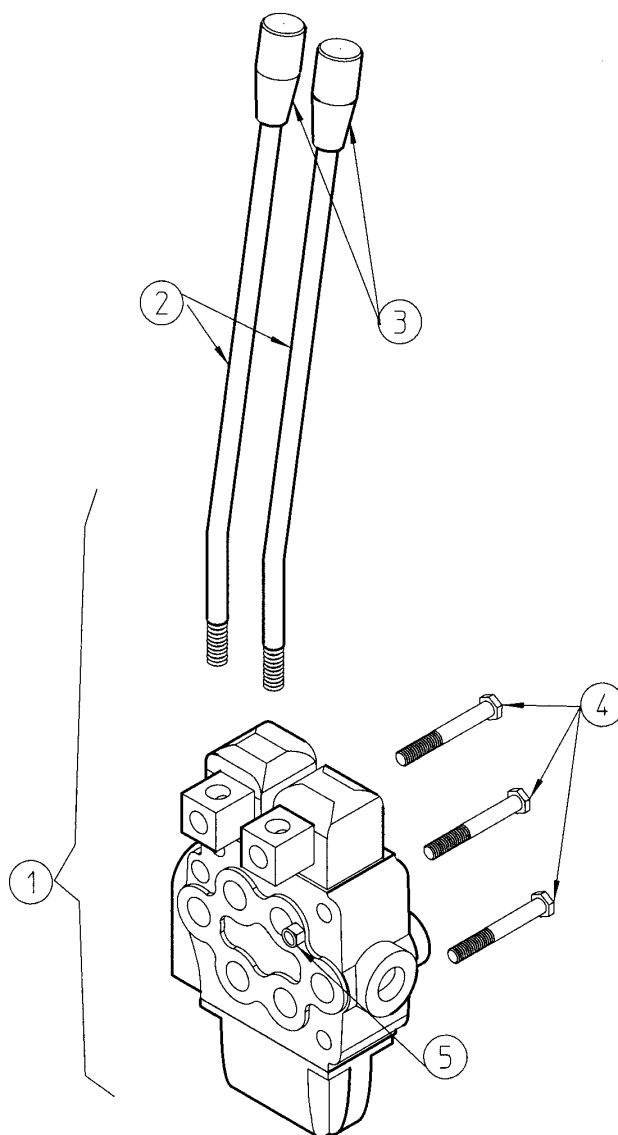
**Installation
circuit
hydraulique**

**Hydraulic
diagram
installation**

**Baugruppen des
Arbeits Hydraulik**

Distribuidor
Distributeur
Distributor
Steuerschalter

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.00330.00	1 1E
1	08.00330.01	1 2E
1	08.00330.03	1 3E
2	09.01451.00	2
3	60.01007.00	2
4	630.08060.96	2
5	711.08000.66	2





**Instalación
circuito
hidráulico**

**Installation
circuit
hydraulique**

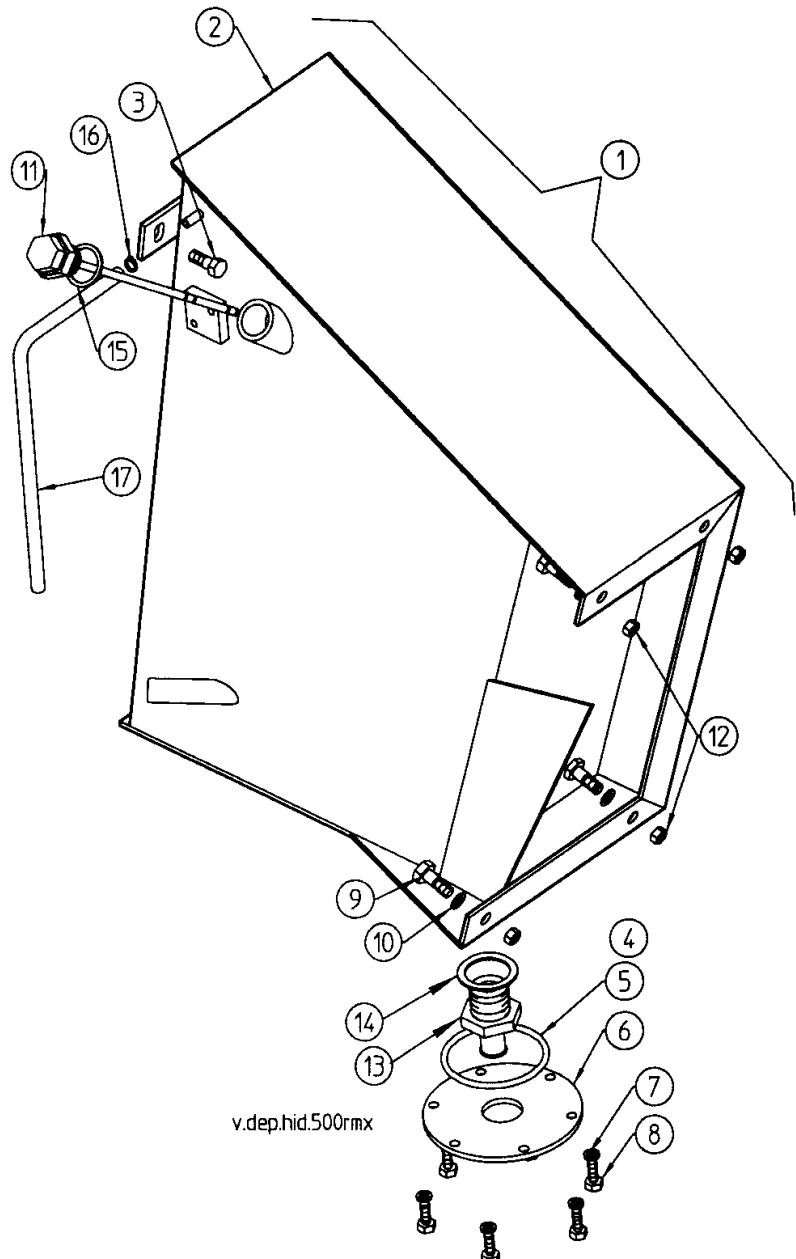
**Hydraulic
diagram
installation**

**Baugruppen des
Arbeits Hydraulik**

Depósito aceite
Reservoir a huile
Hydraulic Oil Tank
Ölbehälter

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 141.32263

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	02.09240.02	1	10	104.08000.66	4
2	02.00924.02	1	11	09.00631.00	1
3	603.08025.86	2	12	701.08000.66	4
			13	43.70940.00	1
5	201.75003.50	1	14	45.01423.00	1
6	02.01432.01	1	15	08.00316.01	1 (1)
7	104.06000.66	6	16	912.09000.66	1
8	603.06015.86	6	17	43.00750.08	1
9	603.08020.86	4			





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

Electroanlage

Arranque
Demarrage
Starting elec.
Electrische Anlage

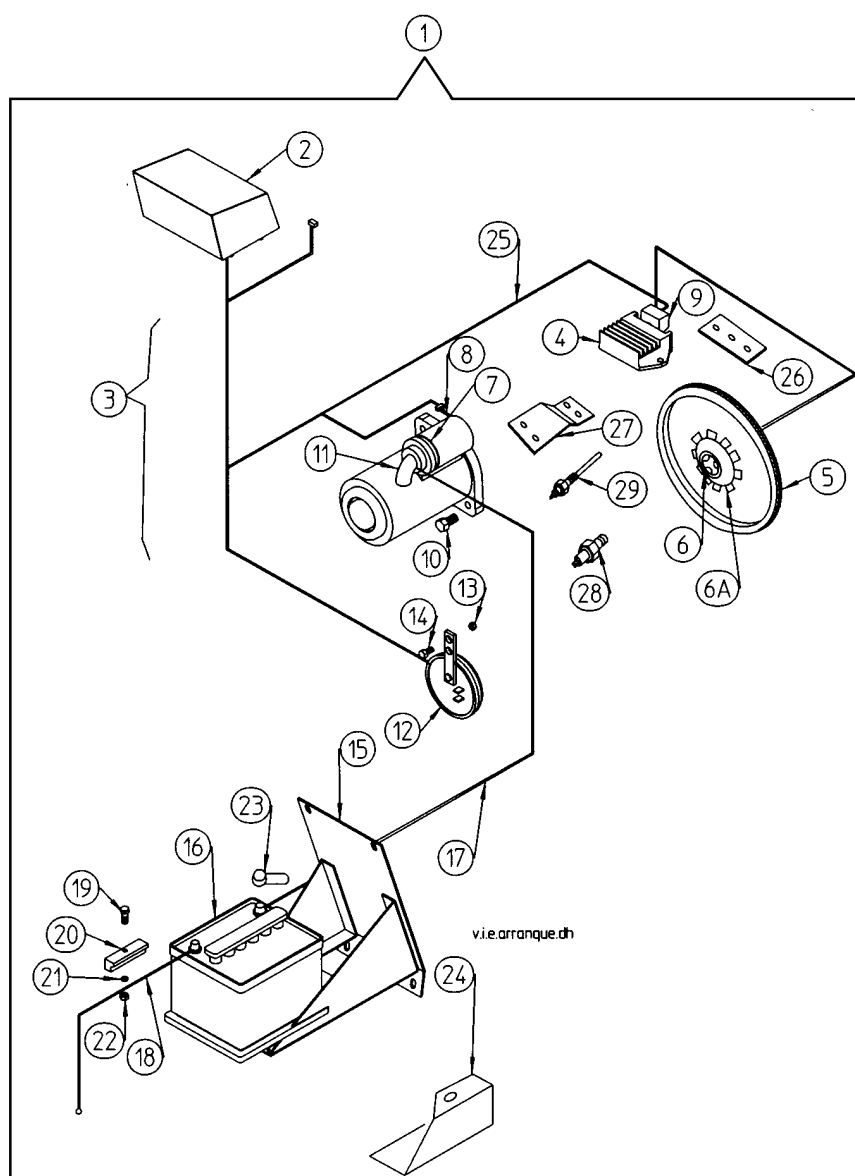
HATZ

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 935.33889

(2) 936.34548

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
2	40.92200.00	1	19	603.08015.86	1
3	40.08440.10	1	20	20.11101.00	1 (1)
4	86.90000.06	1	21	104.08000.66	1
5	86.90000.26	1	22	701.08000.66	1
6	86.90000.11	1	23	46.10002.00	1
6A	86.90000.10	1	24	02.02926.01	1
7	16.01415.00	1	25	01.00844.99	1
8	01.00881.00	1	26	02.00189.01	1
9	01.01360.00	1	27	02.00189.00	1
10	601.12025.86	2	28	85.11800.23	1
11	01.00855.00	1	29	83.00840.05	1
12	00.09034.00	1			
13	104.08000.66	2			
14	601.08020.86	2			
15	02.01926.02	1 (2)			
16	00.09035.01	1			
17	15.01443.00	1			
18	01.00842.00	1			



Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

Electroanlage

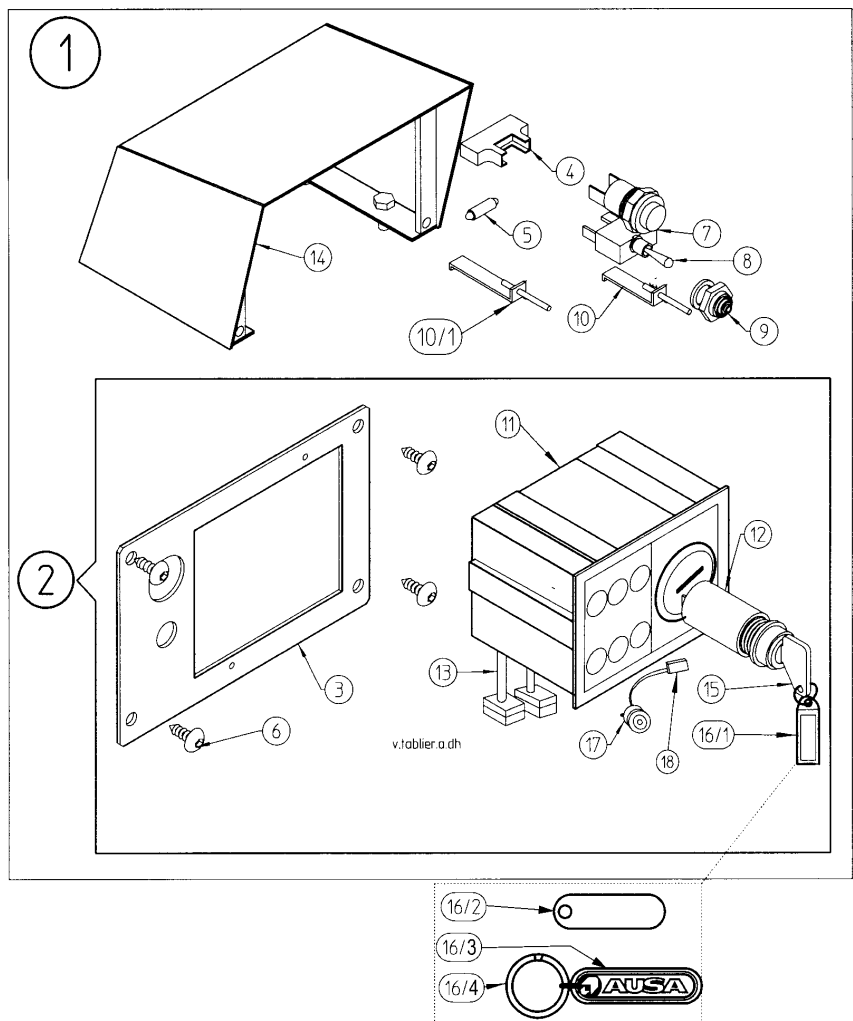
Tablier arranque
 Tableau demarrage
 Starting Panel
 Analsspritzward

HATZ

(1) 116.29777

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1 *	40.92200.00	1	11	46.50021.06	1
2 **	40.09220.00	1	12	01.00823.03	1
3	09.00923.07	1	13	01.00844.14	1
4	01.00928.00	1	14	09.00922.03	1
5	43.50032.00	1	15	43.50022.01	1
6	603.06015.96	1	16/1	43.50022.02	1 (1)
7	01.00796.00	1	16/2	43.50080.00	2 (1)
8	43.50024.01	1	16/3	43.50022.03	2 (1)
9	43.50025.00	1	16/3	43.50022.04	2
10	46.50029.00	1	16/4	43.50022.10	2
10	46.50029.01	1	17	58.15340.00	1
			18	02.14113.00	1

* C. tablier
 ** C. tapa





Instalación eléctrica

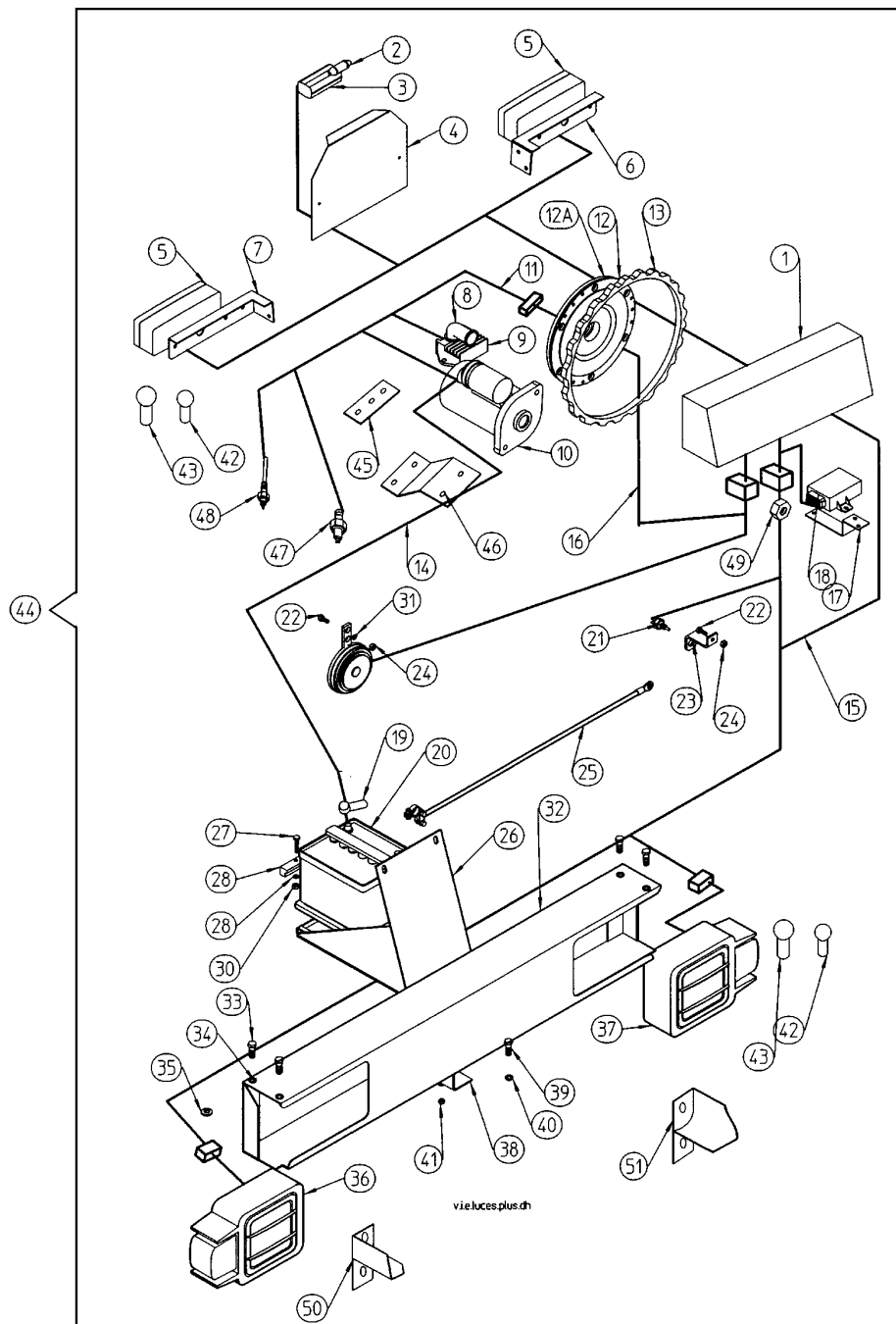
Installation électrique

Electric installation

Electroanlage

Instalación eléctrica alumbrado
 Equipement électrique éclairage
 Lighting Installation
 Elektrische Leuchtanlage

HATZ





Instalación eléctrica

Installation electrique

Electric installation

Electroanlage

Instalación eléctrica alumbrado
Equipement électrique éclairage
Lighting Installation
Elektrische Leuchtanlage

HATZ

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 936.28451

(2) 936.34548

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	40.92200.00	1	28	20.11101.00	1 (1)
2	46.01324.00	1	29	104.06000.66	1
3	46.10755.00	1	30	701.06000.66	1
4	46.10754.00	1	31	00.09034.00	1
5	54.01327.00	2	32	14.11430.10	1
6	16.01449.12	1	33	603.10020.86	4
7	16.01449.13	1	34	104.10000.66	4
8	01.00855.00	1	35	112.08000.66	4
9	86.90000.06	1	36	00.09032.10	1
10	86.90000.04	1	37	00.09032.11	1
11	01.00881.00	1	38	02.02926.01	1
12	86.90000.11	1	39	603.08020.86	1
12A	86.90000.10	1	40	104.08000.66	1
13	86.90000.26	1	41	701.08000.66	1
14	15.01443.00	1	42	31.01331.00	2
15	37.01242.12	1	43	31.01329.00	2
16	01.00885.00	1			
17	01.00881.00	1			
18	43.10623.00	1			
19	46.10002.00	1			
20	00.09035.01	1			
21	45.01521.00	1			
22	603.06015.86	2			
23	09.00328.00	1			
24	701.06000.66	2			
25	01.00842.00	1			
26	02.01926.02	1 (2)			
27	603.06030.86	1			



Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

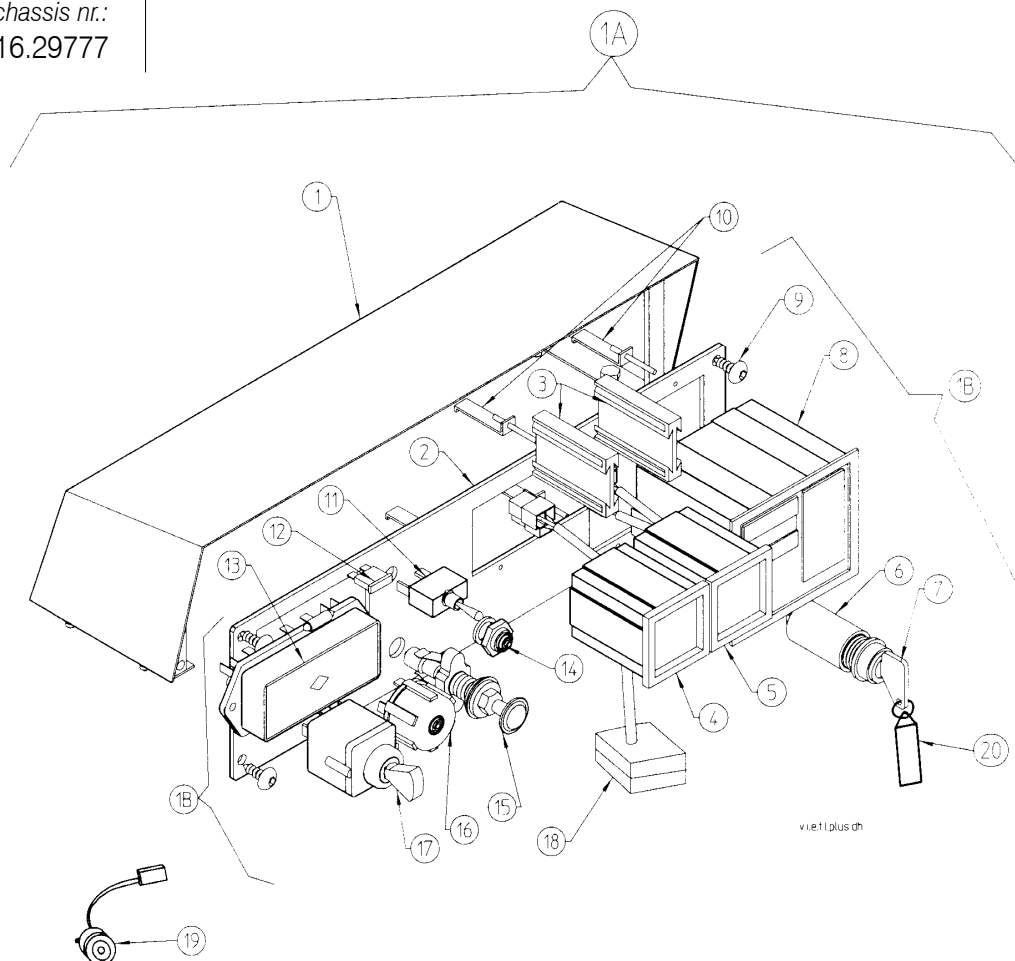
Electroanlage

Tablier alumbrado
Tableau éclairage
Lighting Panel
Leuchtsprezwand
HATZ

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 116.29777

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1A	40.92200.00	1	13	01.00877.00	1
1B	09.09231.01	1 (1)	14	43.50025.00	1
1	09.00922.05	1	15	09.70034.00	1
2	09.00923.06	1	16	43.50023.00	1
3	46.50028.00	2	17	43.50026.00	1
4	46.50021.01	1 (1)	18	01.00844.13	1
5	46.50021.07	1 (1)	19	58.15340.00	1
6	01.00823.03	1	20	43.50022.02	1
7	43.50022.01	1	20/1	43.50080.00	2 (1)
8	45.50021.02	1 (1)	20/2	43.50022.03	2 (1)
9	630.06015.96	6			
10	46.50029.00	3			
11	43.50024.01	1			
12	45.50032.00	11			

A - Conjunto tablier
B - Conjunto tapa





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

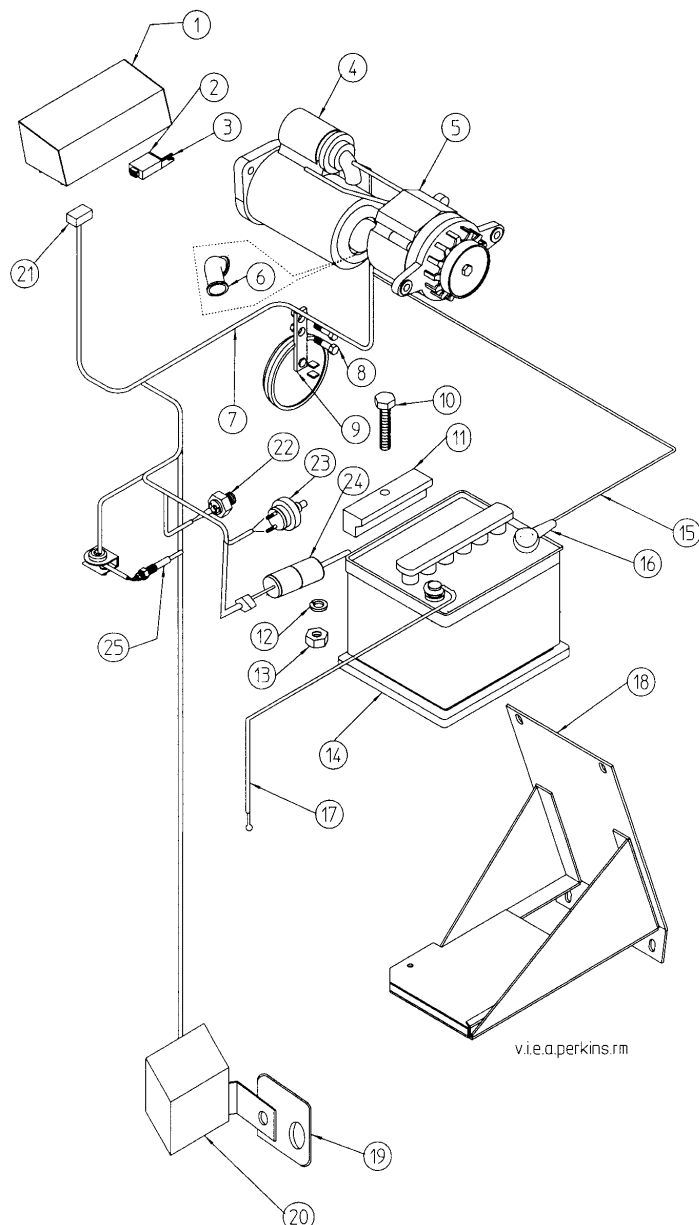
Electroanlage

Arranque PERKINS
Demarrage PERKINS
Starting elec. PERKINS
Electrische Anlage PERKINS

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 936.28451
(2) 936.34548

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.92400.01	1 KIT	14	00.09035.01	1
2	43.10621.00	1	15	01.00841.02	1
3	02.01223.00	1	16	46.10002.00	1
4	09.02124.00	1	17	15.01444.00	1
5	09.02123.00	1	18	02.01926.02	1 (2)
6	01.00855.00	1	19	45.04113.11	1
7	09.01501.01	1	20	43.01530.11	1
8	603.08025.86	2	21	810.00000.00	1
9	00.09034.00	1	22	09.02127.00	1
10	603.08015.86	1	23	09.02126.00	1
11	20.11101.00	1 (1)	24	09.02128.00	1
12	104.08000.66	1	25	09.02129.00	1
13	701.08000.66	1			





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

Electroanlage

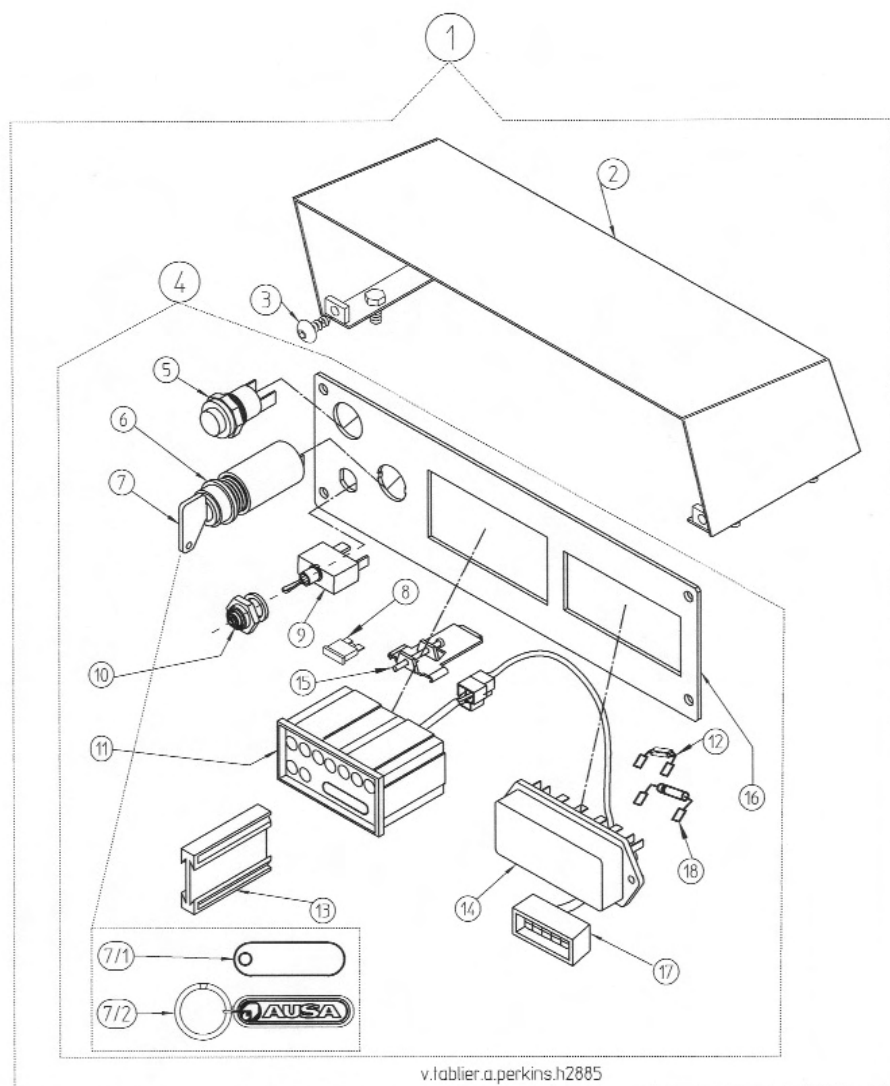
Tablier arranque
Tableau démarrage
Starting panel
Anlasspritzwand

PERKINS

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 116.29777

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.92400.01	1 KIT	12	43.50038.00	1
2	09.00922.01	1	13	46.50028.00	1
3	630.06015.96	4	14	01.00877.00	1
4	09.09240.01	1 KIT	15	46.50029.00	2
5	01.00796.00	1	16	09.00940.00	1
6	01.00823.03	1	17	09.01242.01	1 KIT
7	43.50022.01	1	18	43.50041.00	5
7/1	43.50080.00	2 (1)			
7/2	43.50022.03	2 (1)			
8	43.50032.00	1			
9	43.50024.01	1			
10	43.50025.00	1			
11	46.50021.03	1			





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

Electroanlage

Instalación eléctrica alumbrado
 Equipement électrique éclairage
 Lighting Installation
 Elektrische Leuchanlage

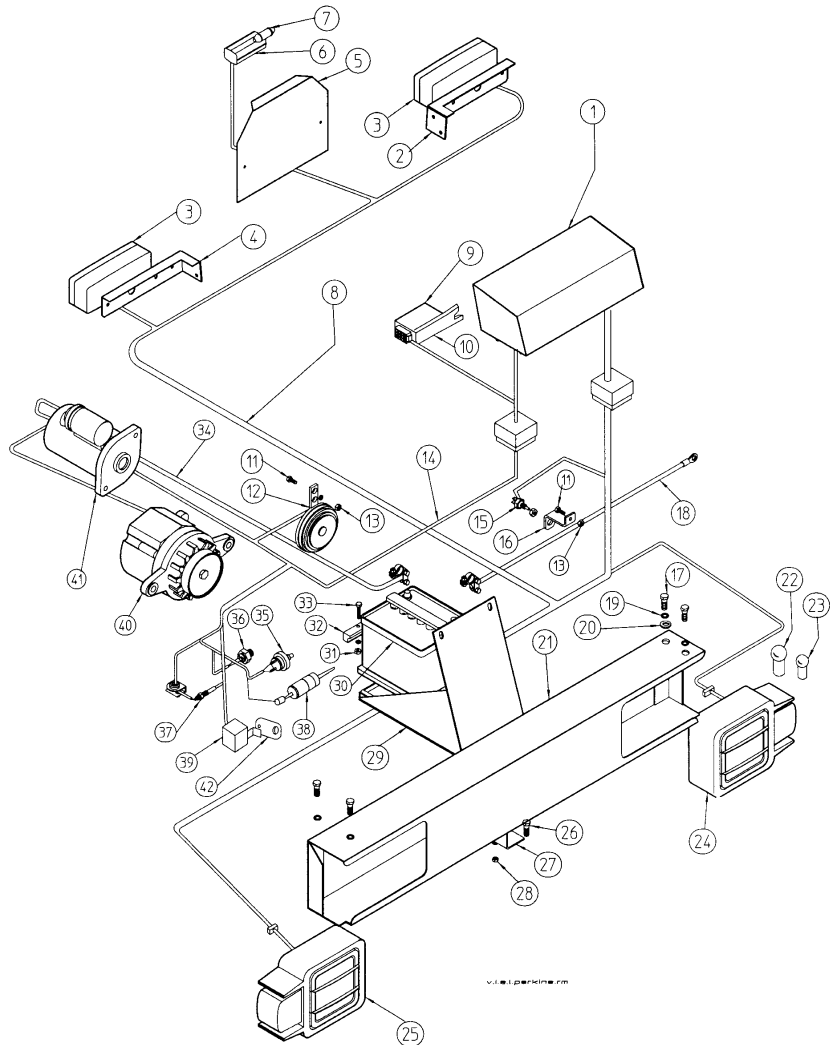
PERKINS

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:

(1) 936.28451

(2) 936.34548

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.92500.01	1 KIT	24	00.09032.11	1
2	16.01449.13	1	25	00.09032.10	1
3	54.01327.00	2	26	603.08020.86	1
4	16.01449.12	1	27	02.02926.01	1
5	46.10754.00	1	28	701.08000.66	1
6	46.10755.00	1	29	02.01926.02	1 (2)
7	46.01324.00	1	30	00.09035.01	1
8	37.01242.12	1	31	701.06000.66	1
9	43.10621.00	1	32	20.11101.00	1 (1)
10	02.01223.00	1	33	603.06030.86	1
11	603.06015.86	2	34	01.00841.02	1
12	00.09034.00	1	35	09.02126.00	1
13	701.06000.66	1	36	09.02127.00	1
14	37.01501.02	1	37	09.02129.00	1
15	01.00809.00	1	38	09.02128.00	1
16	09.00328.00	1	39	43.01530.01	1
17	603.10020.86	4	40	09.02123.00	1
18	15.01444.00	1	41	09.02124.00	1
19	104.10000.66	4	42	45.04113.11	1
20	112.08000.66	4	43	603.05015.86	1
21	14.11430.10	1	44	709.14000.66	1
22	31.01329.00	2	45	08.11180.03	1
23	31.01331.00	2	46	08.11180.02	1





Instalación eléctrica

Installation électrique

Electric installation

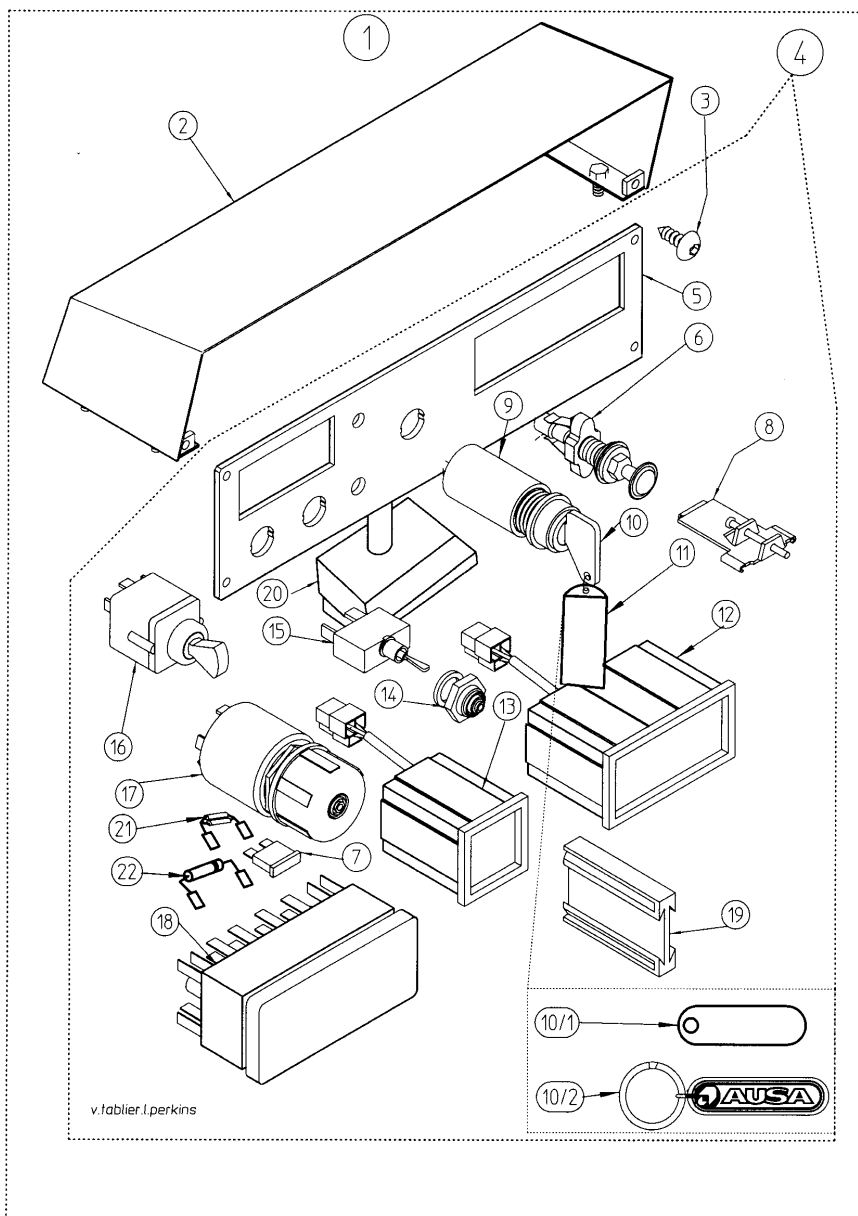
Electroanlage

Tablier alumbrado PERKINS
 Tableau éclairage PERKINS
 Lighting Panel PERKINS
 Leuchtsprezwand PERKINS

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:

(1) 116.29777

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.92500.01	1 KIT	12	46.50021.04	1
2	09.00922.05	1	13	46.50021.07	1
3	630.06015.96	4	14	43.50025.00	1
4	09.09250.01	1 KIT	15	46.50024.01	2
5	09.00925.01	1	16	46.50026.00	1
6	09.70034.00	1	17	43.50023.00	1 KIT
7	43.50032.00	1	18	01.00877.00	1
8	46.50029.00	11	19	46.50028.00	2
9	01.00823.03	1	20	09.01243.01	1
10	43.50022.01	1			
10/1	43.50080.00	2 (1)			
10/2	43.50022.03	2 (1)			
11	43.50022.02	1			



v.fablier.l.perkins



Instalación eléctrica

Installation electrique

Electric installation

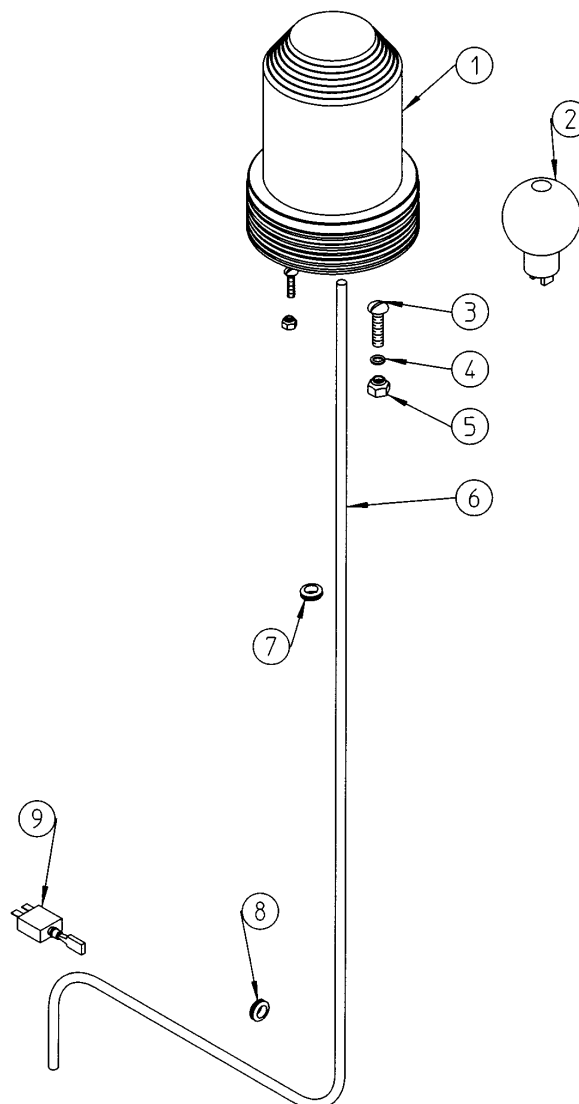
Electroanlage

Faro giratorio
Girophare
Rotating Beacon
Drehscheinwerfer

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

(1) 092.36277

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	01.00921.00	1 (1)
2	01.00923.00	1
3	601.06015.86	3 (1)
4	101.06000.66	3
5	711.06000.66	3
6	01.00939.00	1
7	21.00161.00	2
8	16.00760.00	1
9	43.50024.01	1



v.faro.rotativo



Instalación eléctrica

Installation electrique

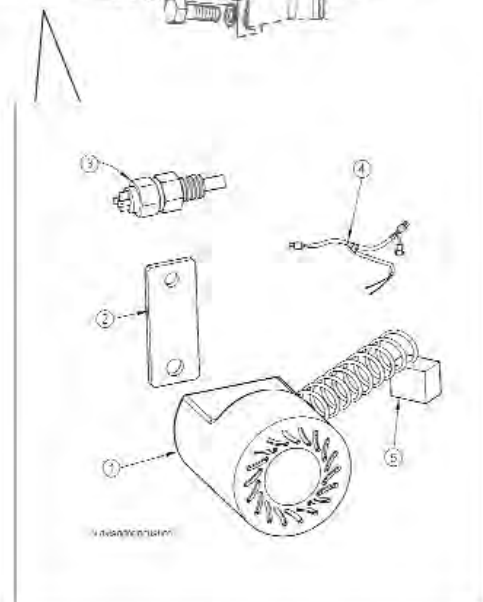
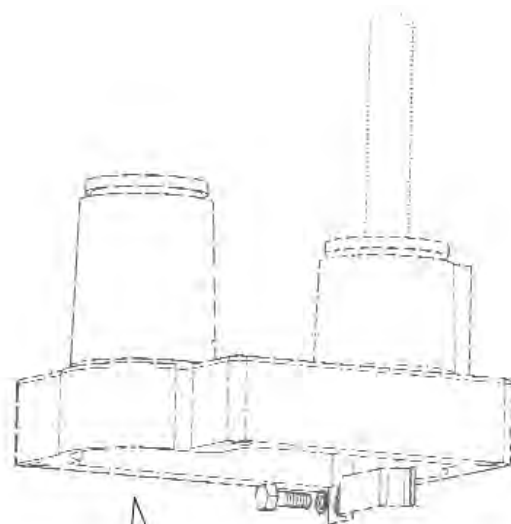
Electric installation

Electroanlage








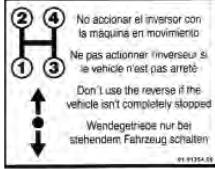


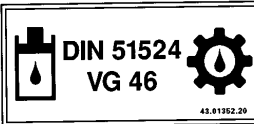




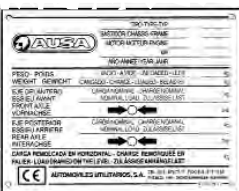







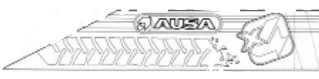
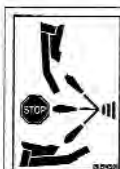
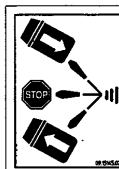

Avisador acústico
Avertisseur acoustique
Acoustic warning
Akustische Verwarnung

Tabla a partir del nºbastidor:
List From chassis nr.:
092.33917
(1) 559.37063

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	02.14110.01	1 (1)
2	02.14112.00	1
3	45.01525.00	1
4	02.14113.01	1
5	832.00001.00	1
6	107.14000.10	1





 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>			
 <p>4</p>	 <p>5</p>	 <p>6</p>	 <p>7</p>		
<p>Antes de abandonar el vehículo, debe ponerse la tolva en su posición inicial de transporte.</p> <p>8</p>	 <p>9</p>	  <p>10</p>	 <p>11</p>		
<p>¡Peligro!</p> <p>Está prohibido permanecer en la zona de maniobra de la máquina.</p> <p>12</p>	 <p>13</p>	 <p>14</p>	 <p>15</p>		
 <p>16</p>	 <p>17</p>	 <p>18</p>	 <p>19</p>		
 <p>20</p>	 <p>21</p>	<p>ATENCIÓN</p> <p>No utilice esta máquina sin estar autorizado y conocer perfectamente su funcionamiento.</p> <p>22</p>	<p>WARNING</p> <p>Do not attempt to use this machine without authorization and without knowing fully how the machine works.</p> <p>23</p>		
<p>ATTENTION</p> <p>Ne pas utiliser cette machine sans en être autorisé et sans en connaître parfaitement son fonctionnement.</p> <p>24</p>	<p>ACHTUNG</p> <p>Nur von Befugten, nach gründlicher Einarbeitung und Lesen der Betriebsanleitung in Betrieb nehmen.</p> <p>25</p>	 <p>26</p>	 <p>27</p>		
 <p>29</p>	<p>ESTRUCTURA PROTECTORA PARA CASO DE VUELCO</p> <p>ROLL-OVER PROTECTIVE STRUCTURE (ROPS)</p> <p>150/175 RMS/500 RMX</p> <p>MASA MÁXIMA DE LA MÁQUINA EN HACIO</p> <p>MAXIMUM WEIGHT OF THE UNLOADED MACHINE: 1,500 kg</p> <p>23022200</p> <p>30</p>	 <p>31/31A</p>	 <p>32</p>	 <p>33</p>	 <p>34</p>



Acabados

Finition

Finishing

Wollendung

Placas
Plaques
Plates
Platte

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:

- (1) 141.29720
(2) 097.28167 HATZ-PERKINS
(2) 092.29719 LKS
(3) 154.40582

Fig. Nº	Referencia	Cantidad
Fig. Nº	Reference	Quantité
Fig. Nº	Part Nº	Quantity
Bild Nr.	Teil Nr.	Quantität
1	13.12136.00	1 (3)
2	01.00788.03	2 (3)
3	39.09901.00	1
4	01.01355.03	2
5	01.01355.07	2
6	09.20003.00	2
7	09.09900.00	1
8	02.00773.01	1
9	01.01354.00	1
10	43.01170.03	1 (2) usa
11	43.01352.20	1
12	14.00775.01	2 (E)
12	14.00775.00	2 (D)
12	14.00775.02	2 (F)
12	14.00775.03	3 (GB)
13	45.19101.00	1
14	09.00769.00	1
15	502.03000.60	4
16		1
17	01.00779.26	2 (I)
18	01.00757.00	1
19	09.10155.00	
20	15.20010.00	1
21	01.13570.00	1
22	02.00774.00	1 (E)
23	02.00777.00	1 (GB)
24	02.00778.00	1 (F)
25	02.00779.01	1 (D)
26	43.01356.00	1
27	46.00825.00	1
28	09.12014.00	1
29	15.01525.00	1
30	39.08242.00	1
31	02.00775.01	1
31A	01.00788.05	1
32	09.15145.02	1
33	09.15145.01	1
34	09.15145.02	1

(E) ESPAÑOL
(D) DEUTSCH
(F) FRANÇAIS
(GB) ENGLISH
(P) PORTUGUÊS
(I) ITALIANO

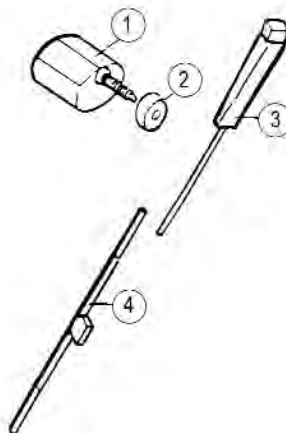
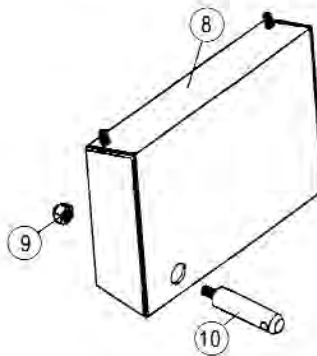
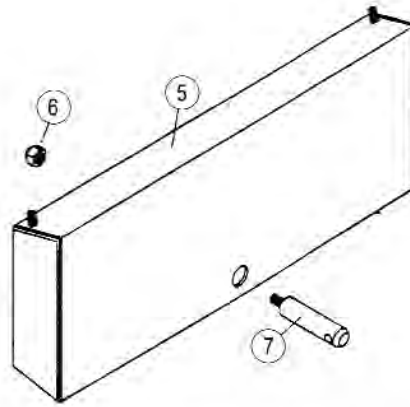




Acabados Acabados Acabados Acabados

Protector tablier
Protecteur tableau
Panel Protector
Schützer Anlasspritz

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	46.00843.00	1
2	01.00804.01	1
3	46.00841.00	1
4	46.00842.00	1
5	60.01454.00	1
6	711.06000.66	1
7	60.01453.00	1
8	60.01454.01	1
9	711.06000.66	1
10	60.01453.00	1





Acabados

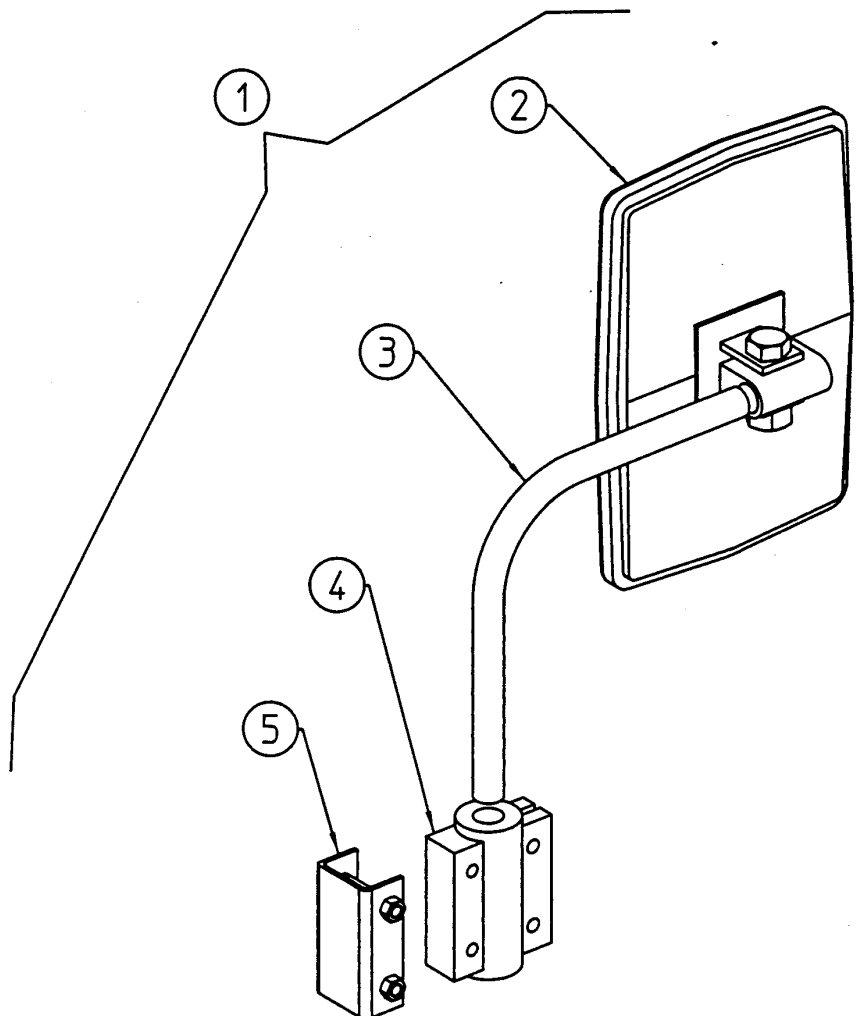
Acabados

Acabados

Acabados

Espejo retrovisor
 Miroir retroviseur
 Rear-vision mirror
 Rückspiegel

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	09.11009.00	(1)
2	09.11013.00	1
3	09.11010.00	1
4	09.11011.00	1
5	09.11012.00	1





Acabados

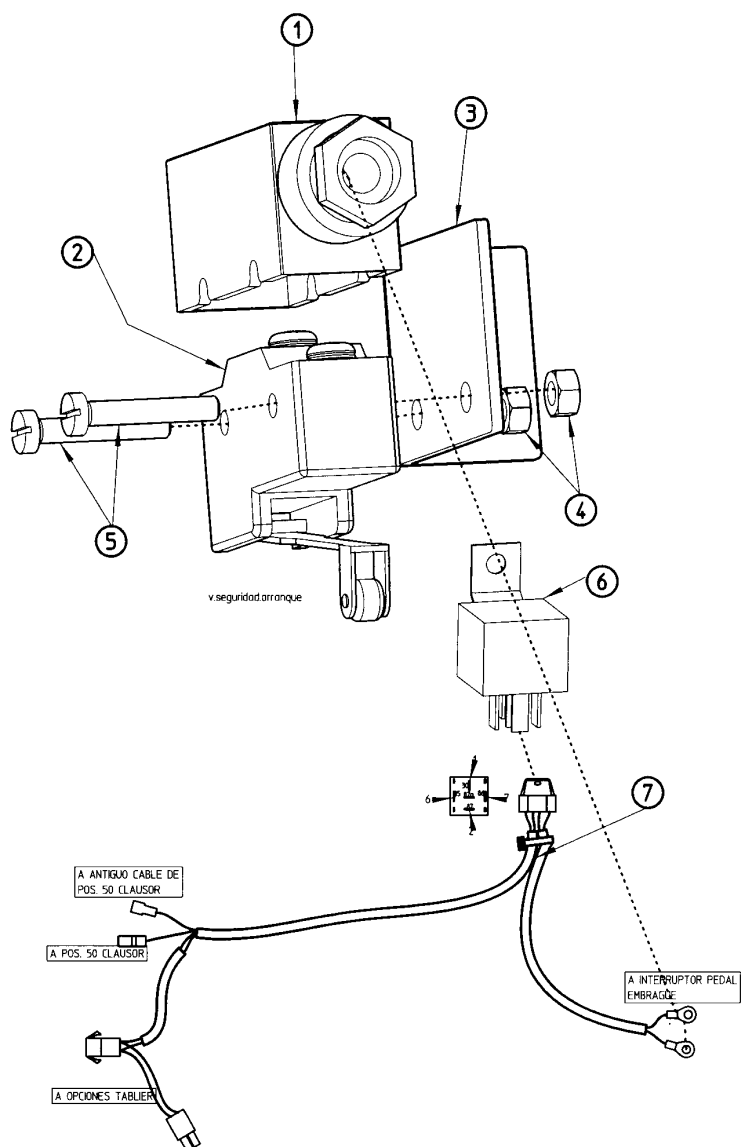
Acabados

Acabados

Acabados

Dispositivo seguridad
Safety device

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	60.00783.00	1
2	60.00782.00	1
3	09.00220.00	1
4	701.04000.66	2
5	615.04025.66	2
6	43.01530.00	1 </td
7	09.01244.00	1



4x4
Transmisión
4x4
Transmission
4x4
Transmission
4x4 Antrieb

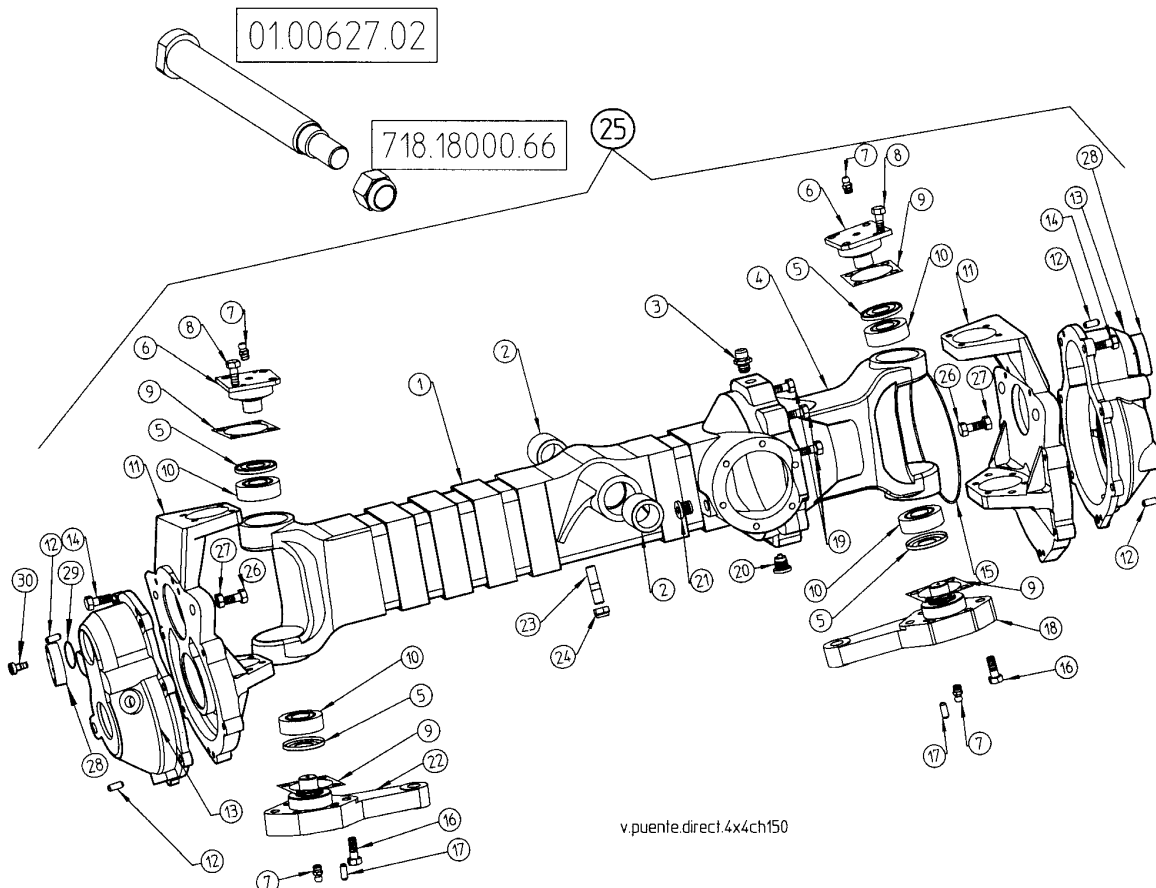
Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	39.10606.01	1	17	403.10035.00	2
2	39.10616.00	2	18	39.10625.00	1
3	52.00365.00	1	19	603.10025.96	12
4	39.10605.00	1	20	10.00921.00	1
5	223.02047.66	4	21	80.01035.01	1
6	39.10614.00	2	22	39.10626.00	1
7	901.08000.33	4	23	15.00357.00	4
8	601.08020.86	8	24	711.12000.66	4
9	39.10641.00	4	*25	39.00500.11	1 (1)
9	39.10641.01	4	26	603.12035.86	4
10	307.20015.00	4	27	701.12000.66	4
11	39.10602.00	2	28	39.10651.00	2 (1)
12	403.06020.00	4	29	201.04515.50	2 (1)
13	39.10601.02	2 (1)	30	610.05010.86	6 (1)
14	603.08030.86	14			
15	201.14602.50	1			
16	601.08040.86	8			

* Kit puente 4x4

Puente directriz
 Pont directrice
 Axle Transmission
 Lenkachse

A partir del nºbastidor:
 From chassis nr.:

(1) 097.29725



v.puente direct.4x4ch150



4x4
Transmisión

4x4
Transmission

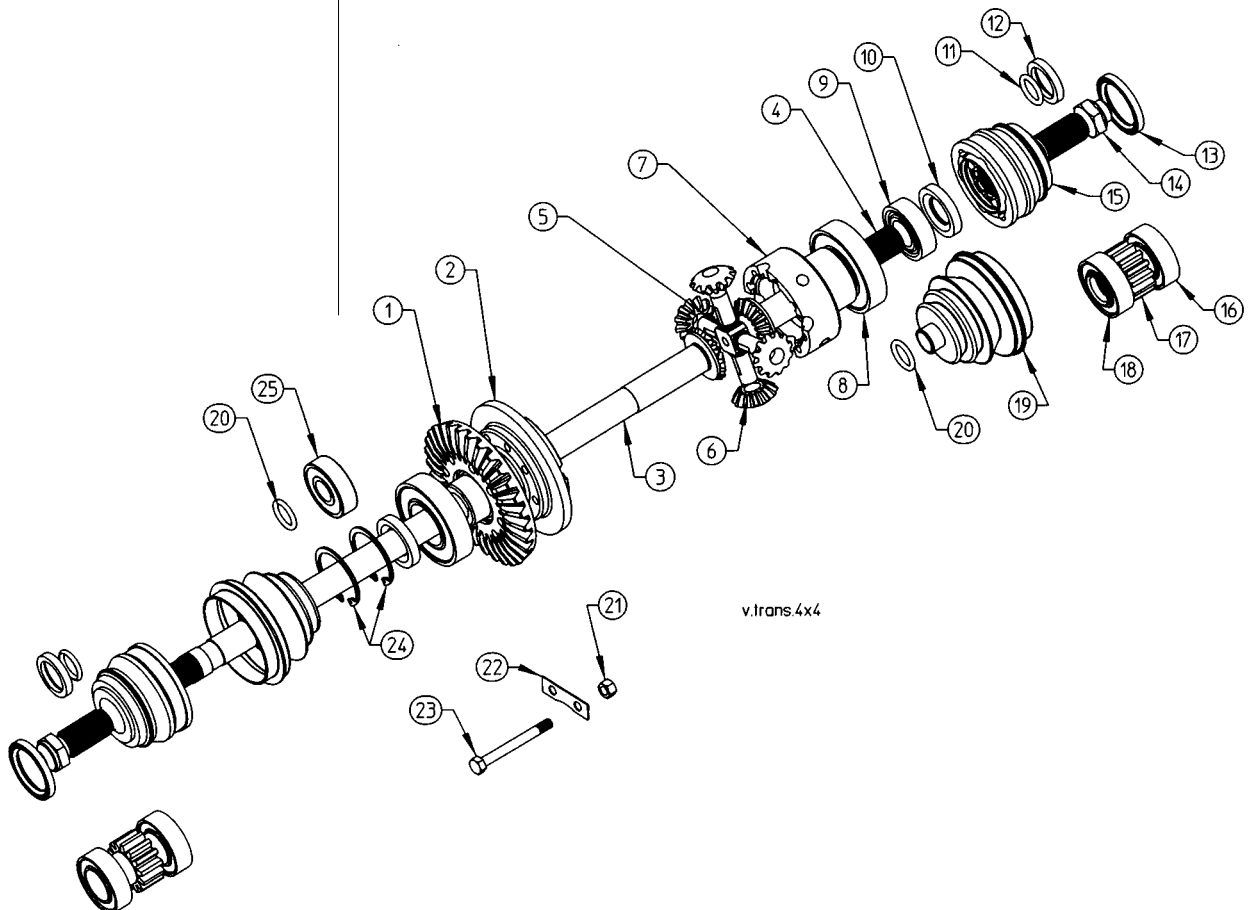
4x4
Transmission

4x4 Antrieb

Transmision eje
Transmission pont
Axle Transmission
Starrachse

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1*	39.00379.00	1	14	39.10632.00	2
2	01.00376.02	1	15	39.10630.00	2
3	39.10621.00	1	16	312.30016.00	2
4	39.10622.00	1	17	39.10611.01	2
5	01.00388.00	1	18	301.30016.00	2
6	01.00387.00	4	19	39.10631.00	2
7	01.00375.02	1	20	201.02104.50	2
8	301.40018.00	2	21	01.01302.00	1
9	301.25015.00	1	22	01.00389.00	1
10	202.02508.50	2	23	01.00380.00	1
11	201.03002.50	2	24	905.52000.00	2
12	39.10615.00	2	25	309.25015.00	1
13	202.04006.50	2			

* Corona y eje - 39.30000.00





4x4
Transmisión

4x4
Transmission

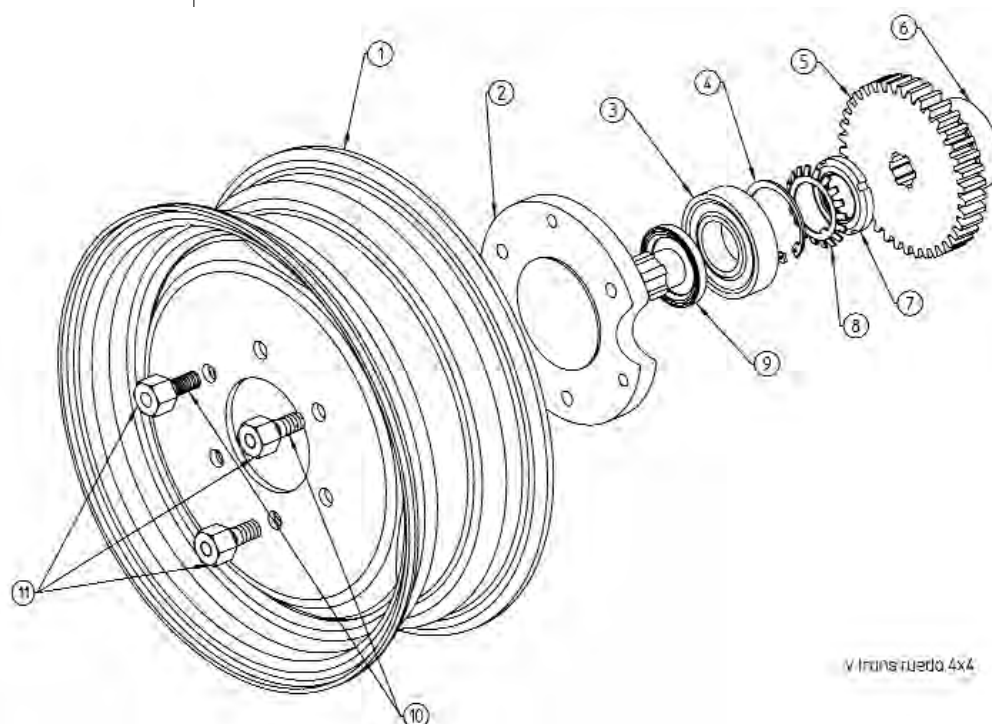
4x4
Transmission

4x4 Antrieb

Transmision rueda
Transmission roue
Tyre Transmission
Rädergetriebe

A partir del nºbastidor:
From chassis nr.:
(1) 097.29725
(2) 935.31764

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	39.10628.00	2
2	39.10613.04	2 (1)
3	310.35017.00	2
4	905.72000.00	2
5	39.10612.02	2 (1)
6	312.25017.00	2
7	907.30007.00	2 (1)
8	906.30012.01	2 (1) (2)
9	202.04006.50	2
10	01.00557.00	12
11	01.00549.00	12

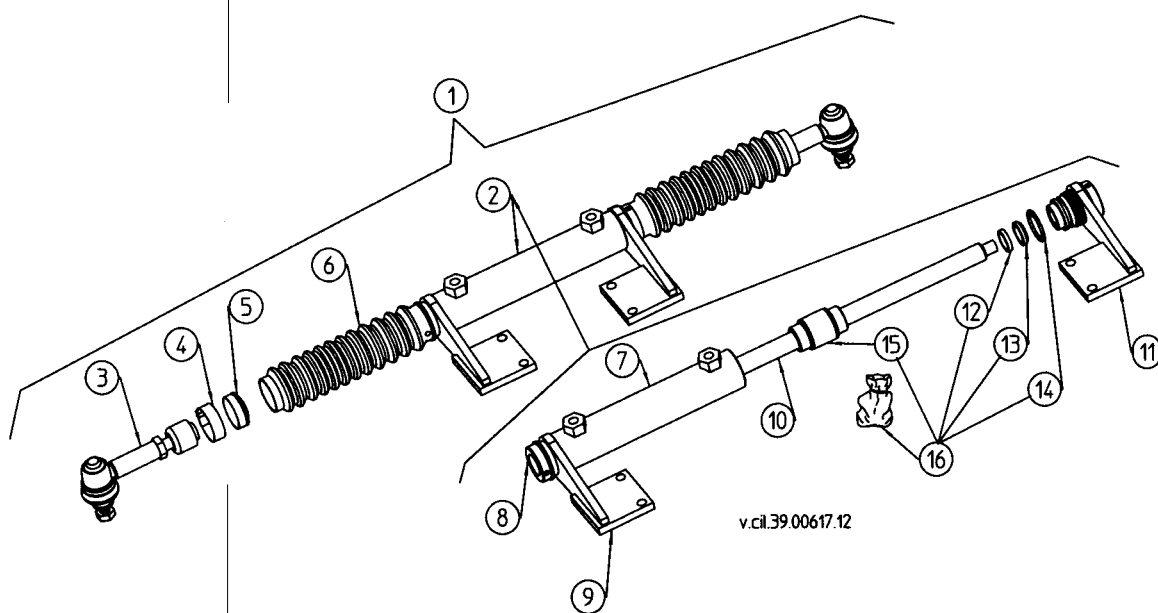




4x4 Transmisión
4x4 Transmission
4x4 Transmission
4x4 Antrieb

Cilindro dirección
 Essieu directeur
 Steering Cylinder
 Lenkungszyylinder

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität	Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	39.00617.12	1	9	39.10624.01	1
2	01.00617.09	1	10	01.06173.01	1
3	10.09101.01	2	11	39.10623.01	1
4	912.32050.66	4	12	229.02228.50	2
5	00.05806.01	2	13	228.02230.50	2
6	45.01492.00	2	14	201.03335.50	2
7	01.06171.00	1	15	207.04032.50	1
8	01.06172.00	2	16	11.99130.01	1



v.ci.39.00617.12

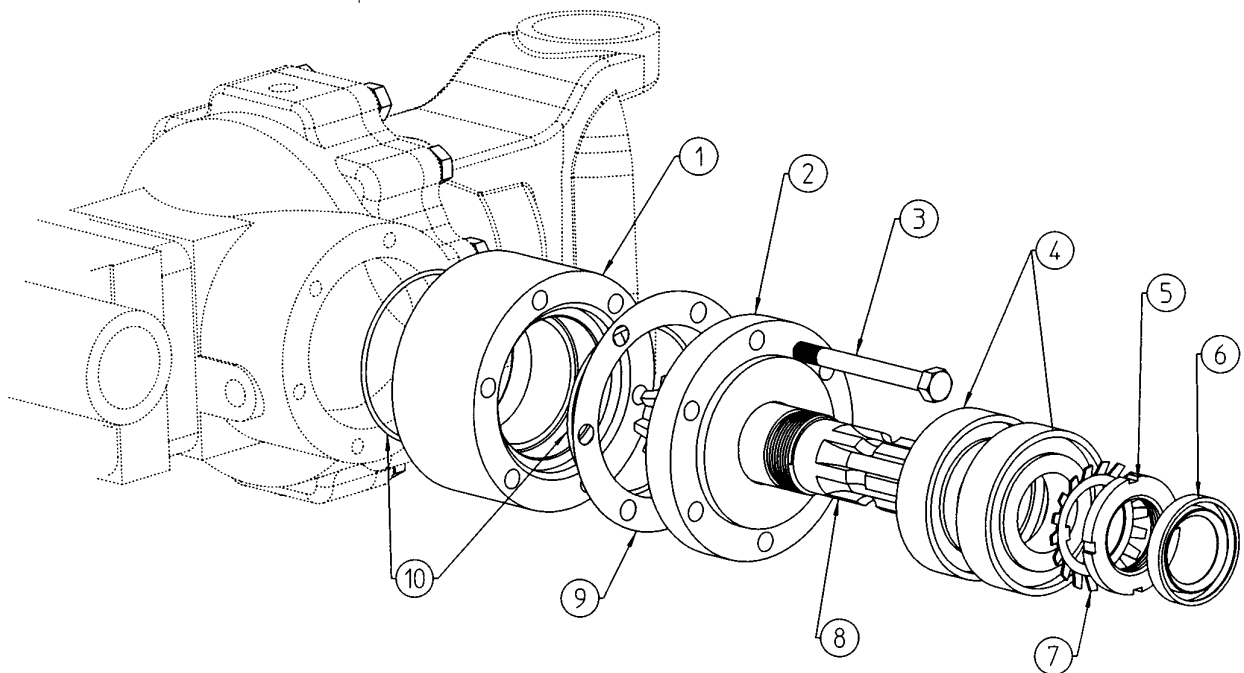


4x4 Transmisión
4x4 Transmission
4x4 Transmission
4x4 Antrieb

Piñón ataque
Pignon
Drive Pinion
Antriebsritzel

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	39.10619.00	1
2	39.10620.00	1
3	604.08080.86	1
4	307.35018.00	2
5	907.35008.00	1
6	216.03007.50	1
7	906.35000.00	1
*8	39.10618.00	1
9	39.10640.00	1
10	201.07002.50	2 (114.27723)

* Corona y eje - 39.30000.00





4x4 Transmisión

4x4 Transmission

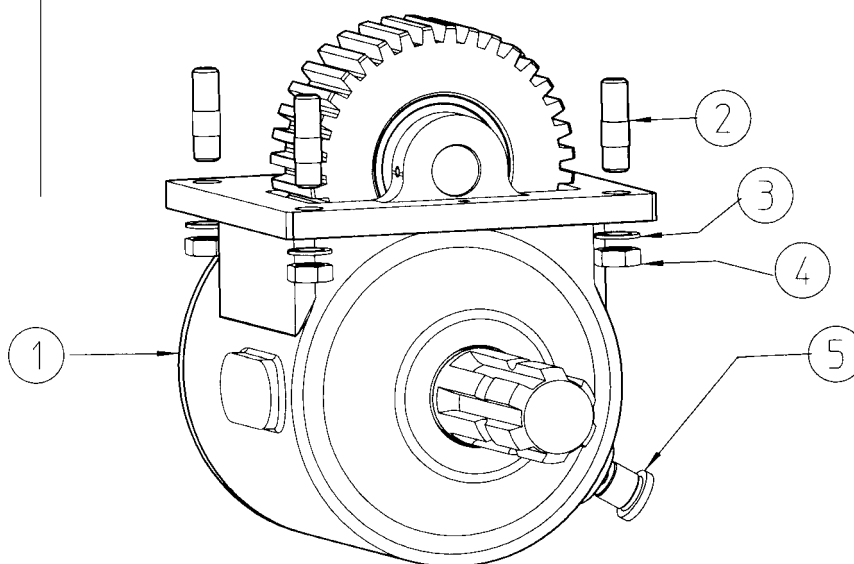
4x4 Transmission

4x4 Antrieb

Kit Desconector
 Kit Deconnector
 Disconnecter kit
 Ausrückmechanismus gruppe

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
---	--	---

1	10.03210.00	1
2	15.00435.01	4
3	104.10000.66	4
4	701.10000.66	4
5	10.00921.00	1





4x4 Transmisión

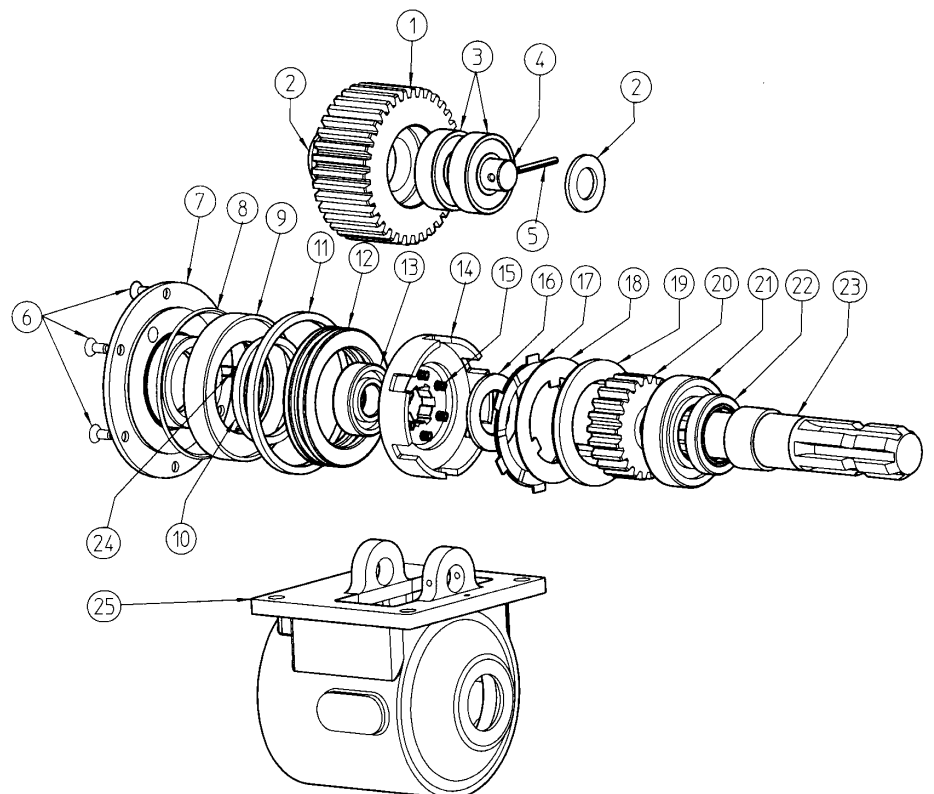
4x4 Transmission

4x4 Transmission

4x4 Antrieb

Desconector
Deconnector
Disconnecter
Ausrückmechanismus

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	10.03103.00	1
2	101.20000.66	2
3	301.20015.00	2
4	10.03104.01	1
5	402.04040.00	2
6	618.06010.86	1
7	10.03204.00	1
8	201.09515.50	1
9	10.03203.00	1
10	237.6000650	1
11	237.95006.50	1
12	315.65018.00	1
13	301.20014.00	1
14	10.03201.00	1
15	10.03212.00	6
16	10.03207.00	1
17	10.03211.00	4
18	10.03209.00	4
19	10.03202.00	1
20	10.03206.00	1
21	301.35017.00	1
22	216.03510.50	1
23	10.03208.00	1
24	403.06012.80	1
25	10.03205.00	1



v.desconector.4x4



4x4 Transmisión

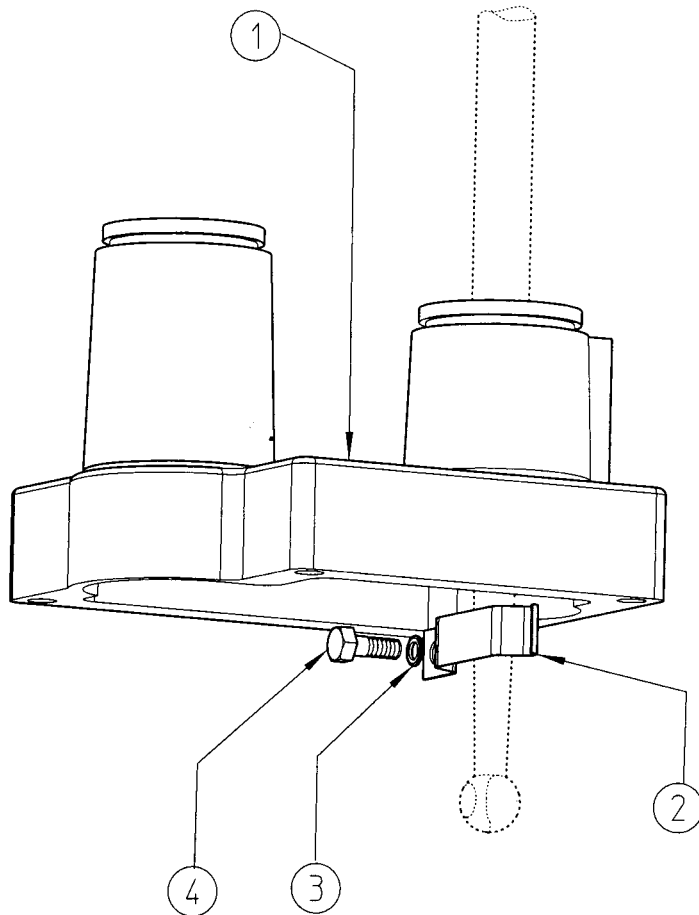
4x4 Transmission

4x4 Transmission

4x4 Antrieb

Tapa desconector
 Couvercle deconnector
 Disconnecter Cover
 Ausrückmechanismus -Decke

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	40.30310.02	1
2	39.14141.00	1
3	101.06000.66	1
4	603.06015.86	1



v.tapa.desconector



4x4 Transmisión

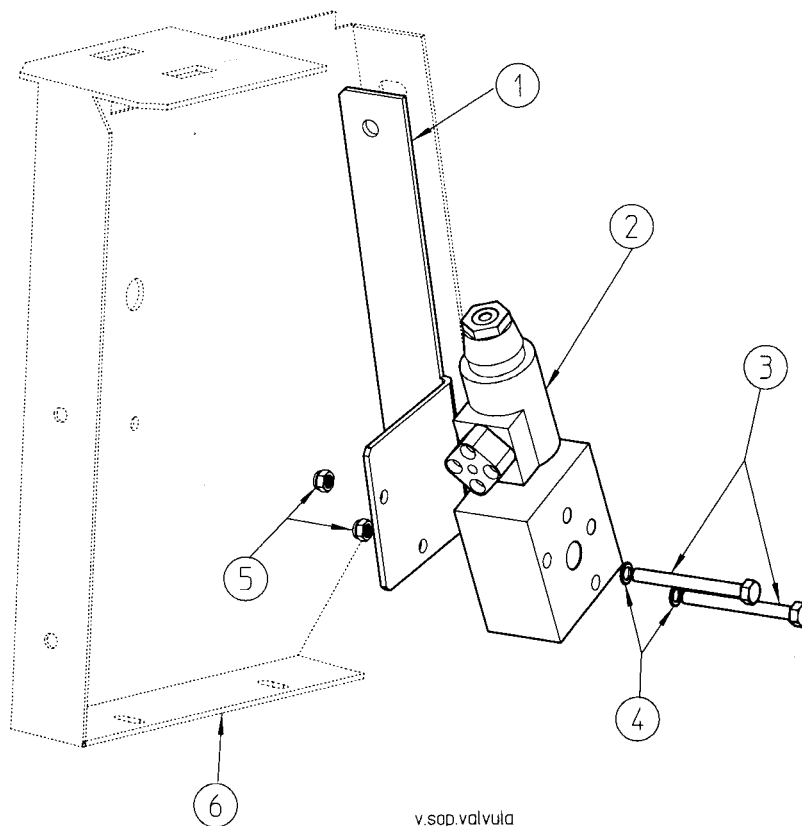
4x4 Transmission

4x4 Transmission

4x4 Antrieb

Soporte válvula
Support soupape
Valve support
Ventil-Unterstützung

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	10.03300.00	1
2	10.03220.00	1
3	604.06060.86	2
4	101.06000.66	2
5	711.06000.66	2
6	02.10923.00	1



v.sop.valvula



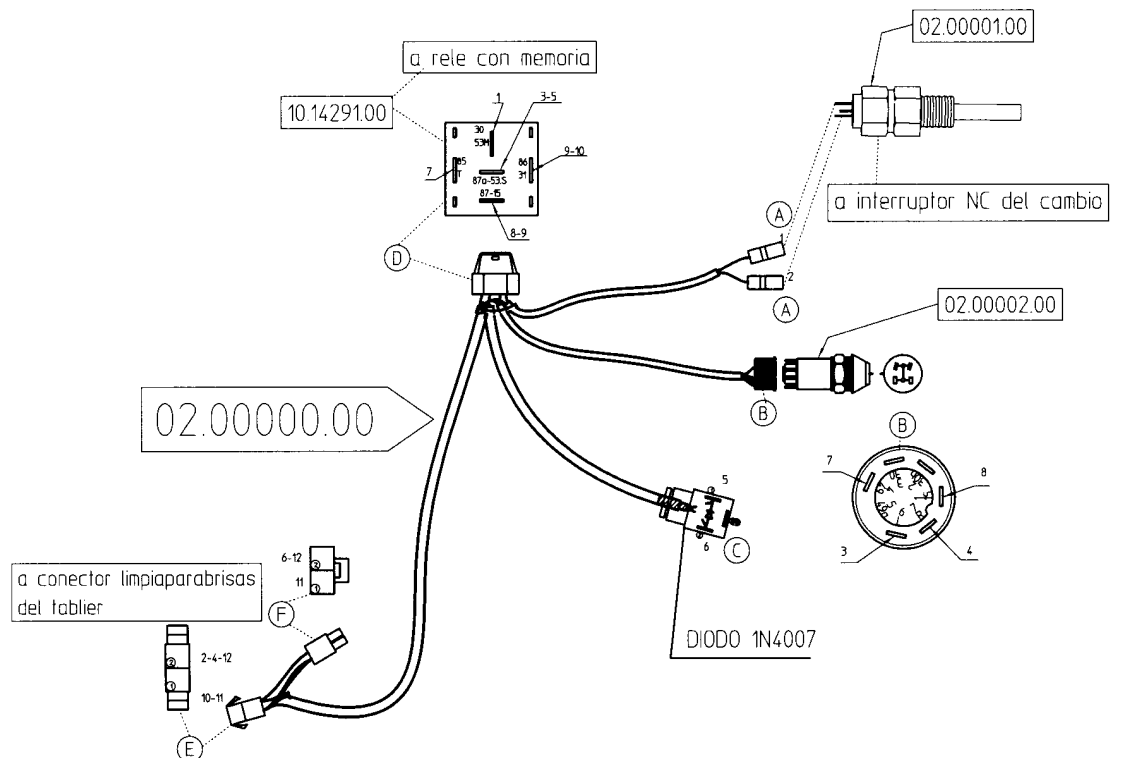
4x4
Transmisión

4x4
Transmission

4x4
Transmission

4x4 Antrieb

Instalación eléctrica
 Installation électrique
 Electric installation
 Elektrische anlage

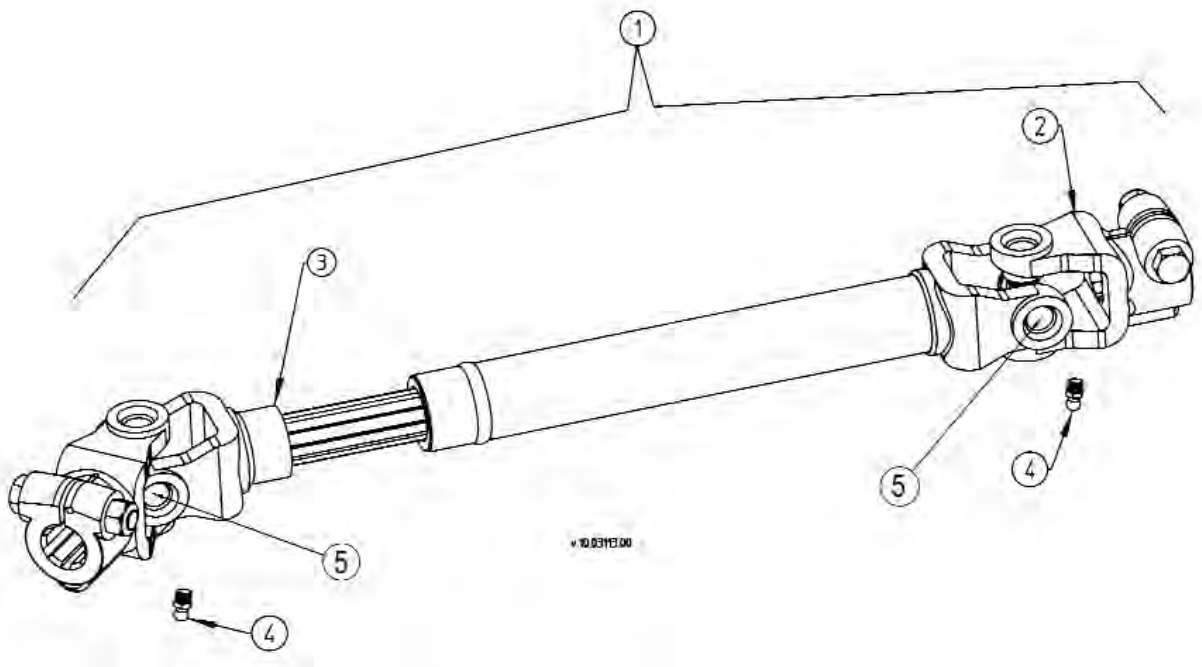




4x4 Transmisión
4x4 Transmission
4x4 Transmission
4x4 Antrieb

Junta cardán
 Jointe cardan
 Cardan Joint
 Kardanwelle

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	10.03113.00	1
2	10.03114.00	1
3	10.03115.00	1
4	901.08000.33	2
5	10.03126.00	2

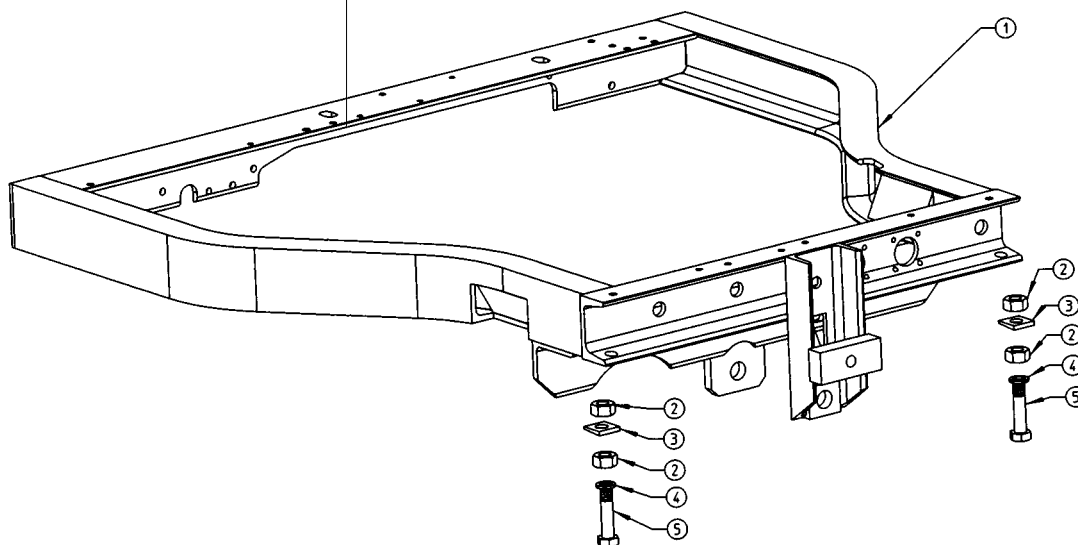




4x4
Transmisión
4x4
Transmission
4x4
Transmission
4x4 Antrieb

Topes en chasis
 Heurt a chassis
 Chassis Bumpers
 Achsanschlag

Fig. N° Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	39.00705.52	1 108-120DH
1	09.00705.52	1 150DH
2	701.14000.66	4
3	15.00750.00	2
4	104.14000.66	2
5	604.14065.86	2



Opciones y variantes

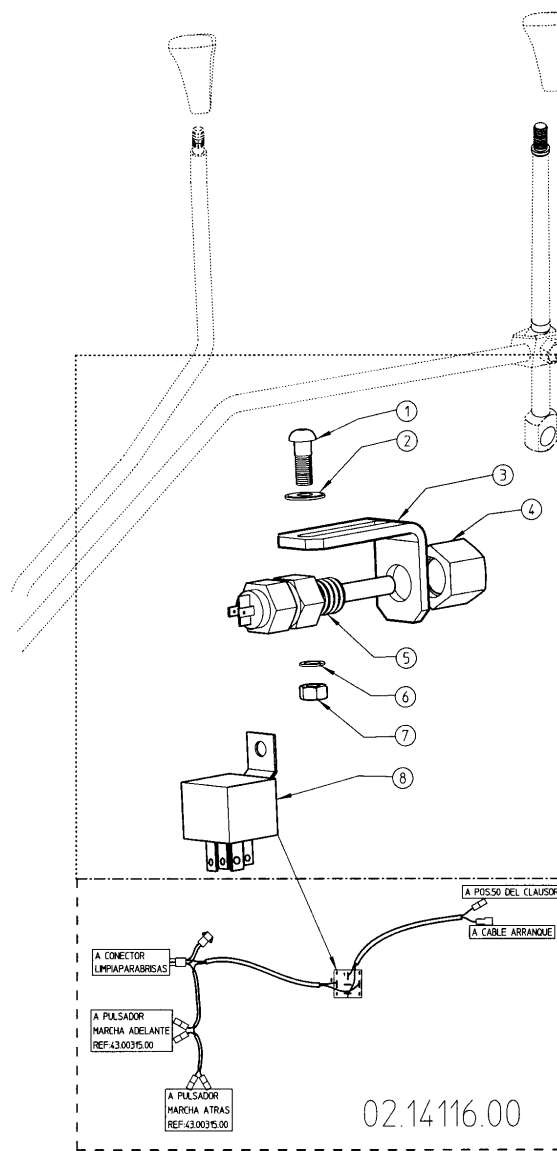
Options et variantes

Options and variants

Möglichkeiten und Varianten

Dispositivo seguro
 Appareil sécurité
 Safety device
 Sicherheit-Gerät

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	630.06015.00	4
2	112.06000.66	4
3	02.14111.00	2
4	00.00588.00	2
5	43.00315.00	2
6	101.06000.66	4
7	701.06000.66	4
8	43.01530.00	1



02.14116.00

v.dispositivo seguro arranque etc



Opciones y variantes

Options et variantes

Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Ruedas delanteras
Roues avant
Front wheels
Vorderäder

BIG FOOT

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
---	--	---

150/120/108 x4

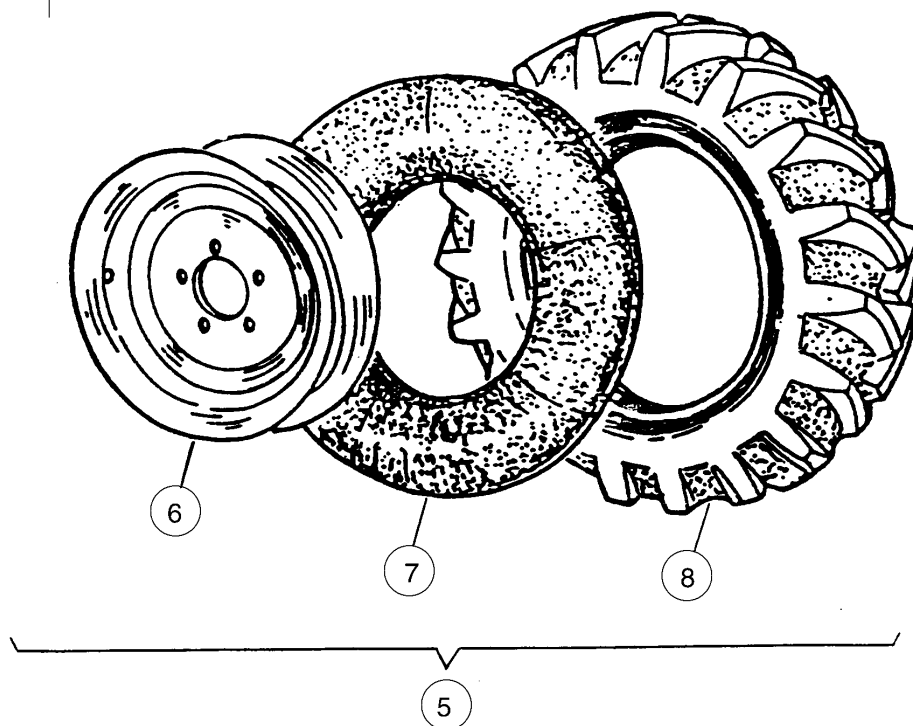
5	39.10501DE00	1 *
5	39.10501IZ00	1 **
6	39.00912.01	2
7	15.00912.01	2
8	16.00913.02	2

150 DG x4

5	45.00914DE00	1 *
5	45.00914IZ00	1 **
6	45.00912.00	2
7	15.00912.01	2
8	16.00913.02	2

* Derecha / Droite / Right / Rechts

** Izquierda / Gauche / Left / Links





Opciones y variantes

Options et variantes

Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Ruedas traseras
Roues arrière
Rear wheels
Hinteräder

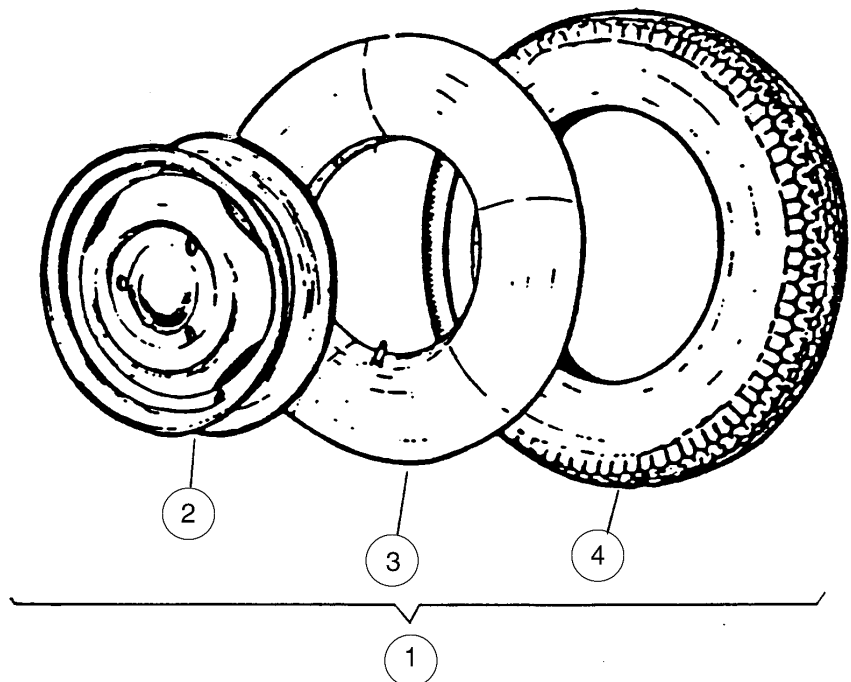
BIG FOOT

Fig. Nº Fig. N° Fig. N° Bild Nr.	Referencia Reference Part N° Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
---	--	---

150/120/108 x4		
1	45.00910DE00	1 *
1	45.00910IZ00	1 **
2	45.00913.00	2
4	45.00909.00	2

* Derecha / Droite / Right / Rechts

** Izquierda / Gauche / Left / Links





Opciones y variantes

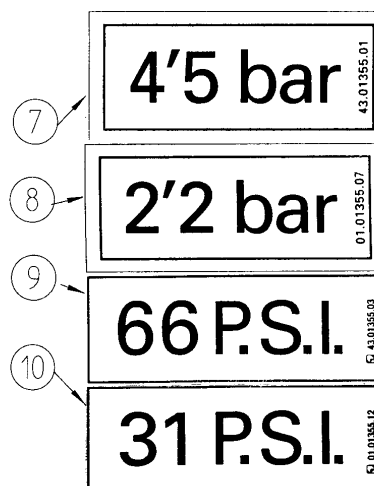
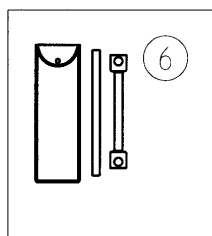
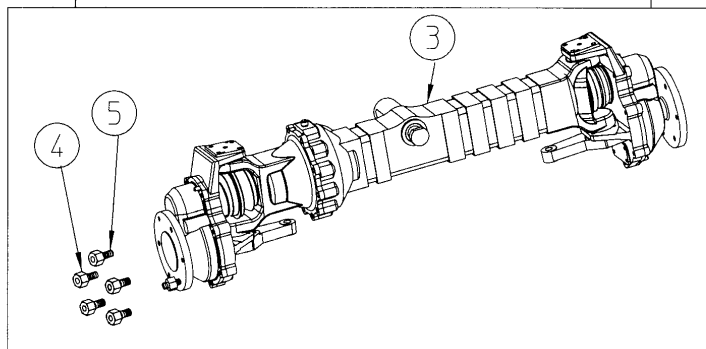
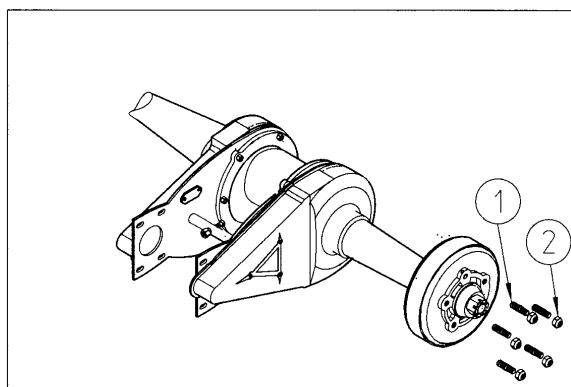
Options et variantes

Option and variants

Möglichkeiten und Varianten

Ruedas anchas
Roues larges
Wide wheels
Breiteräder

Fig. Nº Fig. Nº Fig. Nº Bild Nr.	Referencia Reference Part Nº Teil Nr.	Cantidad Quantité Quantity Quantität
1	10.00587.01	10
2	45.00588.00	10
3	45.00500.02	1
4	45.00587.00	10
5	45.00587.00	10
6	01.00036.02	1
7	43.01355.01	2
8	01.01355.07	2
9	43.01355.03	2
10	01.01355.12	2



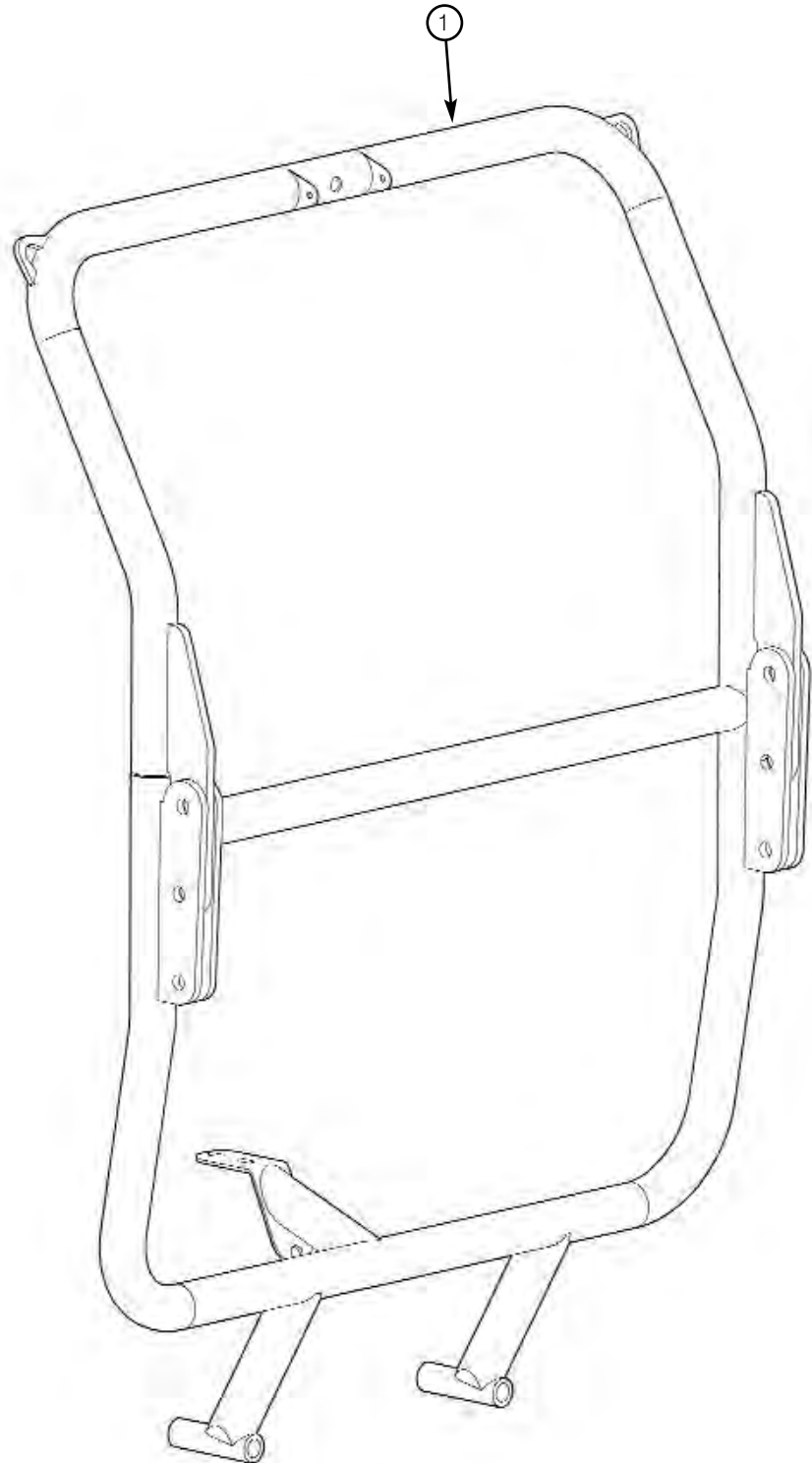


Opciones y variantes

Options and variants

Arco protector ROPS
ROPS protector

Fig. N° Fig. N°	Referencia Part N°	Cantidad Quantity
1	01.08255.00	1



**ÍNDICE
DE
REFERENCIAS**

***REFERENCES
INDEX***



Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination	Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
00.00130.00	935-010-00	8	TUERCA DIN934*	01.00327.00	935-010-00	24	TAPON. CAP
00.00184.00	935-014-00	45	ARAND. DIN434*	01.00345.00	935-010-00	6	ARANDELA DIN1441* WASHER DIN1441*
00.00326.00	935-013-00	12	GUARDAPOLVO	01.00349.00	935-010-00	16	PASADOR DIN6325
00.00329.01	935-021-00	17		01.00350.01	935-010-00	19	TAPA SOP FLANGE
	097-009-00	9	HORQUILLA ART.	01.00351.04	935-010-00	15	CARCASA CASING
00.00382.02	935-012-02	4	ENGR. CONICO	01.00351.05	935-010-00	15	CARCASA CASING
00.00402.01	935-014-00	35	CADENA	01.00353.01	935-011-00	30	EJE CAS/CIL SHAFT 'CAS/CIL'
00.00412.00	935-014-00	24	ESPAR. DIN939*	01.00355.00	935-011-00	20	EJE CAS/CAS SHAFT 'CAS/CAS'
00.00420.00	935-014-00	20	PROT. TRANS.	01.00356.00	935-011-00	5	ENGRANAJE z33-25 GEAR z33-26
00.00422.00	935-014-00	28	SENSOR.	01.00357.00	935-011-00	6	ENGRANAJE z20-15 GEAR z20-15
00.00427.00	935-014-00	23	TAPA REGISTRO	01.00362.00	935-011-00	23	ENGRANAJE z21-17 GEAR z21-17
00.00430.00	935-014-00	22	JUNTA PAPEL REC.	01.00364.01	935-010-00	22	TAPA REGISTRO COVER HANDHOLE
00.00587.00	935-014-00	41	ESPARRAGO DIN939*	01.00365.00	935-010-00	25	TORNILLO DIN564* SCREW DIN564*
00.00588.00	935-014-00	42	TUERCA RUEDA	01.00369.00	935-011-00	22	ARANDELA DIN125* WASHER DIN125*
00.00626.03	935-025-00	7	EMBELLECEDOR	01.00371.01	935-010-00	18	ESPARRAGO DIN939* STUD DIN939*
00.01307.02	935-014-00	19	EJE ROS/ROS	01.00375.02	097-002-00	7	CARCASA CASING
00.02803.00	935-013-00	10	TORNILLO DIN910*	01.00376.02	097-002-00	2	CARCASA CASING
00.03128.00	935-011-00	32	RESORTE COMP.	01.00378.01	935-010-00	10	
00.05016.08	935-027-00	2	RUEDA	01.00380.00	935-012-02	17	
	935-027-00	2	RUEDA		097-002-00	23	TORNILLO DIN931* SCREW DIN931*
00.05806.00	935-016-00	25	TAPON.	01.00383.00	935-010-00	9	ESPARRAGO DIN939* STUD DIN939*
00.05806.01	097-004-00	5	TAPON.	01.00383.01	935-010-00	5	ESPARRAGO DIN939* STUD DIN939*
00.09032.10	935-047-00	36	FARO	01.00386.00	935-011-00	7	ARANDELA DIN433* WASHER DIN443*
	935-051-00	25	FARO	01.00387.00	935-012-02	2	
00.09032.11	935-047-00	37	FARO		097-002-00	6	ENGRANAJE z12 GEAR z12
	935-051-00	24	FARO	01.00388.00	935-012-02	3	
00.09034.00	935-044-00	12	CLAXON		097-002-00	5	EJES EN CRUZ AXLES
	935-047-00	31	CLAXON	01.00389.00	097-002-00	22	SUPLEMENTO PANEL
	935-049-00	9	CLAXON	01.00393.01	935-011-00	11	TUERCA DIN547* NUT DIN547*
	935-051-00	12	CLAXON	01.00394.02	935-011-00	10	TUERCA DIN985* NUT DIN985*
00.09035.01	935-044-00	16	BATERIA	01.00398.00	935-012-02	16	
	935-047-00	20	BATERIA	01.00425.00	935-014-00	29	TUERCA DIN982* NUT DIN982*
	935-049-00	14	BATERIA	01.00432.00	935-014-00	2	PLANCHA PLATE
	935-051-00	30	BATERIA	01.00500.04	935-016-00	1	
01.00036.01	935-029-00	12	BOLSA HERRAMIEN.	01.00502DE00	935-027-00	1	
01.00037.01	935-016-00	30		01.00502DE01	935-027-00	1	RUEDA WHEEL RIM
01.00109.00	935-008-00	6	GRUESO REG. REC.	01.00502IZ00	935-027-00	1	
01.00112.10	935-006-00	4	TIRANTE	01.00502IZ01	935-027-00	1	RUEDA WHEEL RIM
01.00113.00	935-008-00	12	RESORTE COMP.	01.00514.01	935-024-00	18	EJE CIL/CPA AXLE 'CIL/CPA'
01.00115.01	935-008-00	7	COJINETE CIL.		937-018-00	13	EJE CIL/CPA AXLE 'CIL/CPA'
01.00124.00	937-018-00	21	RESORTE COMP.		935-022-00	5	EJE CIL/CPA AXLE 'CIL/CPA'
01.00133.00	937-018-00	11	SENSOR.	01.00514.02	935-024-00	4	EJE CIL/CPA AXLE 'CIL/CPA'
01.00138.00	937-018-00	2	TUERCA DIN934*	01.00549.00	935-016-00	26	
	937-018-00	12	TUERCA DIN934*		097-003-00	11	TUERCA DIN934* NUT DIN934*
01.00182.00	935-014-00	46	SUPLEMENTO	01.00549.08	935-016-00	26	TUERCA RUEDA NUT DIN929*
01.00212.01	935-021-00	13	VARILLA FORL7	01.00550.08	935-016-00	22	
01.00216.00	935-021-00	10	COJINETE CIL.	01.00552.02	935-016-00	19	CASQUILLO. BUSH
01.00220.01	935-009-00	15	RESORTE TORS.	01.00553.01	935-016-00	17	TUERCA CUBO NUT DIN516*
01.00223.00	935-021-00	5	RESORTE TRAC.	01.00555.08	935-027-00	3	CAMARA TUBE
	097-010-00	2	RESORTE TRAC.		935-027-00	3	CAMARA TUBE
01.00223.01	935-022-00	3	RESORTE TRAC.	01.00557.00	935-016-00	23	ESPARRAGO DIN940* STUD DIN940*
01.00223.02	935-009-00	24	RESORTE TRAC.		097-003-00	10	ESPARRAGO DIN940* STUD DIN940*
01.00225.10	935-009-00	16	TAPA REGISTRO	01.00557.08	935-016-00	23	ESPARRAGO DIN939* STUD DIN939*
01.00226.00	935-021-00	18	EJE CIL/CPA	01.00561.00	935-016-00	21	ANILLO DIN70951* RING DIN70951*
	097-009-00	18	EJE CIL/CPA	01.00564.02	935-022-00	6	HORQUILLA ACC. ACC. FORK
01.00227.02	935-009-00	10	ARANDELA DIN125	01.00585.08	935-027-00	4	CUBIERTA LS TYRE 'LS'
01.00235.00	935-009-00	19	SOP. ROD.	01.00585.09	935-027-00	4	CUBIERTA TT TYRE 'TT'
01.00301.02	935-012-02	6		01.00617.09	097-004-00	2	CILINDRO D/E CYLINDER D/E
01.00308.00	935-013-00	5	COJINETE NYLON	01.00617.10	935-017-00	6	CILINDRO D/E CYLINDER D/E
01.00309.00	935-013-00	4	TORNILLO DIN933*	01.00617.11	935-017-00	1	
01.00312.01	935-013-00	18	TORNILLO DIN417*		935-040-00	49	
01.00313.00	935-011-00	29	EJE CIL/CPA		935-041-00	41	
01.00314.00	935-011-00	18	EJE CIL/CPA	01.00623.00	935-016-00	7	EJE RPS/RPS SHAFT 'RPS/RPS'
01.00315.00	935-011-00	35	HORQUILLA ACC.	01.00625.00	935-016-00	3	COJINETE VAL. A/L STEPPED S/L BEARING
01.00316.00	935-011-00	17	HORQUILLA ACC.	01.00627.02	935-016-00	27	EJE CIL/ROS AXLE 'CIL/ROS'
01.00317.00	935-011-00	31	HORQUILLA ACC.	01.00628.00	935-016-00	5	
01.00319.00	935-011-00	16	TORNILLO DIN480*	01.00629.00	935-016-00	4	COJINETE CIL. BEARING CYL.
01.00320.00	935-011-00	36	PASADOR DIN1433	01.00632.00	935-016-00	13	ARANDELA DIN1440* WASHER DIN1440*
01.00324.06	935-013-00	7	PALANCA MANDO	01.00633.00	935-016-00	9	ARANDELA DIN7989* WASHER DIN7989*
01.00325.02	935-013-00	1	EMPUADURA	01.00634.00	935-016-00	8	ARANDELA DIN1440* WASHER DIN1440*
01.00325.03	935-013-00	6	EMPUADURA	01.00639.02	935-016-00	15	
01.00326.00	935-013-00	19	RESORTE COMP.	01.00639.03	935-016-00	14	

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
09.03179.00	097-006-00	14	EJE CIL/CPA AXLE 'CIL/CPA'
09.03350.00	097-008-00	23	
09.03351.00	097-008-00	25	CASQUILLO. BUSH
09.03360.00	097-008-00	24	EJE CIL/CIL SHAFT 'CIL/CIL'
09.03485.00	097-006-00	17	EJE CAS/CAS SHAFT 'CAS/CAS'
	097-008-00	19	EJE CAS/CAS SHAFT 'CAS/CAS'
09.06130.00	935-025-00	3	
	935-041-00	35	
09.06150.00	937-018-00	14	VARILLA. ROD
09.09240.01	935-050-00	4	TABLIER DASH, PANEL
09.09250.01	935-052-00	4	TABLIER DASH, PANEL
09.09900.00	935-054-00	7	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
09.09902.00	935-054-00	1	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
09.10155.00	935-054-00	19	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
09.10501I200	935-026-00	5	
09.10680.00	935-025-00	2	COLUMNA DIREC. STEERING COLUMM
09.10750.00	935-026-00	8	
09.11009.00	935-031-00	18	ESPEJO RETROVISOR DRIVING MIRROR
	935-057-00	1	ESPEJO RETROVISOR DRIVING MIRROR
09.11010.00	935-057-00	3	
09.11011.00	935-057-00	4	
09.11012.00	935-057-00	5	
09.11013.00	935-031-00	19	ESPEJO RETROVISOR DRIVING MIRROR
	935-057-00	2	ESPEJO RETROVISOR DRIVING MIRROR
09.11829.01	937-030-00	8	FALDON GUARD
09.11831.01	937-030-00	7	FALDON GUARD
09.12101.01	935-020-00	1	CILINDRO D/E CYLINDER D/E
09.12101.01	935-040-00	27	CILINDRO D/E CYLINDER D/E
09.12101.01	935-041-00	27	CILINDRO D/E CYLINDER D/E
09.12106.00	935-019-00	2	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
09.12107.00	935-019-00	3	EJE CIL/CIL SHAFT 'CIL/CIL'
09.12125.00	935-019-00	5	COJINETE CIL. BEARING CYL.
09.12501.00	937-020-00	1	BRAZO PALA SHOVEL ARM
09.13010.00	935-002-00	8	BOMBA HIDR. HYDR. PUMP
	935-041-00	10	BOMBA HIDR. HYDR. PUMP
09.13014.00	935-040-00	39	VALVULA VALVE
	935-041-00	30	VALVULA VALVE
09.13180.01	935-040-00	40	TUBO GOMA B/P HOSE RUBBER B/P
	935-041-00	31	TUBO GOMA B/P HOSE RUBBER B/P
09.13360.00	935-040-00	78	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-041-00	79	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
09.14012.00	097-009-00	15	INTERRUPTOR SWITCH
09.14105.00	097-010-00	6	LUZ TESTIGO WARNING LIGHT
09.14140.00	097-009-00	20	TRAMO I/E LENGTH ELEC. INSTAL.
	097-010-00	9	TRAMO I/E LENGTH ELEC. INSTAL.
09.15050.00	097-010-00	4	INDICADOR INDICATOR
09.15146.00	935-054-00	32	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
09.20001.00	935-054-00	6	INDICADOR INDICATOR
09.50020.01	935-045-00	11	TABLIER DASH, PANEL
09.50022.00	935-048-00	8	
09.50026.00	935-048-00	5	CAJA INTERMITENCIA PULSE GENERATOR
09.55025.00	935-036-00	1	TAMBOR AMASADO MIXER DRUM
09.55032.01	935-034-00	1	
	935-039-00	4	
09.55050.00	935-039-00	1	PROT. TRANS. GUARD TRANS.
09.55090.00	935-034-00	3	
09.55123.00	937-020-00	2	
09.55127.00	937-020-00	3	
09.55131.00	935-035-00	3	
09.55132.00	935-035-00	6	
09.55133.00	935-035-00	2	
09.55134.00	935-035-00	1	
09.55189.00	935-038-00	4	
09.55192.00	935-034-00	14	
09.60080.00	935-041-00	12	RACOR FORT M/TL/M THREE-WAY UNION M/TL/M
09.60410.01	935-007-00	8	RADIADOR RADIATOR
09.70034.00	935-048-00	15	INTERRUPTOR SWITCH
	935-052-00	6	INTERRUPTOR SWITCH
09.87228.00	935-037-00	5	
09.92400.01	935-049-00	1	
	935-050-00	1	
09.92500.01	935-051-00	1	

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
	935-052-00	1	
09.99007.00	935-010-00	17	
	935-011-00	19	
	935-011-00	24	
	935-011-00	26	
	935-011-00	34	
	935-011-00	37	
	935-012-02	12	
10.00020.01	935-009-00	25	PALANCA ACC. ACC.LEVER
10.00131.00	935-008-00	13	ARANDELA DIN1440* WASHER DIN1440*
10.00157.00	935-008-00	14	MANIVELA ARRANQ. STARTING HANDLE
10.00201.00	935-003-00	6	CONJ. PRESION PRESSURE PLATE
10.00214.01	935-021-00	9	EJE CIL/CPA AXLE 'CIL/CPA'
10.00215.01	935-021-00	2	PEDAL EMBR. CLUTCH PEDAL
10.00502DE03	935-027-00	1	
10.00502I203	935-027-00	1	
10.00519.04	935-021-00	3	PEDAL FRENO BRAKE PEDAL
	935-022-00	4	PEDAL FRENO BRAKE PEDAL
	935-024-00	1	PEDAL FRENO BRAKE PEDAL
10.00555.00	935-027-00	3	CAMARA TUBE
	935-027-00	3	CAMARA TUBE
10.00561.00	935-027-00	2	RUEDA WHEEL RIM
10.00585.01	935-027-00	4	CUBIERTA PNEUMATIC
10.00685.01	935-040-00	43	DIRECCION HIDR. HYDROSTATIC STEERING
	935-041-00	34	
10.00692.00	935-040-00	17	
	935-041-00	17	
10.00776.00	935-006-00	8	SOP. PAS. FOR. STRIGHT SUPPORT
10.00776.01	935-006-00	12	SOP. MOTOR ENGINE SUPPORT
10.00921.00	935-010-00	14	TAPON. CAP
	097-001-00	20	TAPON. CAP
	097-006-00	10	TAPON. CAP
10.01352.00	935-040-00	28	RACOR M/H NIPPLE M/H
	935-041-00	28	RACOR M/H NIPPLE M/H
10.01353.00	935-040-00	29	RACOR M/H NIPPLE M/H
10.01356.00	935-040-00	66	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
10.01382.00	935-040-00	83	RACOR TOR. SIMPLE NIPPLE SCREW SIM.
10.02144.00	935-004-00	15	RACOR C90M/H ELBOW C90M/H NIPPLE
10.03101.03	097-006-00	20	
10.03101.03	097-007-00	1	SOP. ENGRANAJE GEAR SUPPORT
	097-008-00	1	SOP. ENGRANAJE GEAR SUPPORT
	097-009-00	13	SOP. ENGRANAJE GEAR SUPPORT
10.03102.00	097-006-00	2	TAPA. COVER
10.03103.00	097-007-00	9	ENGRANAJE. GEAR
10.03104.01	097-007-00	4	EJE CIL/CIL SHAFT 'CIL/CIL'
10.03106.00	097-006-00	13	HORQUILLA ACC. ACC. FORK
10.03107.00	097-006-00	6	EJE CAS/CIL SHAFT 'CAS/CIL'
10.03109.00	097-006-00	11	EJE CIL/COA SHAFT 'CIL/COA'
10.03113.00	097-011-00	1	JUNTA CARDAN PROPELLER SHAFT
10.03114.00	097-011-00	2	
10.03115.00	097-011-00	3	
10.09101.01	935-017-00	2	ROTULA DIREC. L BALL
10.09101.01	097-004-00	3	ROTULA DIREC. L BALL
	935-027-00	4	CUBIERTA TT TYRE 'TT'
11.99130.01	935-017-00	17	
	097-004-00	16	
14.00775.00	935-054-00	12	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
14.00775.01	935-054-00	12	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
14.00775.02	935-054-00	12	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
14.00775.03	935-054-00	12	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
14.00788.02	935-033-00	6	CONTRAPESO BALLAST WEIGHT
14.01315.00	935-040-00	85	CASQUILLO. BUSH
14.01322.00	935-040-00	30	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-040-00	31	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-041-00	59	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-041-00	60	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
14.01324.00	935-041-00	67	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
14.01326.00	935-040-00	77	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-041-00	78	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
14.11430.00	935-051-00	21	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
14.11430.10	935-047-00	32	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
14.40901.00	935-029-00	8	CATADIOPTRICO RED REFLECTOR

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
40.10213.00	935-003-00	1	VOLANTE MOTOR FLY WHEEL ENGINE
40.20150.00	935-001-00	5	TUBO SALIDA GASES TUBE EXHAUST
40.30310.00	935-013-00	15	TAPA. COVER
40.30310.01	935-013-00	15A	TAPA. COVER
40.92200.00	935-044-00	2	
	935-045-00	1	
	935-048-00	1A	
40.92310.01	935-047-00	1	
42.00504.01	935-040-00	37	TUBO R1T1/4' HOSE R1T1/4'
	935-041-00	66	TUBO R1T1/4' HOSE R1T1/4'
43.00706.01	935-024-00	21	CABLE FRENO BRAKE CABLE
43.00708.00	935-024-00	25	TAPA SOP. FLANGE
43.00747.20	935-022-00	12	
	935-023-00	1	
43.00747.25	935-023-00	2	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
43.00747.34	935-023-00	3	VALVULA VALVE
43.00747.90	935-023-00	5	JUEGO JUNTAS GASKET SET
43.00750.06	935-022-00	16	
43.00750.07	935-005-00	9	TUBO PLAS. TRANS. HOSE TRANS. PLAS
43.00750.08	935-043-00	17	
43.00751.00	935-022-00	1	
43.00755.01	935-024-00	11	PALANCA MANDO CONTROL LEVER
43.00755.11	935-024-00	7	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
43.00766.00	935-024-00	19	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
43.01170.00	935-054-00	10	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
43.01351.00	935-040-00	70	VALVULA VALVE
	935-041-00	71	VALVULA VALVE
43.01352.10	935-054-00	11	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
43.01356.00	935-054-00	26	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
43.01453.00	935-040-00	32	RACOR C90M/M ELBOW C90M/M NIPP.
	935-041-00	11	RACOR C90M/M ELBOW C90M/M NIPP.
	935-041-00	61	RACOR C90M/M ELBOW C90M/M NIPP.
43.01521.00	935-022-00	13	INTERRUPTOR SWITCH
43.01530.01	935-051-00	39	RELE RELAY
43.01530.11	935-049-00	20	
43.03150.00	937-018-00	18	
43.07310.01	935-021-00	1	SUPLEMENTO PANEL
43.07511.00	935-022-00	2	
43.07512.00	935-022-00	17	
43.07550.01	935-024-00	9	
43.08034.00	935-014-00	7	TORNILLO DIN912* SCREW DIN912*
43.10621.00	935-049-00	2	CAJA. BOX.
	935-051-00	9	CAJA. BOX.
43.10623.00	935-047-00	18	CAJA INTERMITENCIA PULSE GENERATOR
43.10827.01	935-044-00	20	SOP. FIJACION FIXING SUPPORT
	935-047-00	28	SOP. FIJACION FIXING SUPPORT
	935-049-00	11	SOP. FIJACION FIXING SUPPORT
	935-051-00	32	SOP. FIJACION FIXING SUPPORT
43.11192.00	935-004-00	14	RACOR M/H NIPPLE M/H
43.14015.03	935-005-00	22	
43.14015.18	935-005-00	24	
43.14015.49	935-005-00	23	
43.14105.21	935-007-00	27	
43.50022.01	935-045-00	15	LLAVE CONTACTO SWITCH KEY
	935-048-00	7	LLAVE CONTACTO SWITCH KEY
	935-050-00	7	LLAVE CONTACTO SWITCH KEY
	935-052-00	10	LLAVE CONTACTO SWITCH KEY
43.50022.02	935-045-00	15	LLAVERO
	935-048-00	20	LLAVERO
43.50023.00	935-048-00	16	CONMUTADOR CONMUTATOR
	935-052-00	17	CONMUTADOR CONMUTATOR
43.50024.01	935-045-00	8	INTERRUPTOR SWITCH
	935-048-00	11	INTERRUPTOR SWITCH
	935-050-00	9	INTERRUPTOR SWITCH
	935-053-00	9	INTERRUPTOR SWITCH
43.50025.00	935-045-00	9	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
	935-048-00	14	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
	935-050-00	10	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
	935-052-00	14	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
43.50026.00	935-048-00	17	CONMUTADOR CONMUTATOR
43.50027.00	097-010-00	8	LAMPARA BULB
43.50028.00	097-010-00	7	CONECTOR PLUG

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
43.50032.00	935-045-00	5	FUSIBLE FUSE
	935-050-00	8	FUSIBLE FUSE
	935-052-00	7	FUSIBLE FUSE
43.50057.02	935-050-00	12	CAJA. BOX.
	935-052-00	12	CAJA. BOX.
43.50119.00	935-004-00	11	INDICADOR INDICATOR
43.50124.00	935-040-00	56	
	935-041-00	48	
43.50125.00	935-040-00	57	
	935-041-00	49	
43.50127.00	935-040-00	58	TAPON. CAP
	935-041-00	50	TAPON. CAP
43.50128.00	935-040-00	59	TAPON. CAP
	935-041-00	51	TAPON. CAP
43.50129.00	935-034-00	8	TAPON. CAP
43.50941.00	935-031-00	13	TORNILLO DIN923* SCREW DIN923*
43.60233.01	935-040-00	71	RACOR M/H NIPPLE M/H
	935-041-00	72	RACOR M/H NIPPLE M/H
43.60255.00	935-040-00	72	RACOR C90M/M ELBOW C90M/M NIPP.
	935-041-00	73	RACOR C90M/M ELBOW C90M/M NIPP.
43.70581.01	097-006-00	16	RESORTE TORS. SPRING TORSION
43.70940.00	935-043-00	13	RACOR M/M NIPPLE M/M
44.00706.02	935-024-00	22	CABLE FRENO BRAKE CABLE
45.00139.00	937-018-00	7	RESORTE TRAC. SPRING TENSION
45.00139.01	937-018-00	7	RESORTE TRAC. SPRING TENSION
	097-008-00	18	RESORTE TRAC. SPRING TENSION
45.00369.00	097-006-00	5	ENGRANAJE z23 GEAR z23
45.00385.00	097-006-00	8	ACOP. CIL/CIL COUPLING CYL/CYL
45.00407.21	935-015-00	3	PLATO FRENO BRAKE PLATE
45.00407.26	935-015-00	5	MORDAZA FRENO BRAKE SHOE
45.00408.21	935-015-00	3	PLATO FRENO BRAKE PLATE
45.00408.26	935-015-00	5	MORDAZA FRENO BRAKE SHOE
45.00408.29	935-015-00	6	MORDAZA FRENO BRAKE SHOE
45.00408.44	935-015-00	7	RESORTE TRAC. SPRING TENSION
45.00408.45	935-015-00	8	RESORTE TRAC. SPRING TENSION
45.00408.46	935-015-00	4	SENSOR. TENSIONER
45.00408.58	935-015-00	9	TORNILLO DIN912 SCREW DIN912
45.00408.59	935-015-00	10	
45.00408.60	935-015-00	11	TAPON. CAP
45.01011.01	935-040-00	25	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-041-00	25	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
45.01351.03	935-040-00	64	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
	935-041-00	56	TUBO R1T3/8' HOSE R1T3/8'
45.01423.00	935-043-00	14	JUNTA MET. BUNA GASKET MET. BUNA
45.01424.00	935-040-00	74	RACOR C90MO/M ELBOW C90MO/M NIPP.
	935-041-00	75	RACOR C90MO/M ELBOW C90MO/M NIPP.
45.01453.00	935-040-00	61	RACOR C90MO/M ELBOW C90MO/M NIPP.
	935-041-00	53	RACOR C90MO/M ELBOW C90MO/M NIPP.
45.01486.01	935-040-00	52	
	935-041-00	44	
45.01492.00	935-017-00	5	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
	097-004-00	6	GUARDAPOLVO DUST EXCLUDER
45.01521.00	935-047-00	21	
45.04113.00	937-018-00	20	SOP. RESORTE SPRING SUPPORT
45.04113.10	935-009-00	26	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
45.04113.11	935-049-00	19	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
	935-051-00	42	SOP. PAS. REC. STRIP SUPPORT
45.04204.01	935-009-00	18	
45.04211.01	935-009-00	1	CAMPANA EMBR. CLUTCH CASING
45.19101.00	935-054-00	13	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
45.50032.00	935-048-00	12	
45.60002.01	935-032-00	6	CINTURON BELT
46.00304.00	935-040-00	16	
	935-041-00	16	
46.00322.01	935-013-00	21	RESORTE TRAC. SPRING TENSION
46.00403.00	935-015-00	1	FRENO BRAKE
46.00404.00	935-015-00	1	FRENO BRAKE
46.00407.34	935-015-00	2	BOMBIN BRAKE CYLINDER
46.00627.00	937-018-00	9	VARILLA FORL6 ROD L6
46.00825.00	935-054-00	27	PLACA AD. INDI. PLATE AD. INDI
46.00841.00	935-031-00	23	BRAZO LIMPIA WINDSCR. WIPER ARM



Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
	935-014-00	8	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-014-00	17	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-021-00	11	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-024-00	13	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-028-00	14	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-029-00	16	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-029-00	31	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-031-00	7	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-043-00	10	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-044-00	13	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-044-00	21	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-047-00	40	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-049-00	12	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.09000.66	935-013-00	16	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-014-00	25	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-020-00	17	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.10000.66	935-002-00	20	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-009-00	4	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-010-00	20	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-025-00	4	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-029-00	14	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-032-00	3	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-034-00	10	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-047-00	34	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-051-00	19	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.11000.66	935-010-00	7	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.12000.66	935-029-00	27	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.14000.66	935-006-00	6	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	935-009-00	13	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
	097-012-00	4	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.16000.66	935-025-00	6	ARANDELA DIN127 WASHER DIN127
104.16000.86	935-033-00	8	
107.08000.10	935-005-00	13	ARANDELA AL WASHER AL
107.14000.10	935-005-00	18	ARANDELA AL WASHER AL
	935-010-00	13	ARANDELA AL WASHER AL
	935-013-00	11	ARANDELA AL WASHER AL
	097-006-00	22	ARANDELA AL WASHER AL
	097-009-00	14	ARANDELA AL WASHER AL
112.08000.66	935-007-00	19	ARANDELA DIN9021 CIR-CLIP INT. DIN9021
	935-031-00	8	ARANDELA DIN9021 CIR-CLIP INT. DIN9021
	935-047-00	35	ARANDELA DIN9021 CIR-CLIP INT. DIN9021
	935-051-00	20	ARANDELA DIN9021 CIR-CLIP INT. DIN9021
	935-007-00	15	ARANDELA DIN9021 CIR-CLIP INT. DIN9021
112.10000.66	935-003-00	3	
117.09000.66	935-029-00	22	ARANDELA DIN434* WASHER DIN434*
119.02805.66	097-006-00	21	ARANDELA. WASHER
201.00218.50	937-018-00	25	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.01725.50	935-020-00	12	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.02104.50	097-002-00	20	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.03002.50	097-002-00	11	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.03335.50	935-017-00	13	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
	097-004-00	14	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.04705.50	935-020-00	11	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.05153.50	935-037-00	10	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.07025.50	097-008-00	13	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.07202.50	097-005-00	10	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.14602.50	097-001-00	15	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.22003.50	935-037-00	4	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.30004.50	935-037-00	13	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.40002.50	935-002-00	13	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
201.75003.50	935-040-00	3	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
	935-041-00	3	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
	935-043-00	5	JUNTA DIN3770 O-RING DIN3770
202.02508.50	097-002-00	10	RETEN DIN3760 SEAL DIN3760
202.04006.50	097-002-00	13	RETEN DIN3760 SEAL DIN3760
	097-003-00	9	RETEN DIN3760 SEAL DIN3760
202.30008.50	935-016-00	16	RETEN DIN3760 SEAL DIN3760
202.45008.50	935-014-00	6	
203.30008.50	935-037-00	11	RASCADOR WIPER RING
207.04032.50	935-017-00	12	
	097-004-00	15	
207.05543.50	935-020-00	13	

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
207.63028.50	935-037-00	2	JUNTA ESTAN. COMP. GASKET
216.01007.50	097-009-00	7	RETEN RECUBIE. LD SEAL
216.01407.50	097-008-00	4	RETEN RECUBIE. LD SEAL
216.03007.50	097-005-00	6	RETEN RECUBIE. LD SEAL
216.03510.50	097-006-00	3	RETEN RECUBIE. LD SEAL
217.30006.50	935-037-00	8	JUNTA DIN6505 GASKET DIN6505
223.02047.66	097-001-00	5	ANILLO OBTURADOR OBTURATING RING
228.02230.50	935-017-00	15	RASCADOR WIPER RING
	097-004-00	13	RASCADOR WIPER RING
228.02836.50	935-020-00	9	RASCADOR WIPER RING
229.02228.50	935-017-00	14	JUNTA DIN6505 GASKET DIN6505
	097-004-00	12	JUNTA DIN6505 GASKET DIN6505
229.02838.50	935-020-00	10	JUNTA DIN6505 GASKET DIN6505
231.01403.50	097-008-00	5	RETEN DIN3760 SEAL DIN3760
301.20015.00	935-011-00	25	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
	097-006-00	9	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
	097-007-00	8	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
301.25015.00	935-012-02	10	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
	097-002-00	9	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
301.30016.00	935-011-00	28	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
	097-002-00	18	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
301.35017.00	097-006-00	4	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
301.40018.00	935-012-02	9	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
	097-002-00	8	
301.45019.00	935-014-00	34	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
306.20015.00	935-011-00	14	RODAMIEN. DIN5412 BEARING DIN5412
306.40018.00	935-014-00	32	RODAMIEN. DIN5412 BEARING DIN5412
307.20015.00	935-016-00	20	RODAMIENTO DIN720 BEARING DIN720
	097-001-00	10	RODAMIENTO DIN720 BEARING DIN720
307.25016.00	935-016-00	18	RODAMIENTO DIN720 BEARING DIN720
307.35018.00	097-005-00	4	RODAMIE. RODILLOS ROLLING BEARING
309.17012.00	935-003-00	4	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
309.25015.00	097-002-00	25	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
309.65033.00	935-036-00	4	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
310.35017.00	097-003-00	3	RODAMIEN. DIN5412 BEARING DIN5412
312.25017.00	097-003-00	6	RODAMIEN. DIN5412 BEARING DIN5412
312.30016.00	097-002-00	16	RODAMIEN. DIN5412 BEARING DIN5412
318.30013.00	935-034-00	4	RODAMIENTO DIN625 BEARING DIN625
320.30016.00	935-011-00	2	RODAMIEN. DIN5412 BEARING DIN5412
328.20015.00	935-011-00	9	RODAMIENTO DIN618 BEARING DIN618
401.02020.60	937-018-00	15	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	935-021-00	14	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	935-022-00	7	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	935-024-00	5	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	935-024-00	20	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	097-008-00	22	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	097-009-00	4	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
401.02020.66	097-009-00	19	
401.04030.60	935-009-00	22	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
401.04050.60	935-014-00	43	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
401.25030.60	935-014-00	10	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
	935-016-00	11	PASADOR DIN94 SPLIT PIN DIN94
402.04020.00	097-007-00	3	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
	097-008-00	3	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
402.04040.00	097-007-00	7	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
402.05030.00	935-008-00	8	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
402.06015.00	935-003-00	9	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
402.06030.00	935-021-00	7	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
	935-034-00	12	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
402.35030.00	935-021-00	8	PASADOR DIN1481 ROLL PIN DIN1481
403.06020.00	097-001-00	12	PASADOR DIN6325
403.10030.00	935-008-00	10	PASADOR DIN6325
403.10035.00	097-001-00	17	PASADOR DIN6325
469.03014.00	935-002-00	23	MAT. TUBO B/P HOSE L/P MAT.
472.00411.00	935-007-00	12	MAT. PERFIL GOMA RUBBER PROFILE MAT.
502.03000.60	935-054-00	15	REMACHE DIN1476 RIVET DIN1476
502.05000.66	935-005-00	7	
601.06025.86	935-053-00	3	TORNILLO DIN912 SCREW DIN912
601.08020.86	935-044-00	14	TORNILLO DIN912 SCREW DIN912
	097-001-00	8	TORNILLO DIN912 SCREW DIN912
601.08025.86	935-019-00	1	TORNILLO DIN912 SCREW DIN912
601.08040.86	097-001-00	16	TORNILLO DIN912 SCREW DIN912



Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination	Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
601.10030.86	097-007-00	2	TORNILLO DIN912	604.14065.86	097-012-00	5	TORNILLO DIN931
601.12025.86	935-044-00	10		604.14075.86	935-009-00	14	TORNILLO DIN931
603.05010.86	935-033-00	2	TORNILLO DIN933	604.14080.86	935-006-00	1	TORNILLO DIN931
603.05015.86	935-051-00	43	TORNILLO DIN933	604.16060.86	935-033-00	10	TORNILLO DIN931
603.06015.86	935-003-00	8	TORNILLO DIN933	604.16090.86	935-033-00	11	TORNILLO DIN931
	935-008-00	4	TORNILLO DIN933	604.16100.86	935-033-00	9	TORNILLO DIN931
	935-009-00	17	TORNILLO DIN933	604.16140.00	935-039-00	2	
	935-014-00	14	TORNILLO DIN933	605.08020.86	935-029-00	30	
	937-018-00	23	TORNILLO DIN933	605.10020.86	935-029-00	15	
	935-020-00	18	TORNILLO DIN933	605.10025.86	935-032-00	2	
	935-037-00	16	TORNILLO DIN933	605.12020.66	935-029-00	29	
	935-043-00	8	TORNILLO DIN933	608.05010.86	935-007-00	4	
	935-047-00	22	TORNILLO DIN933	612.08025.86	097-008-00	9	TORNILLO DIN914
	935-051-00	11	TORNILLO DIN933	618.08020.86	935-010-00	11	TORNILLO DIN7991
	097-009-00	2	TORNILLO DIN933	621.38015.86	935-002-00	18	TORNILLO DIN912
603.06015.96	935-029-00	19		621.51620.86	935-003-00	2	TORNILLO DIN912
	935-045-00	6		624.06015.66	935-010-00	23	TORNILLO DIN963
603.06020.86	097-006-00	12	TORNILLO DIN933	627.38030.86	935-009-00	3	TORNILLO DIN931
603.06025.86	935-038-00	6	TORNILLO DIN933	630.06015.86	937-018-00	4	
	097-006-00	1	TORNILLO DIN933	630.06015.96	935-031-00	15	TORNILLO ISO7380
	097-008-00	21	TORNILLO DIN933	630.06015.96	935-048-00	9	TORNILLO ISO7380
603.06030.86	935-047-00	27	TORNILLO DIN933	630.06015.96	935-050-00	3	TORNILLO ISO7380
	935-051-00	33	TORNILLO DIN933	630.06015.96	935-052-00	3	TORNILLO ISO7380
603.07040.86	097-009-00	11	TORNILLO DIN933	630.08020.96	935-004-00	5	TORNILLO ISO7380
603.08015.86	935-008-00	3	TORNILLO DIN933	630.08020.96	935-005-00	12	TORNILLO ISO7380
	935-024-00	2	TORNILLO DIN933	630.08020.96	935-024-00	12	TORNILLO ISO7380
	935-029-00	9	TORNILLO DIN933	630.08020.96	935-028-00	11	TORNILLO ISO7380
	935-044-00	19	TORNILLO DIN933	630.08025.86	935-028-00	3	TORNILLO ISO7380
	935-049-00	10	TORNILLO DIN933	630.08025.86	935-005-00	3	TORNILLO ISO7380
603.08020.86	935-001-00	8	TORNILLO DIN933	630.08060.96	935-042-00	4	TORNILLO ISO7380
	935-007-00	22	TORNILLO DIN933	630.10030.96	935-025-00	5	TORNILLO ISO7380
	935-021-00	12	TORNILLO DIN933	631.08020.86	935-029-00	4	
	935-024-00	23	TORNILLO DIN933	701.05000.66	935-007-00	2	TUERCA DIN934
	935-028-00	13	TORNILLO DIN933	701.06000.66	937-018-00	6	TUERCA DIN934
	935-043-00	9	TORNILLO DIN933	701.06000.66	937-018-00	10	TUERCA DIN934
	935-047-00	39	TORNILLO DIN933	701.06000.66	935-028-00	18	TUERCA DIN934
	935-051-00	26	TORNILLO DIN933	701.06000.66	935-047-00	24	TUERCA DIN934
603.08025.00	935-010-00	2		701.06000.66	935-047-00	30	TUERCA DIN934
603.08025.86	935-002-00	29	TORNILLO DIN933	701.06000.66	935-051-00	13	TUERCA DIN934
	935-009-00	21	TORNILLO DIN933	701.06000.66	935-051-00	31	TUERCA DIN934
	935-013-00	13	TORNILLO DIN933	701.07000.66	097-009-00	10	TUERCA DIN934
	935-029-00	26	TORNILLO DIN933	701.07000.86	935-021-00	16	TUERCA DIN934
	935-031-00	6	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-024-00	24	
	935-043-00	3	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-002-00	26	TUERCA DIN934
	935-049-00	8	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-004-00	7	TUERCA DIN934
603.08030.86	935-007-00	17	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-007-00	5	TUERCA DIN934
	935-017-00	16	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-014-00	9	TUERCA DIN934
603.08030.86	097-001-00	14	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-014-00	16	TUERCA DIN934
603.08045.86	935-006-00	11	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-024-00	14	TUERCA DIN934
603.09030.86	935-014-00	21	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-028-00	12	TUERCA DIN934
603.10020.86	935-047-00	33	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-029-00	23	TUERCA DIN934
	935-051-00	17	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-043-00	12	TUERCA DIN934
603.10025.86	935-006-00	15	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-044-00	22	TUERCA DIN934
603.10025.96	097-001-00	19	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-047-00	41	TUERCA DIN934
603.10030.86	935-034-00	9	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-049-00	13	TUERCA DIN934
603.10080.86	935-014-00	27	TORNILLO DIN933	701.08000.66	935-051-00	28	TUERCA DIN934
603.12025.86	935-006-00	14	TORNILLO DIN933	701.08000.66	097-008-00	8	TUERCA DIN934
603.12030.86	935-031-00	9	TORNILLO DIN933	701.09000.66	935-013-00	17	TUERCA DIN934
603.12035.86	097-001-00	26	TORNILLO DIN933	701.10000.66	935-010-00	21	TUERCA DIN934
603.14040.86	935-009-00	9	TORNILLO DIN933	701.10000.66	935-021-00	19	TUERCA DIN934
604.08040.86	935-002-00	16	TORNILLO DIN931	701.10000.66	935-032-00	4	TUERCA DIN934
	935-024-00	8	TORNILLO DIN931	701.10000.66	935-034-00	11	TUERCA DIN934
	097-009-00	8	TORNILLO DIN931	701.10000.66	935-036-00	7	TUERCA DIN934
604.08070.86	935-002-00	28	TORNILLO DIN931	701.10000.66	935-029-00	24	TUERCA DIN934
	935-024-00	10	TORNILLO DIN931	701.12000.66	935-036-00	3	TUERCA DIN934
604.08080.86	097-005-00	3	TORNILLO DIN931	701.12000.66	097-001-00	27	TUERCA DIN934
604.10030.86	935-009-00	2	TORNILLO DIN931	701.14000.66	935-006-00	7	TUERCA DIN934
604.10035.86	935-006-00	9	TORNILLO DIN931	701.14000.66	935-038-00	15	TUERCA DIN934
	935-021-00	20	TORNILLO DIN931	701.14000.66	097-012-00	2	TUERCA DIN934
604.10120.86	935-035-00	5	TORNILLO DIN931	701.16000.86	935-033-00	7	
604.12045.86	935-038-00	8	TORNILLO DIN931	709.10000.66	935-004-00	12	TUERCA DIN936
604.12050.86	935-038-00	7	TORNILLO DIN931	709.14000.66	935-051-00	44	TUERCA DIN936

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
710.14000.66	935-016-00	10	TUERCA DIN935 CASTELL. NUT DIN935
711.06000.66	937-018-00	24	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-031-00	17	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-053-00	5	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-056-00	6	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-056-00	9	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	097-008-00	20	TUERCA DIN982 NUT DIN982
711.08000.66	935-005-00	5	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-013-00	8	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-042-00	5	TUERCA DIN982 NUT DIN982
711.10000.66	935-007-00	16	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-032-00	5	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	935-035-00	7	TUERCA DIN982 NUT DIN982
711.12000.66	935-038-00	9	TUERCA DIN982 NUT DIN982
	097-001-00	24	TUERCA DIN982 NUT DIN982
718.16000.66	935-020-00	5	TUERCA DIN982 NUT DIN982
718.18000.66	935-016-00	28	TUERCA DIN982 NUT DIN982
723.34000.66	935-040-00	87	TUERCA DIN936* NUT DIN936*
	935-041-00	82	TUERCA DIN936* NUT DIN936*
727.06004.86	935-029-00	17	TUERCA ENJAULADA CAPTIVE NUT
810.00000.00	935-049-00	21	
901.08000.33	935-009-00	23	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-014-00	13	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-016-00	6	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-019-00	4	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-021-00	6	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-034-00	7	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-035-00	4	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	935-037-00	18	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	097-001-00	7	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	097-010-00	3	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
	097-011-00	4	ENGRAS. DIN71412-A GREASER DIN71412-A
901.08000.66	935-020-00	14	
902.08000.33	935-016-00	29	ENGRAS. DIN71412-C GREASER DIN71412-C
904.12000.00	097-008-00	12	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
904.14000.00	097-006-00	18	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
	097-008-00	7	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
904.20000.00	935-011-00	13	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
904.25000.00	935-012-02	14	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
904.30000.00	935-011-00	4	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
	935-019-00	9	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
904.65000.66	935-036-00	6	ANILLO DIN471 SNAP RING DIN471
905.45000.00	935-013-00	20	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
905.52000.00	935-011-00	15	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
	935-012-02	11	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
	097-002-00	24	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
905.62000.00	935-011-00	38	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
905.72000.00	097-003-00	4	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
905.8000.00	935-014-00	31	ANILLO DIN472 SNAP RING DIN472
906.35000.00	097-005-00	7	ARANDELA DIN6799 WASHER DIN6799
907.35008.00	097-003-00	7	TUERCA DIN934 NUT DIN934
	097-005-00	5	TUERCA DIN934 NUT DIN934
908.08000.66	935-011-00	33	
910.35348.00	935-011-00	21	AGUJA DIN5402 NEEDLE DIN5402
912.08000.66	935-005-00	10	
	935-022-00	10	
912.08016.00	935-002-00	22	
912.08016.66	935-005-00	20	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
	935-007-00	26	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
	935-040-00	76	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
	935-041-00	77	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
912.09000.66	935-043-00	16	ABRAZADERA. CLAMP
912.12140.66	935-007-00	25	ABRAZADERA. CLAMP
912.20032.00	935-040-00	5	ABRAZADERA. CLAMP
	935-041-00	5	ABRAZADERA. CLAMP
912.20032.66	935-007-00	28	
912.32050.66	935-004-00	9	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
	935-017-00	4	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
912.32050.66	097-004-00	4	ABRAZAD. DIN3017 CLAMP DIN3017
912.40060.66	935-004-00	2	ABRAZADERA. CLAMP
914.62000.00	935-011-00	3	ANILLO DIN2200 RING DIN2200
923.16030.00	935-021-00	4	COJINETE CIL. BEARING CYL.

Referencia Reference	Tabla Board	Fig. Nº Fig. Nr	Denominación Denomination
923.18030.00	097-010-00	10	COJINETE CIL. BEARING CYL.
929.05000.00	935-022-00	19	SOP. GUIA TUBO TUBE GUIDE SUPPORT
935.25040.66	935-007-00	9	ABRAZADERA. CLAMP
935.47051.66	935-001-00	6	
937.28002.00	097-006-00	7	ANILLO DIN471* SNAP RING DIN471*

